



S.C. ROMTELECOM S.A.

Oferta de Referință pentru Interconectare

a

S.C. ROMTELECOM S.A.

(rev.ANRC.SAI)

19 aug. 04

Preambul

NOTĂ CĂTRE UTILIZATORII OFERTEI DE REFERINȚĂ PENTRU INTERCONECTARE

1. Această ofertă de referință pentru interconectare ("ORI") este elaborată în conformitate cu Articolul 9 din Ordonanța Guvernului („OG”) nr. 34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 527/2002. Documentul a fost întocmit în baza Deciziei nr. 147/EI/2002 a Președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații (modificată și completată de Decizia ANRC nr. 1384/2003) și a Deciziei ANRC nr. 1379/2003 („Decizii ANRC”).
2. Această ofertă de Referință pentru Interconectare ("ORI") formează baza Contractelor comerciale de Interconectare ce urmează să fie negociate cu furnizorii de rețele publice și servicii de comunicații electronice cu drept de interconectare care solicită aceste servicii („Operatorii”). Astfel, numai contractele încheiate vor obliga ROMTELECOM.
3. În cazul în care ROMTELECOM încheie un contract de interconectare ale cărui condiții sunt mai favorabile Operatorului decât cele din ORI, aceste condiții vor fi oferite tuturor Operatorilor, fără discriminare.
4. În baza ORI ROMTELECOM va oferi, în condițiile și la tarifele specificate în ORI și rezultate în urma negocierii comerciale dintre ROMTELECOM și Operator, cel puțin serviciile cuprinse în ORI care vor fi incluse într-un Contract comercial de Interconectare între ROMTELECOM și Operatorul interconectat. Serviciile, condițiile și tarifele prevăzute în ORI fac obiectul obligațiilor impuse ROMTELECOM, în conformitate cu OG nr. 34/2002, cu privire la accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 527/2002.
5. Părțile vor negocia cu bună credință în vederea ajungerii la un acord de interconectare pe baza ORI în termen de 2 (două) luni de la data primirii cererii din partea Operatorului. Dacă părțile nu ajung la un acord în termenul prevăzut, oricare dintre parti poate sesiza Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații („ANRC”).
6. Durata Contractului de interconectare se stabilește prin negocierea între părți. În toate cazurile, contractul nu va putea fi încheiat pe o durată mai mică de 3 (trei) ani dacă Operatorul solicită încheierea acestuia pe o durată de cel puțin 3 (trei) ani.
7. În conformitate cu legislația română, și fără a afecta contractele de interconectare existente, ROMTELECOM își rezervă dreptul de a modifica ORI în orice moment, în concordanță cu deciziile emise de ANRC.

8. ROMTELECOM va notifica ANRC asupra intenției de a modifica ORI, cu cel puțin 1 (una) lună înainte de data de efectuare a modificării.
9. ROMTELECOM va face publică, inclusiv pe pagina sa de Internet, intenția de a modifica ORI cu cel puțin 10 zile înainte de data efectuării modificării.
10. ROMTELECOM va publica pe pagina sa de Internet, în termen de 10 (zece) zile de la data efectuării modificării, versiunea completă a ORI într-un format care să permită identificarea cu ușurință a elementelor actualizate.

CUPRINS

1.	Forme de interconectare.....	5
2.	Puncte de interconectare și legături de interconectare.....	8
3.	Principalele servicii de interconectare.....	8
4.	Selectarea transportatorului.....	9
5.	Originarea apelurilor către numerele de forma 0800 și 0808 ale operatorului sau ale terților	10
6.	Interconectarea indirectă	10
7.	Accesul la numerele de 3 sau 4 cifre	11
8.	Servicii de linii închiriate-segmente terminale.....	11
9.	Traficul de tranzit din România.....	11
10.	Principii de rutare a traficului de interconectare	11
11.	Furnizarea informațiilor privind rețeaua	12
12.	Disponibilitatea la punctele de interconectare.....	13
13.	Semnalizarea	14
14.	Comenzile și realizarea interconectării	15
15.	Previziuni și planificare.....	16
16.	Întâlniri de lucru	17
17.	Calitatea serviciilor.....	17
18.	Numerotația	18
19.	Identitatea chemătorului CLIP/CLIR	19
20.	Caracteristicile tehnice	19
21.	Testarea	19
22.	Modificarea rețelei	20
23.	Operarea și întreținerea	20
24.	Tarifele de interconectare.....	22
25.	Facturarea și plățile	22

ANEXE

- I. Puncte de interconectare și legături de interconectare
- II. Tarife pentru Serviciile de Interconectare
- III. Accesul la Serviciile cu numerotație de 3-4 cifre
- IV. Puncte de contact privind operarea și întreținerea
- V. Proceduri de testare a interfețelor
- VI. Specificații tehnice
- VII. Prognoze, Planificarea Capacității și Cererea de interconectare
- VIII. Măsurări privind calitatea serviciului
- IX. Glosar de termeni

ANEXE SUPLIMENTARE

- A. Servicii de colocare
- B. Servicii de linii închiriate-segmente terminale
- C. Originarea apelurilor către numere de forma 0800 și 0808
- D. Lista de tarife^{*)}

^{*)} Versiunea curentă a Listei de tarife constituie parte integrantă a Ofertei de Referință pentru Interconectare și este publicată pe pagina de Internet a ROMTELECOM

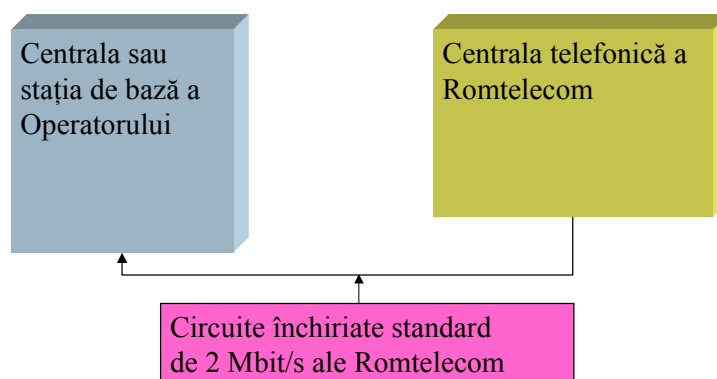
1. FORME DE INTERCONECTARE

Pentru trafic comutat:

ROMTELECOM va oferi următoarele forme de interconectare:

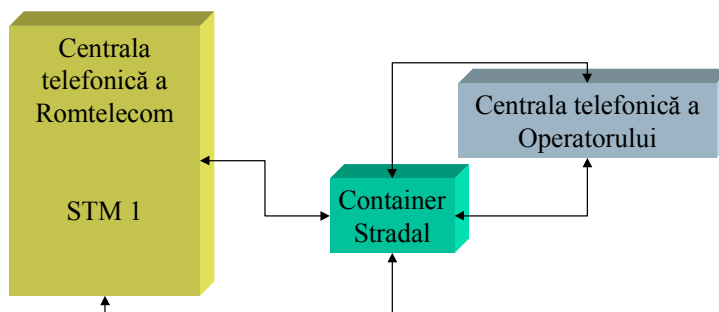
- (a) interconectare în spațiile Operatorului. Aceasta este uneori numită și interconectare în locația Operatorului sau interconectare în zona “Operatorului”.

Interconectare în spațiile Operatorului

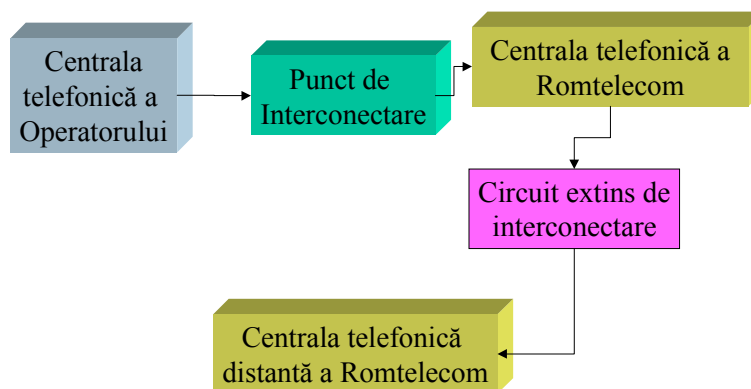


- (b) interconectare la distanță (incluzând interconectarea cu circuit extins – „IEC”).
Diagramele următoare ilustrează această formă.

Interconectare la distanță

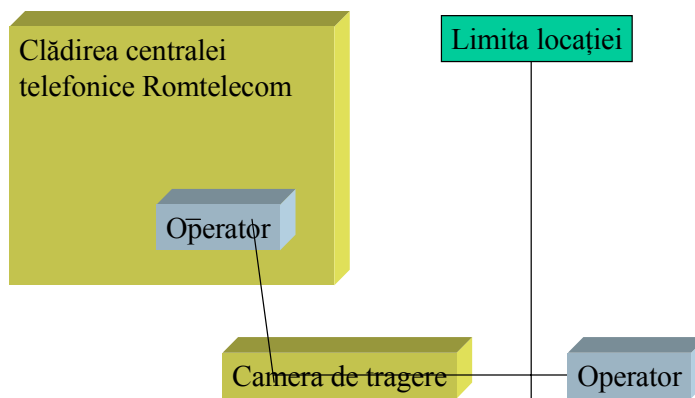


Interconectare la distanță cu circuit extins



- (c) ROMTELECOM va pune la dispoziție Circuite extinse de interconectare pentru a asigura legătura dintre Punctul de Interconectare și un comutator distant al ROMTELECOM. Se utilizează linii închiriate standard de 2Mbit/s închiriate de ROMTELECOM.
- (d) interconectarea în spațiile ROMTELECOM. Anexa A la această Ofertă de Referință pentru Interconectare definește toate clauzele, inclusiv, acolo unde sunt disponibile tarifele pentru aceste servicii de colocare.

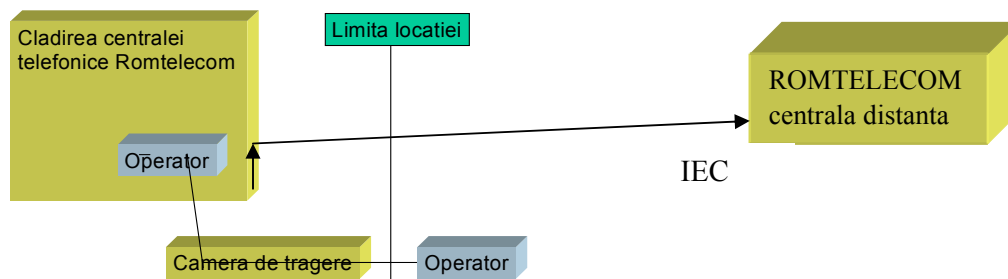
Colocarea



Sistemul de cabluri al Operatorului va utiliza canalizația ROMTELECOM de la intrarea în spațiul ROMTELECOM prin punctul de intrare în clădirea ROMTELECOM până în camera de tragere. Acesta va fi extins prin traseele de cabluri ale clădirii până la spațiul de colocare al Operatorului.

ROMTELECOM va oferi și interconectarea cu circuit extins pentru realizarea legăturii dintre spațiul colocat de către Operator și un comutator distant al ROMTELECOM (de exemplu un alt Punct de Acces).

Colocare – Utilizarea IEC



Tarifele pentru interconectarea cu circuit extins sunt prezentate în Anexa I.

Condițiile de interconectare a rețelei Operatorului cu rețeaua ROMTELECOM pentru servicii de linii închiriate segmente terminale sunt descrise în Anexa B.

2. PUNCTE DE INTERCONECTARE ȘI LEGĂTURI DE INTERCONECTARE

- 2.1 ROMTELECOM va oferi interconectare prin intermediul unuia sau mai multor comutatoare specificate în Anexa I. Cu excepția cazurilor în care există restricții tehnice, așa cum sunt de exemplu centralele analogice, ROMTELECOM va oferi interconectare la toate comutatoarele locale, de tranzit și internaționale.

Interconectarea dintre rețeaua ROMTELECOM și rețeaua Operatorului va avea loc prin intermediul Punctelor de Acces, fiecare corespunzând unuia sau mai multor Puncte de Acces localizate în comutatoarele de interconectare ale ROMTELECOM. Interconectarea dintre rețeaua ROMTELECOM și rețeaua Operatorului va fi efectuată prin Legături de Interconectare realizate prin circuite de 2 Mbit/s cu semnalizare bazată pe Protocolul de Semnalizare Nr. 7 („SS7”).

- 2.2 Tarifele ROMTELECOM pentru realizarea Punctelor de Interconectare, a Punctelor de Acces și furnizarea Legăturilor de Interconectare sunt prezentate în Anexa I.
- 2.3 Traficul pentru mai mulți Operatori poate fi transportat pe o legătură de interconectare cu condiția ca ROMTELECOM să dețină o confirmare scrisă de la Operatorul responsabil cu această legătură de interconectare că va accepta tranzitul traficului operatorilor terți pe legătura respectivă. Condițiile de interconectare a rețelei Operatorului cu rețeaua ROMTELECOM pentru servicii de linii închiriate-segmente terminale sunt descrise în anexa B.

3. PRINCIPALELE SERVICII DE INTERCONECTARE

- 3.1 În conformitate cu Decizia ANRC, ROMTELECOM va oferi următorul set minim de servicii de interconectare referitoare la apelurile care sunt originate în România:
- (a) serviciul de interconectare în vederea terminării apelurilor (interconectare atât la comutatorul de tranzit cât și la cel local). Acesta este un serviciu de terminare a apelurilor, constând în terminarea în rețeaua ROMTELECOM a apelurilor inițiate în România și care trec prin rețeaua Operatorului sau sunt inițiate în rețeaua din România a Operatorului;
 - (b) Serviciul de interconectare în vederea originării (colectării) constă în transportarea apelurilor inițiate de utilizatorii ROMTELECOM la Punctul de Interconectare corespunzător, pentru a fi livrate altui operator în vederea terminării sau în vederea transferului către o terță parte din interiorul sau din afara României.

Acest serviciu de interconectare înseamnă:

- apelurile inițiate de utilizatorii ROMTELECOM care vor fi rutate apel cu apel pe baza Selecției Transportatorului prin Codul de Selecție a Transportatorului („CSC”) spre un Operator, pentru a fi transportate spre destinația finală;

- „Apeluri de la oricine către oricine”
- apelurile inițiate de utilizatorii ROMTELECOM care vor fi rutate către clienții conectați direct în rețeaua Operatorului, pentru a fi terminate la destinația din rețeaua Operatorului.

3.2 În conformitate cu Decizia ANRC, ROMTELECOM va oferi următorul set minim de servicii de interconectare pentru apelurile de tranzit:

- (c) Serviciul de tranzit național care constă în rutarea prin rețeaua ROMTELECOM a apelurilor inițiate în sau care trec prin rețeaua Operatorului și care nu sunt finalizate în rețeaua ROMTELECOM.
- (d) Serviciul de tranzit internațional care constă în rutarea prin rețeaua ROMTELECOM a apelurilor care, fie sunt inițiate în rețeaua unui operator din exteriorul României și au ca destinație România, fie sunt inițiate în România și au ca destinație o rețea din exteriorul României.

3.3 În conformitate cu Decizia ANRC, ROMTELECOM va oferi acces la numerele sale non-geografice și la serviciile cu numerotație scurtă.

Tarifele ROMTELECOM pentru fiecare dintre serviciile de mai sus sunt prezentate în Anexa II.

4. SELECTAREA TRANSPORTATORULUI

4.1 Acest serviciu va fi oferit în conformitate cu Decizia ANRC.

4.2 ROMTELECOM va oferi serviciul de Selectare a Transportatorului prin interconectare. Aceasta va permite unui Operator să ofere utilizatorilor finali ai ROMTELECOM, posibilitatea de a folosi serviciile sale prin formarea unui Cod de Selecție a Transportatorului („CSC”) la fiecare apel.

4.3 Apelurile originate folosind Selecția Transportatorului se vor realiza prin formarea dintr-o dată sau, dacă tehnic nu este posibil, cu ton intermediar a unei secvențe numerice care include CSC urmat de numărul dorit, care poate fi un număr național sau prefixul internațional (00) urmat de un număr internațional. ROMTELECOM nu va oferi serviciul de Selecție a Transportatorului de la telefoanele publice cu plată.

4.4 Serviciul de selectare a transportatorului fără ton intermediar

4.4.1 Soluția tehnică pentru implementarea serviciului constă:

- a) transmiterea CSC (de forma 16xy, pentru formarea dintr-o dată a secvenței numerice) concatenat cu numărul apelat, prin intermediul semnalelor de adresă din câmpul „Called Party Number” al mesajului „Initial Address Message” din sistemul de semnalizare SS7;

- b) setarea la valoarea 1 a indicatorului „Nature of address indicator” din câmpul menționat.

4.4.2 Serviciul va fi disponibil numai pentru apeluri care implică formarea unor secvențe numerice mai mici sau egale cu 20 de cifre.

4.4.3 Lista centralelor/zonelor unde serviciul de selectare a transportatorului fără ton intermediar este disponibil pentru utilizatorii finali, cu menționarea blocurilor de numere de abonat aferente acestora, este prezentată într-un fișier separat pe pagina Ofertei de Referință de pe site-ul ROMTELECOM. Lista centralelor/zonelor unde serviciul este disponibil este parte integrantă a Ofertei de Referință.

4.4.4 ROMTELECOM va informa operatorii interconectați cu privire la înlăturarea restricțiilor de mai sus, prin modernizarea variantei de software utilizate, cu cel puțin 1 lună în avans.

5. ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERE DE FORMA 0800 ȘI 0808 ALE OPERATORULUI SAU ALE TERȚILOR

ROMTELECOM oferă pentru utilizatorii săi servicii de originare a apelurilor către numere de forma 0800 și 0808 alocate de ANRC Operatorilor sau terților. Aceste servicii sunt descrise în Anexa C. Tarifele pentru aceste servicii sunt incluse în Anexa D - Lista de Tarife a ROMTELECOM.

6. INTERCONECTAREA INDIRECTĂ

6.1 ROMTELECOM va transfera, la solicitarea Operatorului, în rețeaua unui alt *Operator*, (*Operator transportator*), cu acordul acestuia din urmă, apelurile originare prin formarea unui CSC alocat Operatorului sau către numerotația Operatorului utilizată pentru furnizarea serviciilor de rețea inteligentă, de la numerele naționale alocate ROMTELECOM, deservite de un anumit comutator la care este interconectat *Operatorul transportator* sau de un comutator aflat în subordinea acestuia, potrivit arhitecturii rețelei, precum și, în cazul interconectării *Operatorului transportator* la nivel național la un comutator de tranzit, de la numerele naționale altele decât cele deservite de comutatoarele locale aflate în subordinea comutatorului de tranzit respectiv, dacă inițierea apelurilor este posibilă din punct de vedere tehnic de la numerele respective. Utilizatorul final care apelează nu va fi facturat de către ROMTELECOM. ROMTELECOM îl va factura pe *Operatorul transportator* pentru serviciul de interconectare în vederea originării apelurilor. Operatorul transportator va fi răspunzător față de ROMTELECOM pentru plata tarifelor pentru serviciul de interconectare în vederea originării apelurilor conform condițiilor din Acordul de Interconectare.

6.2. ROMTELECOM va transfera, la solicitarea Operatorului, în rețeaua acestuia apelurile originare prin formarea unui CSC alocat unui terț sau către numerotația unui terț utilizată pentru furnizarea serviciilor de rețea inteligentă, dacă există un acord între Operator și terț

privind colectarea acestor apeluri de către Operator. Utilizatorul final care apelează nu va fi facturat de către ROMTELECOM. ROMTELECOM va factura pe Operator pentru serviciul de interconectare în vederea originării apelurilor. Operatorul va fi răspunzător față de ROMTELECOM pentru plata tarifelor pentru serviciul de interconectare în vederea originării apelurilor conform condițiilor stabilite în Acordul de Interconectare încheiat între părți.

7. ACCESUL LA NUMERELE ROMTELECOM NON-GEOGRAFICE ȘI DE 3 SAU 4 CIFRE

ROMTELECOM va furniza Operatorului, la cerere, prin unul sau mai multe Puncte de Interconectare, accesul la numerele sale non-geografice și la serviciile cu numerotație de 3 și 4 cifre care sunt accesibile utilizatorilor finali ai ROMTELECOM. Serviciile, numerele care trebuie folosite pentru a le accesa, precum și tarifele aplicate pentru aceste tipuri de servicii sunt prezentate în Anexa III.

8. SERVICII DE LINII ÎNCHIRIATE SEGMENTE TERMINALE

- 8.1 ROMTELECOM oferă servicii de linii închiriate segmente terminale. Aceste servicii sunt descrise în Anexa B. Tarifele pentru aceste servicii sunt incluse în Lista de Tarife publicată pe web-site-ul ROMTELECOM.

9. TRAFICUL DE TRANZIT DIN ROMÂNIA

- 9.1 ROMTELECOM va furniza serviciul de tranzit între clienții unui Operator și clienții altui Operator numit „terță parte”, cu condiția ca ambii operatori să fie localizați România.
- 9.2 Tarifele de tranzit sunt prezentate în Anexa II. Operatorul și „terța parte” vor achita integral tariful Legăturilor de Interconectare, după cum este descris în Anexa I, cu excepția situațiilor în care legăturile sunt utilizate și de ROMTELECOM pentru traficul său către terță parte sau către Operator, după cum este descris în Anexa I.

Orice apel trimis de Operator către ROMTELECOM pentru rutare prin rețeaua ROMTELECOM și pentru terminare în afara României trebuie să fie introdus de Operator la unul din Punctele de Interconectare ale comutatoarelor ROMTELECOM ce se regăsesc în tabelele 2 și 3 din Anexa I.

- 9.3 ROMTELECOM va factura partea terță care inițiază apelurile pentru traficul trimis către ROMTELECOM și nu va avea nici o obligație de plată către partea în rețeaua căreia se finalizează apelul. În acest caz ROMTELECOM va solicita dovada că părțile s-au înțeles să-și facă direct plățile una alteia.
- 9.4 La solicitarea Operatorului, ROMTELECOM va oferi și proceduri de “decontare în cascadă” cu operatorii, pentru decontarea traficului de tranzit între operatori și terțe părți. Aceasta procedură înseamnă că tariful plătit către ROMTELECOM de operatorul care inițiază apelul va fi suma tarifului de tranzit prin rețeaua ROMTELECOM, definit în Anexa II, și a tarifului pentru terminare la operatorul unde se finalizează apelul.

10 PRINCIPII DE RUTARE A TRAFICULUI DE INTERCONECTARE

- 10.1 Tot traficul de interconectare care este furnizat de Operator către ROMTELECOM, fie pentru terminare în rețeaua ROMTELECOM, fie pentru tranzit prin rețeaua ROMTELECOM și terminare într-o altă rețea din România, va fi livrat la unul din Punctele de Interconectare prin Punctele de Acces prezentate în Anexa I.
- 10.2 După transferul traficului către ROMTELECOM prin intermediul unui Punct de Acces, acesta va fi rutat în același fel ca și traficul ROMTELECOM.
- 10.3 Orice apel care este originat în rețeaua ROMTELECOM și este transferat către Operator ca rezultat al formării de către partea apelantă a unui cod alocat Operatorului, va fi transferat către Operator la unul din Punctele de Interconectare prin Punctele de Acces prezentate în Anexa I.
- 10.4 Se vor aplica următoarele reguli de rutare:
- (a) orice apel transmis către ROMTELECOM pentru terminare în rețeaua ROMTELECOM va fi livrat la cel mai apropiat Punct de Interconectare față de punctul de destinație a apelului ("livrare la capătul îndepărtat"); și
 - (b) orice apel pe care Operatorul îl colectează de la ROMTELECOM prin Selecția Transportatorului va fi preluat de la cel mai apropiat Punct de Interconectare față de punctul de origine a apelului ("colectare la capătul apropiat "); și
 - (c) orice apel pe care ROMTELECOM îl transferă către Operator pentru terminare în rețeaua Operatorului va fi livrat la cel mai apropiat Punct de Interconectare față de punctul de destinație a apelului ("livrare la capătul îndepărtat").
- 10.5 Orice apel care este furnizat de Operator către ROMTELECOM cu destinația în exteriorul României va fi livrat de către Operator la unul din Punctele de Interconectare care sunt stabilite la comutatoarele prezentate în Tabelul 2 și Tabelul 3 din Anexa I.
- 10.6 ROMTELECOM nu furnizează facilități de tranzit la nivel local, cu excepția situațiilor în care aceasta este singura metodă de acces la un comutator analogic.

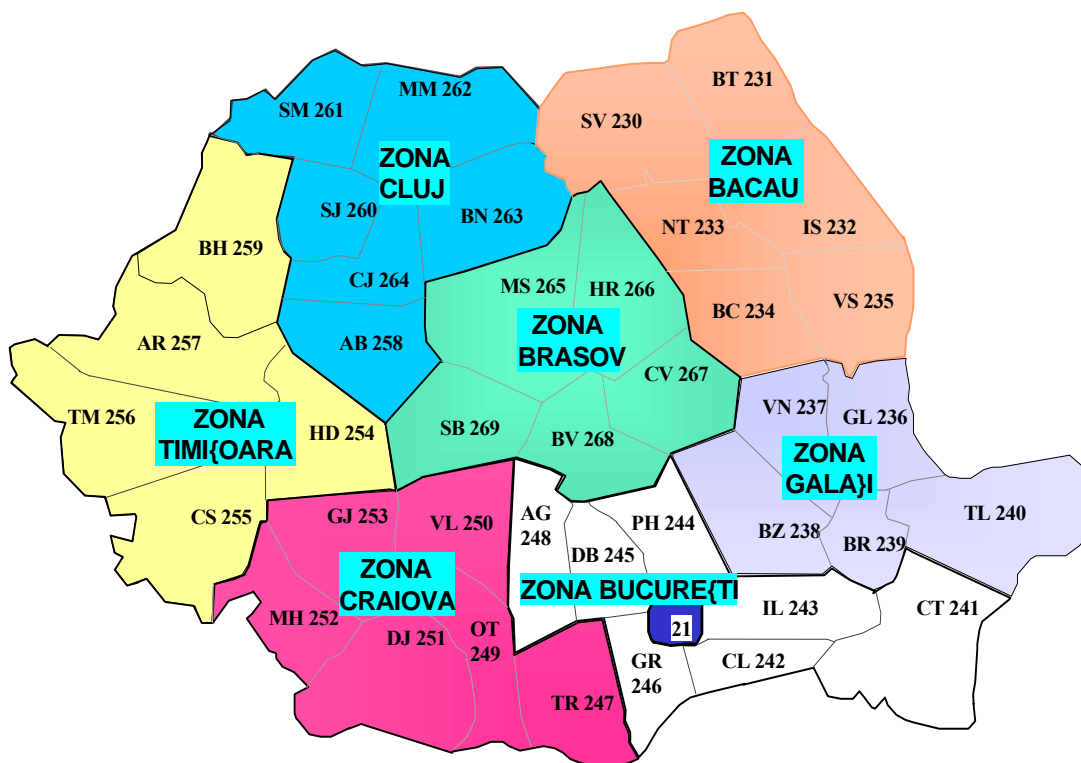
11. FURNIZAREA INFORMAȚIILOR PRIVIND REȚEAUA

- 11.1 ROMTELECOM va pune la dispoziția oricărui Operator care dorește interconectarea informații detaliate despre planul de rutare al rețelei sale. Aceste informații vor cuprinde grupele de numerotație asociate fiecărui comutator local din rețeaua ROMTELECOM, precum și rutele apelurilor către și de la fiecare comutator local.
- 11.2 Informațiile vor conține de asemenea detaliile relevante ale fiecărui tip de comutator, inclusiv arhitectura rețelei și harta acestei arhitecturi, lista tuturor comutatoarelor digitale, inclusiv cele în care temporar interconectarea nu este posibilă din motive tehnice, motivele și data estimată

pentru oferirea interconectării în acele comutatoare, precum și serviciile oferite la nivelul fiecărui comutator.

- 11.3 Fiecare parte va furniza celeilalte părți informații referitoare la orice operație propusă de introducere, închidere, înlocuire sau modificare a oricărui comutator din rețeaua sa dacă aceste modificări afectează buna operare și calitatea serviciilor în rețeaua celeilalte părți. În anumite situații, se vor furniza și informații privind ajustări ale tranșei de numere alocate comutatoarelor, imediat ce este posibil și, în orice caz, cu minimum 4 (patru) luni înainte de implementare.
- 11.4 În Anexa B, ROMTELECOM pune la dispoziția Operatorilor care doresc servicii de linii închiriate segmente terminale detalii ale rețelei de transmisiuni. Informațiile privind rețeaua sunt parte integrantă a acestei Oferte de Referință și includ nivelele ierarhice ale rețelei, locația, conectivitatea nodurilor, precum și capacitatea disponibilă a nodurilor de transmisiuni. Informațiile identifică Punctele de acces ale rețelei de transmisiuni la care fiecare Operator se poate interconecta cu rețeaua ROMTELECOM pentru servicii de linii închiriate-segmente terminale și furnizează detalii ale ariei de acces deservită de fiecare nod al rețelei de transmisiuni. Toate informațiile vor fi actualizate periodic.
- 11.5 Informațiile privind rețeaua ROMTELECOM referitoare la localizare și capacitatea disponibilă a nodurilor de transmisiuni, vor fi disponibile într-o zonă securizată a website-ului ROMTELECOM, accesibilă doar Operatorilor. Operatorii vor putea accesa aceste informații pe baza unei parole.
- 12.6 Operatorilor cu o rețea ierarhizată pe nivele local și tandem li se va cere să furnizeze către ROMTELECOM, informații similare, în timp util, pentru realizarea unei rutări corecte a apelurilor de către ROMTELECOM către Operator.
- 12.7 Harta următoare prezintă structura de bază a rețelei ROMTELECOM.

ROMTELECOM -Zone Tehnice



12. DISPONIBILITATEA LA PUNCTELE DE INTERCONECTARE

- 12.1 ROMTELECOM va furniza Legături de Interconectare între Punctele sale de Access și Punctul de Interconectare în conformitate cu procesele de furnizare și planificare a capacităților, detaliate în Manualele de Planificare și Furnizare. Legăturile pot fi unidirecționale sau bidirecționale – în funcție de cerințele Operatorului. După cum se descrie în Anexa I, obligația ROMTELECOM de a împărți costurile aferente legăturilor bidirecționale, va depinde de ponderea în traficul total a traficului ROMTELECOM către Operator.
- 12.2 În caz de deranjamente, avarii sau alte probleme tehnice în rețeaua sau facilitățile oricărei părți care afectează disponibilitatea unuia sau mai multor Puncte de Interconectare, Puncte de Acces sau Legături de Interconectare, părțile vor coopera pentru a detecta și localiza aceste deranjamente, avarii sau probleme tehnice. Fiecare parte este responsabilă pentru rezolvarea acestor accidente apărute în rețeaua și facilitățile proprii.

Părțile vor colabora la gestionarea și eliminarea congestiilor de trafic apărute în Punctele de Acces din orice motiv. Acolo unde este necesară mărirea capacității de interconectare pe un timp nelimitat, aceasta se va face în conformitate cu procesul de furnizare. Acolo unde o astfel de congestie este temporară și asociată cu o creștere neașteptată a traficului sau cu un deranjament, aceasta va fi rezolvată prin activități de gestionare a rețelei, cum ar fi filtrarea apelurilor sau rerutarea temporară a

traficului. Dacă este necesar, în aceste circumstanțe se va ruta orice convorbire transmisă de Operator la respectivul Punct de Interconectare, prin cel mai apropiat Punct de Interconectare sau Punct de Acces disponibil.

13. SEMNALIZAREA

- 13.1 În scopul interconectării rețelelor lor, părțile vor utiliza protocolul SS7, în conformitate cu standardele și recomandările ITU-T relevante.
- 13.2 ROMTELECOM va furniza circuite de semnalizare de 64 Kbit/s ca parte a Legăturii de Interconectare de 2 Mbit/s între fiecare Punct de Interconectare și fiecare Punct de Acces. ROMTELECOM va folosi în momentul de față modul asociat.
- 13.3 Conform ITU-T Q701, se recomandă furnizarea a două legături de semnalizare între orice comutator din rețeaua Operatorului și fiecare Punct de Acces.
- 13.4 ITU-T recomandă ca legătura de semnalizare să transporte 0.2 Erlangi de trafic de semnalizare SS7 în modul normal și 0.4 Erlangi în cazul unei singure legături de semnalizare (în cazul în care una dintre legături este nefuncțională). Dacă sunt solicitate numai servicii PSTN, o legătură de semnalizare deservește 80 x 2Mbit/s, iar când se adaugă noi capacități, ROMTELECOM va urmări schema de protecție $n + 1$, adică câte o legătură suplimentară pentru fiecare 80 x 2Mbit/s.
- 13.5 Utilizarea capacităților de semnalizare poate fi analizată de Comitetul Tehnic de Implementare în funcție de tipul punctului de semnalizare SP și/sau STP.
- 13.6 Orice circuit de semnalizare utilizat în scopul interconectării va fi folosit numai pentru traficul de semnalizare aferent exclusiv apelurilor dintre Operator și ROMTELECOM.

Conexiunile SS7 vor fi făcute în conformitate cu planul național SS7. ROMTELECOM va utiliza indicatorul de rețea cu valoare zecimală NI=2 sau binară NI=10.

14. COMENZILE ȘI REALIZAREA INTERCONECTĂRII

- 14.1 Toate comenzile pentru furnizarea de servicii de interconectare vor fi făcute în scris și vor fi transmise departamentului responsabil din cadrul ROMTELECOM și persoanelor de contact. Detalii în Anexa IV.
- 14.2 Orice comandă de servicii de interconectare cu un nou comutator al ROMTELECOM va include cel puțin următoarele informații în măsura în care acestea sunt necesare pentru interconectare:
 - (a) locația centralei din rețeaua ROMTELECOM pentru care Operatorul solicită servicii de interconectare;
 - (b) serviciile de interconectare la care se referă comanda;

- (c) caracteristicile tehnice ale echipamentului de rețea și facilitățile necesare pentru interconectare;
- (d) locația, cu menționarea adresei poștale, pentru echipamentul și facilitățile din rețeaua Operatorului care vor fi utilizate pentru interconectare, acolo unde este cazul;
- (e) estimarea numărului de porturi de 2Mbit/s care va fi necesar pentru a satisface cerințele Operatorului (în cazul în care nu este deja disponibilă). Estimarea va reflecta cerințele pentru primul an în care serviciile de interconectare solicitate vor fi disponibile comercial;
- (f) certificatul de la ANRC în care este stabilit dreptul Operatorului de a se interconecta cu rețele publice de comunicații electronice, în cazul în care nu a mai fost prezentat.
- (g) un plan al destinațiilor, incluzând repartizarea traficului pe Punctele de Interconectare ale Operatorului, în cazul în care nu este deja disponibil.

Detaliile complete inclusiv formularele de comandă, vor fi convenite de către părți ca parte a Manualului de Furnizare.

- 14.3 ROMTELECOM va analiza opțiunile de interconectare cuprinse în cererea Operatorului și va elabora soluțiile tehnice pentru implementarea interconectării, pe care le va comunica Operatorului în 20 de zile de la data primirii cererii de interconectare.
- 14.4 Prin derogare de la prevederile pct.5 din Preambul, în cazul în care, prin cererea de interconectare, Operatorul acceptă condițiile contractului standard de interconectare și indică punctele de acces și de interconectare, capacitatea legăturilor de interconectare, opțiunile de interconectare și colocare, precum și celelalte servicii care urmează să fie achiziționate, termenul de negociere este de cel mult 30 de zile de la data primirii cererii, fără însă a depăși 10 zile de la data comunicării soluției tehnice pentru implementarea interconectării.
- 14.5 Procesul de prognoză și planificare a capacității va fi detaliat în Manualul de Planificare. Cadrul general și principiile sunt prezentate în Anexa VII și în Anexa B referitoare la serviciile de linii închiriate segmente terminale.
- 14.6 Durata de implementare a unei comenzi de interconectare care necesită deschiderea unui sau mai multor Puncte de Interconectare în limita capacităților prognozate anterior, nu va depăși 3 (trei) luni de la data recepției comenzii valabile. Această perioadă poate fi extinsă cu maximum 3 luni atunci când este necesară o lucrare de construcții civile sau o modificare semnificativă a condițiilor de colocare. În această situație ROMTELECOM va prezenta ANRC, în termenul cel mai scurt posibil, motivele extinderii perioadei și duratele prognozate la momentul la care comanda este înaintată. În cazul în care, pentru implementarea interconectării se depășește termenul inițial de 3 luni, ROMTELECOM va plăti Operatorului penalitățile stabilite prin Acordul de Interconectare, cu excepția situației în care ANRC constată că depășirea nu este imputabilă ROMTELECOM.

- 14.7 Părțile sunt de acord că interconectarea prin orice Punct de Interconectare nu va deveni operațională până când fiecare parte nu a confirmat în scris că toate testele și probele privind acel Punct de Interconectare au fost încheiate satisfăcător.
- 14.8 ROMTELECOM va aplica un tarif de anulare a comenzii în cazul în care cealaltă parte anulează o comandă pentru o capacitate de interconectare după ce testele și probele sunt încheiate. Tariful ROMTELECOM pentru anularea comenzii va fi de 80% (optzeci la suta) din tariful de stabilire a unui Punct de Interconectare și respectiv de conectare a unei Legături de Interconectare, ambele tarife fiind prezentate în Anexa I.

Orice informație schimbată între părți în legătură cu furnizarea serviciilor și capacităților de interconectare va fi utilizată în interiorul ROMTELECOM numai de către personalul responsabil cu interconectarea și numai în scopurile interconectării.

15 PREVIZIUNI ȘI PLANIFICARE

- 15.1 Operatorul va furniza către ROMTELECOM previziuni și planuri privind capacitățile în concordanță cu procesele descrise în Anexa VII și în Anexa B privind serviciile de linii închiriate segmente terminale. Planurile detaliate vor fi incluse în Manualul de Planificare.
- 15.2 Datorită faptului că numai Operatorul are cunoștințe complete despre planurile sale de marketing, ROMTELECOM nu va avea, în cele mai multe cazuri, suficiente informații pentru a previziona rutele de trafic. Părțile vor revizui rutele de trafic în mod regulat și vor agreea asupra momentului în care o rută a devenit “matură”. Acest fapt se realizează atunci când creșterea traficului a atins un punct la care previzionarea poate fi făcută pe baza tendințelor anterioare.

Până în momentul în care o rută devine matură, toate previziunile de trafic și planificările de capacitate vor fi furnizate de către Operator. Pentru rutele mature, ROMTELECOM va previziona traficul pe baza tendințelor anterioare.

16. ÎNTÂLNIRI DE LUCRU

ROMTELECOM va adopta următoarea abordare în cursul negocierilor comerciale ale Acordurilor de Interconectare, propunând implementarea următoarei proceduri.

- 16.1 Întâlnirile de lucru privind implementarea vor fi ținute la cererea oricărei părți și cel puțin de 2 (două) ori pe an, la date stabilite de comun acord de către părți. La aceste întâlniri de lucru, părțile vor discuta problemele tehnice generate de planificarea și operarea rețelelor lor în contextul interconectării. În cadrul acestor întâlniri ar trebui discutate și următoarele probleme specifice interconectării:
- (a) previziunile părților, intențiile pentru noi comenzi, comenzile ferme și datele aferente punerii în funcțiune, atunci când serviciile nu pot fi oferite la datele solicitate de client.
 - (b) urmărirea implementării comenzilor anterioare de capacități; și

- (c) întreruperi ale interconectării, măsuri pentru menținerea și îmbunătățirea calității serviciilor de interconectare.

16.2 Coordonatorii de Implementare ai ambelor părți își vor comunica reciproc punctele de pe agenda întâlnirii cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înaintea întâlnirii.

Grupul de participanți la Întâlnirile de Lucru va fi denumit “Comitetul Tehnic de Implementare” („CTI”). Numele și funcțiile delegaților fiecărei părți vor fi incluse în Manualele de Planificare, Furnizare, Operare și Întreținere. Pe cât posibil, persoanele care participă la Întâlnirile de Lucru vor fi delegații menționați în Manualele de Planificare, Furnizare, Operare și Întreținere. Când o parte dorește să trimită o persoană al cărei nume și funcție nu se regăsesc în Manualele de Planificare, Furnizare, Operare și Întreținere, va trebui să informeze cealaltă parte înainte de Întâlnirea de Lucru. Echipa fiecărei părți va fi condusă de un Coordonator de Implementare autorizat sau de un Adjunct al acestuia.

16.3 Când CTI ajunge la o înțelegere asupra unei probleme specifice, aceasta va fi menționată în minuta întâlnirii. Oricum, înțelegerea va intra în vigoare și va deveni obligatorie numai atunci când este confirmată în scris de ambele părți.

Dacă CTI nu poate ajunge la o înțelegere asupra unei probleme specifice, aceasta va fi menționată în minuta întâlnirii și problema va fi tratată ca o dispută conform procedurilor privind disputele, detaliate în prezenta ORI și în Acordul de Interconectare.

17. CALITATEA SERVICIILOR

17.1 ROMTELECOM va oferi celeilalte părți o calitate a serviciilor similară cu calitatea serviciilor pe care le oferă în rețeaua proprie. Pentru a realiza acest lucru, ROMTELECOM va monitoriza parametrii prezentați în Anexa VIII.

17.2 ROMTELECOM nu va fi responsabil de calitatea apelurilor dincolo de Punctul de Interconectare sau de calitatea apelurilor transmise către ROMTELECOM până la Punctul de Interconectare.

Procedurile comune de monitorizare a calității prezentate în Anexa VIII vor fi agreate de ambele părți. Calitatea scăzută nu va constitui un motiv pentru deconectarea Legăturilor de Interconectare de către oricare dintre părți.

18. NUMEROTAȚIA

18.1 Fiecare apel transmis de fiecare parte la un Punct de Interconectare va fi rutat la un număr din planul național de numerotație, număr asociat apelului și care indică destinația acestuia.

18.2 Fiecare parte va trimite o notificare celeilalte părți, înainte de orice modificare de rutină a planului propriu de numerotație. Fiecare parte va implementa și testa orice modificări în planul de rutare cauzate de schimbările operate de cealaltă parte în 40 (patruzeci) de zile lucrătoare. Nici o parte nu va factura cealaltă parte pentru acest serviciu.

- 18.3 În cazul în care ANRC sau orice altă autoritate competentă adoptă o decizie prin care impune modificări fie ale planului național de numerotație care afectează planul de numerotație al unei părți, fie direct planului de numerotație al unei părți, fiecare parte va coopera în implementarea rapidă și va suporta costul asociat oricărei modificări în rețeaua sa ca rezultat al unei astfel de decizii. Partea care face obiectul unei astfel de decizii trebuie să notifice în scris cealaltă parte imediat ce este informată despre această decizie a autorității competente, astfel încât cealaltă parte să realizeze modificările necesare în rețeaua sa.
- 18.4 ROMTELECOM va oferi serviciul de Selectare a Transportatorului apel cu apel, pentru toate tipurile de apeluri, naționale și internaționale, fix la mobil, și va implementa codurile de selectare alocate Operatorului.
- 18.5 Schimbările necesare în arhitectura ROMTELECOM pentru implementarea acestor coduri vor fi efectuate în 40 (patruzeci) de zile lucrătoare de la data la care ROMTELECOM primește cererea din partea Operatorului. Cererea Operatorului va include codul care i-a fost alocat și documentele care demonstrează alocarea codului de către ANRC.
- 18.6 ROMTELECOM va coopera cu toți Operatorii pentru a dezvolta serviciul de Preselecție a Transportatorului apel cu apel. Faza de dezvoltare va include Definirea serviciului și a Proceselor. Opțiunile care vor fi oferite se vor stabili pe baza informațiilor pe care urmează să le furnizeze ANRC.

În momentul în care Preselecția Transportatorului va fi disponibilă ca serviciu, ROMTELECOM va opera schimbările necesare în rețeaua sa pentru a implementa codul alocat Operatorului în scopul colectării apelurilor originare în rețeaua ROMTELECOM și care intră în una din următoarele categorii:

- (a) Apeluri care sunt destinate unor numere identificate în planul național de numerotație printr-un cod corespunzător;
- (b) Apeluri care sunt destinate unor numere din exteriorul României identificate prin codul internațional de acces "00" urmat de codul de țară respectiv; și
- (c) Apeluri care sunt destinate numerelor din rețeaua de telefonie mobilă care sunt identificate în planul național de numerotație prin codul de acces alocat rețelei de telefonie mobilă.

19 IDENTITATEA APELANTULUI CLIP/CLIR

- 19.1 ROMTELECOM se obligă să furnizeze serviciul de Prezentare a Identității Liniei Apelante ("CLIP") tuturor abonaților săi, în cazul în care acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic. Furnizarea de către oricare dintre părți a serviciului CLIP este condiționată de furnizarea informației prin intermediul circuitelor de semnalizare și de capacitatea tehnică a comutatoarelor de interconectare ale ambelor părți. Operatorii vor lua notă de faptul că o identificare completă a chemătorului nu este posibilă pentru apeluri originare în centralele

locale manuale și analogice. În aceste cazuri ROMTELECOM oferă o identificare virtuală a apelantului prezentând o identificare a zonei de unde a fost originat apelul.

- 19.2 ROMTELECOM se obligă să asigure că marcarea apelurilor pentru serviciul Restricționarea Identității Liniei Apelante (“CLIR”) este respectată tot timpul și că numerele marcate cu CLIR nu vor fi prezentate la destinație sau unei terțe părți în cazul în care această restricție este solicitată de către abonat sau prin lege. Fac excepție de la regula de mai sus apelurile către serviciile de urgență.

20. CARACTERISTICILE TEHNICE

Caracteristicile tehnice referitoare la interfața fizică și electrică, interfața de transmisie și semnalizare necesare pentru a asigura compatibilitatea rețelei ROMTELECOM cu rețeaua Operatorului sunt prezentate în Anexa VI.

Specificațiile tehnice pentru interfețele utilizate pentru servicii de linii închiriate segmente terminale sunt prezentate în Anexa B.

21. TESTAREA

- 21.1 Pentru a proteja integritatea și interoperabilitatea rețelei sale, este necesar ca ROMTELECOM să confirme că orice comutator conectat cu rețeaua sa va opera în mod satisfăcător cu comutatoarele ROMTELECOM.
- 21.2 ROMTELECOM va solicita Operatorului un certificat de conformitate cu standardele internaționale (ITU-T, ETSI) eliberat de furnizorul sistemelor de comutație sau al oricăror alte echipamente relevante.
- 21.3 În cel mult 10 (zece) zile lucrătoare de la primirea unei cereri valabile de la Operator, ROMTELECOM va furniza o indicație inițială despre nivelul de testare necesar, după ce i se vor fi pus la dispoziție detalii despre sistemele hardware și software ale comutatorului și despre serviciile solicitate. Părțile vor conveni testele de interoperabilitate necesare și orarul acestora. Testele vor respecta recomandările relevante ITU-T.

Procedurile comune de testare pentru echipamentele de transmisiuni și mărirea capacităților la comutatoarele existente vor fi convenite de părți și vor fi definite în Manualul de Furnizare. Specificațiile și protocoalele de testare sunt prezentate în Anexa V.

22. MODIFICAREA REȚELEI

- 22.1 Dacă nu s-a convenit altfel în scris între părți, fiecare parte se obligă să notifice celeilalte părți cu cel puțin 3 (trei) luni înainte orice schimbare în rețeaua sa, care afectează interconectarea la orice Punct de Interconectare sau Punct de Acces. Notificarea va furniza suficiente explicații tehnice pentru a permite celeilalte părți să implementeze orice modificări necesare în rețeaua proprie.

22.2 Fiecare parte va suporta costurile modificărilor din rețeaua proprie care decurg din modificările notificate în conformitate cu paragraful de mai sus, cu excepția cazurilor în care partea care primește notificarea consideră că modificările solicitate nu sunt justificate în mod obiectiv. Dacă ANRC acceptă că nu există o justificare obiectivă pentru modificările solicitate, partea care face notificarea va suporta costul modificărilor efectuate în rețeaua celeilalte părți.

22.3 Dacă modificările de rețea notificate celeilalte părți sunt cauzate de modernizarea rețelei sau a infrastructurii asociate, părțile sunt de acord să desfășoare teste asupra rețelei modernizate. Fiecare parte va suporta costurile proprii pentru aceste testări.

23. OPERAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

23.1 Fiecare parte este responsabilă pentru operarea și întreținerea rețelei proprii. Părțile se obligă să coopereze și să ia măsurile necesare operării și întreținerii circuitelor și echipamentelor de rețea asociate interconectării în conformitate cu recomandările ITU și ETSI.

23.2 ROMTELECOM va propune ca fiecare parte să informeze în permanență cealaltă parte despre întreruperile planificate, modernizări sau alte situații planificate în rețeaua sa și care vor afecta rutarea traficului de interconectare între părți. Aceste informații vor include evenimente planificate de tip “tele-voting” sau similare, care generează vârfuri de trafic pe perioadă scurtă (câteva ore) în unul sau mai multe Puncte de Interconectare între părți. Informarea le va permite părților să ia măsurile necesare pentru ca impactul acestor situații asupra clienților proprii să fie minim.

23.3 Numele și modalitățile de contact ale persoanelor responsabile din partea ROMTELECOM pentru acțiunile legate de îndeplinirea obligațiilor proprii în legătură cu operarea și întreținerea sunt prezentate în Anexa IV. Schimbările în lista ROMTELECOM privind persoanele de contact sau detaliile de contact vor fi notificate în scris Operatorului, înainte ca schimbările să intre în vigoare.

23.4 În situații de deranjament în rețeaua oricăreia dintre părți, care afectează interconectarea, partea în a cărei rețea există deranjamentul îl va raporta telefonic celeilalte părți, transmițând apoi un raport scris prin fax. Rapoartele de deranjamente pot fi transmise 24 de ore pe zi, 365 de zile pe an. Rapoartele privind deranjamentele se vor transmite persoanei nominalizate ca fiind responsabilă pentru operarea și întreținerea interconectării în zona unde apare deranjamentul.

23.5 Deranjamentele pot fi în sistemele de comutație ale uneia sau ale ambelor părți sau pe legăturile dintre ele. Fiecare parte poate considera un deranjament al uneia sau al ambelor sisteme de comutație ca fiind “deranjament care afectează serviciul” sau “deranjament de rutină”. Atunci când una din părți desemnează un incident ca fiind “deranjament care afectează serviciul”, părțile vor iniția remedierea deranjamentului în interval de 1 (una) oră

iar perioada de remediere standard este de 4 (patru) ore. Deranjamentele care nu sunt considerate ca fiind “deranjamente care afectează serviciul” se vor remedia până la sfârșitul zilei următoare. În cadrul negocierilor Contractului de interconectare părțile vor pregăti un Manual de operare și întreținere care va răspunde cerințelor menționate anterior.

Dacă deranjamentul este pe legăturile (linii închiriate) oferite de ROMTELECOM, ca parte a circuitului standard sau a circuitului extins de interconectare, perioada de remediere este de 12 (doisprezece) ore. Dacă segmentul legăturii de interconectare instalat și operat de ROMTELECOM este avariat sau defect, remedierea deranjamentului se va iniția în interval de o oră de la notificarea avarierii sau defecțiunii de către Operator sau din momentul în care ROMTELECOM a constatat deranjamentul în orice alt mod. ROMTELECOM va iniția activitățile necesare în vederea identificării și remedierii deranjamentului, chiar și doar temporar, pentru a elimina sau limita pierderea posibilă a traficului.

- 23.6 Părțile vor stabili în Acordul de Interconectare condițiile privind remedierea deranjamentelor precum și penalitățile de întârziere. Costul remedierii acestor deranjamente va fi suportat în întregime de ROMTELECOM, cu excepția cazului în care se dovedește că Operatorul este responsabil de avarie sau defecțiune.
- 23.7 Ambele părți vor face înregistrări ale tuturor rapoartelor de deranjamente incluzând momentul în care deranjamentul este raportat și momentul la care este confirmată rezolvarea deranjamentului. Procesul detaliat și procedura de escaladare vor fi incluse în Manualul de Operare și Întreținere.
- 23.8 Dacă un “deranjament care afectează serviciul” nu este remediat în 2 (două) ore de la transmiterea raportului de deranjament, partea care a inițiat raportul de deranjament poate cere rerutarea traficului spre un Punct de Interconectare alternativ acolo unde este posibil din punct de vedere tehnic. Furnizarea acestei rutări se va face fără nici o taxă până la remedierea deranjamentului.
- 23.9 Fiecare parte poate reconsidera, în orice moment, un “deranjament de rutină” ca fiind unul “care afectează serviciul”, utilizând procedura standard de raportare. Cele 4 (patru) ore pentru remedierea deranjamentului vor fi considerate ca începând din momentul în care partea care raportează efectuează această schimbare.

Ca parte a Acordului de Interconectare, ROMTELECOM va prevedea clauze de compensare pentru întârzierea sa în remedierea deranjamentelor care afectează furnizarea serviciilor de interconectare.

24. TARIFELE DE INTERCONECTARE

- 24.1 Tarifele ROMTELECOM pentru serviciile de interconectare oferite Operatorului conform acestei Oferte de Referință sunt prezentate în Anexa II sau în Anexa D (Lista de Tarife). Tarifele ROMTELECOM vor fi exprimate în EURO (€). Tarifele pentru serviciile de linii închiriate-segmente terminale, originarea de apeluri către numere de forma 0800 ale Operatorului și originarea de apeluri către numere de forma 0808 ale Operatorului sunt prezentate în Lista de Tarife.
- 24.2 Toate tarifele incluse în acest ORI nu conțin TVA sau alte taxe. TVA-ul sau alte taxe aplicate tarifelor ROMTELECOM prevăzute în această ofertă vor fi suportate de Operator.

25. FACTURAREA ȘI PLĂȚILE

- 25.1 Fiecare parte se obligă să furnizeze celeilalte părți, în scris, informații referitoare la facturarea traficului de interconectare pe perioada de facturare pentru fiecare Punct de Interconectare.
- 25.2 Pentru a permite celeilalte părți facturarea clienților proprii, fiecare parte înțelege să pună la dispoziția celeilalte părți informațiile referitoare la interconectare care sunt necesare pentru facturare, cu excepția acelor informații care fac obiectul restricțiilor impuse prin ORI sau prin legile privitoare la confidențialitatea și protecția datelor personale.
- 25.3 Operatorul va plăti ROMTELECOM, suma tarifelor rezultate în raport cu fiecare tip de serviciu de interconectare, în cel mult 12 (douăsprezece) zile calendaristice de la data emiterii facturii. Facturile vor fi emise în cel mult 17 (șaptesprezece) zile calendaristice de la data de sfârșit a fiecărei perioade de facturare și vor fi expediate în ziua emiterii prin fax și poștă (scrisoare recomandată). Fiecare perioadă de facturare va acoperi 1 (una) lună calendaristică și prima perioadă de facturare va începe la data interconectării dintre rețelele părților și va dura până la sfârșitul lunii calendaristice în care interconectarea are loc.
- 25.4 Tarifele vor fi aplicate pentru toate apelurile finalizate, pentru perioada cuprinsă între semnalul de răspuns și cel de eliberare. Tarifele percepute de fiecare parte pentru fiecare tip de apel finalizat, vor fi calculate prin înmulțirea tarifului pe minut, pe tip de apel, cu durata apelurilor rezultată din însumarea duratei dintre semnalul de răspuns și cel de eliberare, exprimată în secunde, durata totală pentru o perioadă de facturare fiind rotunjită la cel mai apropiat minut întreg.
- 25.5 Fiecare factură emisă va cuprinde durata și destinația apelurilor la care se referă factura.
- 25.6 În afară de cazul în care există o înțelegere contrară, fiecare parte poate compensa sumele care îi sunt datorate cu sumele pe care le datorează.

25.7 ~~Operatorul va plăti integral suma totală a tarifelor care sunt indicate în factura înaintată de ROMTELECOM, chiar dacă suma respectivă este disputată parțial sau integral.~~ „Fiecare parte va plăti integral suma totală a tarifelor care sunt indicate în factura înaintată de cealaltă parte, chiar dacă suma respectivă este disputată parțial sau integral.” Această plată integrală nu va afecta rezolvarea disputei între părți, în legătură cu suma menționată în oricare dintre facturi.

Toate plățile efectuate de părți vor fi făcute în LEI și vor fi calculate pe baza ratei de schimb EURO-LEU stabilită de Banca Națională a României la data emiterii facturii respective.

~~ROMTELECOM va fi îndreptățită să perceapă penalități de întârziere la plata facturilor.~~ „Părțile vor fi îndreptățite să perceapă penalități de întârziere la plata facturilor.” Cuantumul penalităților pe zi de întârziere va fi stabilit prin negociere între părți. Penalitățile se vor calcula până la data plății efective a întregii sume.

ROMTELECOM va oferi Operatorului, la cerere, în măsura posibilităților tehnice și în condiții comerciale, servicii de facturare constând în emiterea și încasarea facturilor în numele Operatorului. Părțile vor coopera în investigarea posibilităților ca ROMTELECOM să preia facturarea în numele Operatorului.

ANEXA I

PUNCTE DE INTERCONECTARE, PUNCTE DE ACCES ȘI LEGĂTURI DE INTERCONECTARE – TARIFE DE CONECTARE ȘI CHIRII

1. Generalități

În această Anexă sunt prezentate comutatoarele din rețeaua ROMTELECOM prin intermediul cărora ROMTELECOM oferă Punctele de Interconectare și Punctele de Acces.

2. Puncte de Interconectare și Puncte de Acces

2.1 Interconectarea privind originarea și terminarea traficului de interconectare în România, inclusiv selectarea transportatorului pentru apelurile având ca punct final locații din exteriorul României se realizează prin următoarele comutatoare:

2.2 Comutatoare digitale locale

- a) Comutatoarele digitale locale ale ROMTELECOM sunt prezentate în Tabelul 1 de mai jos. Punctele de Acces vor fi disponibile la toate comutatoarele digitale locale. Punctele de Acces la aceste locații vor permite terminarea sau colectarea apelurilor de la clienții conectați direct în acel comutator și tranzitul traficului către și de la clienții conectați direct în orice comutator local analogic dependent. Aria geografică deservită de fiecare centrală de interconectare este determinată prin referire la codurile zonei geografice care sunt stabilite în planul național de numerotație din România.

Tabelul 1

Nr. LX	Județ	Localizarea comutatorului
1	Alba	Alba Iulia
2	Arad	Arad
3	Arad	Arad
4	Argeș	Câmpulung Muscel
5	Argeș	Pitești
6	Argeș	Pitești
7	Bacău	Bacău
8	Bacău	Onești
9	Bihor	Oradea
10	Bihor	Oradea
11	Bihor	Oradea
12	Bistrița	Bistrița Năsăud
13	Botoșani	Botoșani
14	Botoșani	Botoșani
15	Brăila	Brăila
16	Brașov	Brașov
17	Brașov	Brașov
18	Brașov	Brașov
19	Brașov	Făgăraș

Nr. LX	Județ	Localizarea comutatorului
20	București	Berceni
21	București	Colentina
22	București	Crîngași
23	București	Dacia
24	București	Dorobanți
25	București	Drumul Taberei
26	București	Giurgiului
27	București	Iancului
28	București	Militari
29	București	Nord
30	București	Piscului
31	București	Rahova
32	București	Sud-Est
33	București	Sud-Vest
34	București	Titan
35	București	Victoriei
36	Buzău	Buzău
37	Caraș Severin	Reșița
38	Caraș Severin	Reșița
39	Călărași	Călărași
40	Cluj	Cluj
41	Cluj	Cluj
42	Cluj	Dej
43	Cluj	Turda
44	Constanța	Constanța
45	Constanța	Constanța
46	Constanța	Constanța
47	Constanța	Medgidia
48	Covasna	Sfântu Gheorghe
49	Dâmbovița	Tîrgoviște
50	Dâmbovița	Tîrgoviște
51	Dolj	Craiova
52	Dolj	Craiova
53	Dolj	Craiova
54	Galați	Galați
55	Galați	Galați
56	Giurgiu	Giurgiu
57	Gorj	Tg. Jiu
58	Harghita	Miercurea Ciuc
59	Hunedoara	Brad
60	Hunedoara	Deva
61	Hunedoara	Hunedoara
62	Hunedoara	Petroșani
63	Ialomița	Slobozia
64	Iași	Iași
65	Iași	Iași
66	Iași	Pașcani

Nr. LX	Județ	Localizarea comutatorului
67	Maramureș	Baia Mare
68	Mehedinți	Drobeta Turnu Severin
69	Mehedinți	Drobeta Turnu Severin
70	Mureș	Sighișoara
71	Mureș	Sighișoara
72	Mureș	Sighișoara
73	Neamț	Piatra Neamț
74	Neamț	Piatra Neamț
75	Olt	Slatina
76	Olt	Slatina
77	Prahova	Câmpina
78	Prahova	Ploiești
79	Sălaj	Zalău
80	Satu Mare	Satu Mare
81	Satu Mare	Satu Mare
82	Sibiu	Mediaș
83	Sibiu	Sibiu
84	Suceava	Cl. Moldovenesc
85	Suceava	Suceava
86	Suceava	Suceava
87	Teleorman	Alexandria
88	Teleorman	Alexandria
89	Timiș	Lugoj
90	Timiș	Timișoara
91	Timiș	Timișoara
92	Timiș	Timișoara
93	Tulcea	Tulcea
94	Vaslui	Bârlad
95	Vaslui	Vaslui
96	Vâlcea	Râmnicu Vâlcea
97	Vâlcea	Râmnicu Vâlcea
98	Vrancea	Focșani

2.3 Comutatoare digitale de tranzit

ROMTELECOM oferă posibilitatea stabilirii Punctelor de Acces la fiecare dintre comutatoarele de tranzit care sunt prezentate în Tabelul 2 de mai jos. Fiecare din aceste Puncte de Acces permite terminarea, originarea și tranzitul apelurilor în interiorul României. Aria geografică deservită de fiecare comutator de tranzit este determinată prin referire la codurile ariei geografice care sunt stabilite în planul național de numerotație din România. Ierarhia de rutare a ROMTELECOM se prezintă astfel:

Tabelul 2

Nr.	Comutatoare de tranzit
1.	București
	București Sud-Vest
	București Sud-Est
	București Dacia
2.	Bacău
3.	Brașov
4.	Cluj
5.	Craiova
6.	Galați
7.	Timișoara

2.4 Comutatoare internaționale

ROMTELECOM oferă posibilitatea stabilirii Punctelor de Acces la fiecare dintre comutatoarele internaționale prezentate în Tabelul 3 de mai jos, fiecare permițând tranzitul prin rețeaua ROMTELECOM a apelurilor care sunt generate de rețele din România și se termină în rețele din afara României, și invers.

Tabelul 3

Nr.	Comutator internațional
1.	București
2.	Brașov

ROMTELECOM oferă accesul indirect pentru apelurile care se finalizează în afara României prin Punctele de Interconectare utilizând Punctele de Acces din Tabelul 2 – paragraful 2.3 de mai sus.

3. Ierarhia rețelei

Tehnologia de transmisiuni utilizată pentru Legăturile de Interconectare este tehnologia utilizată în cadrul rețelei de către ROMTELECOM, respectiv tehnologia SDH.

Toate comutatoarele prezentate în Tabelul 2 de mai sus sunt interconectate fiecare cu fiecare și conectate la ambele comutatoare internaționale prezentate în Tabelul 3. Toate comutatoarele digitale locale prezentate în Tabelul 1 de mai sus sunt conectate direct la cel puțin unul din comutatoarele de tranzit din Tabelul 2 de mai sus. Toate comutatoarele analogice sunt conectate la comutatoarele digitale locale, iar în cazul Bucureștiului, vor fi conectate la cerere. Accesul la toate comutatoarele analogice locale se va face prin comutatoare digitale locale și va fi considerat ca terminare/originare locală și nu ca tranzit simplu.

Pentru interconectarea la nivel regional, comutatorul centrului zonal Bucuresti, comutatorul Dacia, comutatorul Sud-Est și comutatorul Sud-Vest sunt considerate a fi situate pe același nivel în ierarhia rețelei ROMTELECOM și funcționând ca un singur comutator, tranzitul dintre acestea nefiind tarifat. Interconectarea la nivel regional la oricare dintre aceste patru comutatoare permite traficul cu utilizatorii rețelei ROMTELECOM din zona tehnică București (a se vedea figura de la punctul 8.6).

Un plan de numerotație detaliat este prezentat în informațiile de bază despre rețea, disponibile pentru operatorii autorizați. Acestea prezintă de asemenea tipul și locația comutatorului.

4. Servicii de linii închiriate segmente terminale

Conexiunea dintre rețeaua unui Operator și rețeaua ROMTELECOM pentru serviciile de linii închiriate la punctul de acces al rețelei de transmisiuni identificat în Informațiile despre Rețea poate fi realizată conform descrierii din Anexa B.

5. Tarifele privind Punctele de Interconectare și de Acces pentru servicii comutate

Principiile referitoare la Legăturile de Interconectare care transportă trafic în ambele direcții (“bidirecționale”)

Atunci când interconectarea inițială este furnizată în forma Interconectarea în Spațiul Operatorului (ISO):

- (a) Atunci când traficul este transmis doar de la Operator la ROMTELECOM, Operatorul va plăti integral chiria și tariful de conectare. Această procedură este valabilă și în cazul circuitelor de la ROMTELECOM la Operatorul care transportă exclusiv traficul selectat prin Codul Transportatorului.
- (b) Dacă traficul este bidirecțional printr-o Legătură de Interconectare sau un grup de Legături de Interconectare între părți, Operatorul va plăti chiria și tariful de conectare pentru Legăturile de Interconectare ISO 2Mbit/s conform formulei următoare:

- (i) pentru fiecare Legătură de Interconectare ISO 2Mbit/s

$$R_p = R_t \times C_o/C_t$$

Unde:

R_p este chiria de plătit/tariful de conectare

R_t este suma tuturor chiriilor/tarifelor de conectare pentru fiecare legătură de interconectare ISO 2Mbit/s calculate pe baza tarifelor din ORI.

și, luând din Rapoartele de Utilizare a Interconectării primele trei luni din perioada de patru luni care precede data scadentă a chiriei :

C_o este totalul minutelor apelurile de la Operator la ROMTELECOM (dar incluzând apelurile de Selecție a Transportatorului transmise la Operator și alte apeluri de acest tip după cum se vor stabili de comun acord).

C_t este totalul minutelor apelurilor între părți.

În cazul primei facturi, tarifele, inclusiv tariful de conectare pentru Legătura de Interconectare, vor fi facturate pe baza unei distribuiri de 50/50 a traficului. După emiterea primei facturi pentru Legăturile de Interconectare, algoritmul de calcul va fi aplicat perioadei precedente și orice plată de către Operator va fi rectificată prin ajustarea facturii următoare emise pentru Legăturile de Interconectare ISO 2Mbit/s.

Tarifele de conectare și de închiriere vor avea ca termen de facturare data cea mai târzie dintre:

- (a) data de începere a serviciului oferit prin Legătura de Interconectare ISO 2Mbit/s, specificată în cererea Operatorului, sau
- (b) data cea mai apropiată dintre data la care serviciul este pregătit pentru intrarea în funcțiune, sau 30 de zile după data la care Legătura de Interconectare este pregătită pentru testare.

Tarifele de conectare și închiriere vor fi plătite în 12 zile calendaristice de la data emiterii facturii.

Legăturile transportatoare de trafic de la ROMTELECOM la Operator care se termină în sistemul Operatorului vor fi plătite de ROMTELECOM. Tarifele de conectare pentru astfel de circuite vor fi stabilite de părți.

Legăturile transportatoare de trafic de la Operator care se termină în rețeaua ROMTELECOM sau tranzitează rețeaua ROMTELECOM către o a treia parte, incluzând apeluri care se finalizează în afara României, vor fi plătite de Operator. Legăturile transportatoare de trafic selectat prin codul Transportatorului vor fi plătite de Operatorul Transportator.

Principiile care se aplică Legăturilor pentru ISO se vor aplica și Legăturilor pentru Interconectarea la Distanță.

Legături furnizate de Operator prin colocare

Orice prevederi pentru folosirea unor astfel de legături de către ROMTELECOM vor fi stabilite de părți.

6. Tarifele de conectare pentru Punctele de Acces

ROMTELECOM va tarifa suma de 750 € pentru stabilirea unui Punct de Acces în oricare din comutatoarele proprii. Acest tarif va fi revizuit împreună cu ANRC până la data de 31 decembrie 2003. În cazul în care costurile înregistrate vor impune reducerea acestui tarif, reducerea va fi aplicată retroactiv pentru toți Operatorii iar ajustările vor fi incluse în factura corespunzătoare lunii următoare.

Următoarele tarife se aplică indiferent de forma de interconectare și sunt desemnate să acopere costurile de instalare și costurile porturilor din comutator. Dacă porturile comutatorului sunt pentru traficul de la ROMTELECOM la Operator (excluzând Selecția/Pre-Selecția Transportatorului) următorul tarif din acest paragraf nu se va aplica.

Tariful de instalare pentru stabilirea fiecărei interfațe de interconectare de 2Mbit/s va fi de 500 €.

În funcție de opțiunea Operatorului, ROMTELECOM va percepe pentru portul de 2 Mbit/s fie suma de

2.900 € fie o chirie de 46 € pe lună. În cazul primei opțiuni (2.900 €) în care nu este necesară amortizarea pe o perioadă de zece ani, ROMTELECOM va rambursa o sumă proporțională cu perioada de timp rămasă până la sfârșitul perioadei de zece ani.

Alte tarife percepute de ROMTELECOM pentru Legăturile de Interconectare:

	Tip de serviciu	Tarife în Euro
1	Deconectarea circuitelor de 2 Mbit/s la un Punct de Acces	150 per 2Mbit/s
2	Reconfigurarea circuitelor de 2 Mbit/s la un Punct de Acces	500 per 2Mbits

Renunțarea la oricare circuit al unui Punct de Acces va determina un tarif de deconectare de 150 € pentru fiecare interfață de 2Mbit/s.

Reconfigurarea unei legături implică deconectarea unei legături de interconectare la un Punct de Acces și reconectarea într-un alt Punct de Acces. Tariful va fi de 150 € pentru activitatea de deconectare și 500 € pentru re-oferirea interfeței de 2 Mbit/s.

7. Legături de Interconectare pe Linii Inchiriate de 2 Mbit/s oferite de ROMTELECOM

Tarifele aplicate de ROMTELECOM pentru Legăturile de Interconectare utilizând Linii Inchiriate de 2 Mbit/s furnizate de ROMTELECOM sunt prezentate mai jos.

Tarifele ROMTELECOM pentru o Legătură de Interconectare

Tariful de conectare este de 650 € per 2 Mbit/s. Relocarea va fi considerată un nou serviciu de conectare.

Tarifele lunare pe km. pentru Liniile Încchiriate pentru Legături de Interconectare sunt prezentate mai jos.

Pentru un punct terminal unde este cazul	0 - 50km	51km - 100km	101km - 150km	151km - 200km
135,00 €	38,50 €	20,70 €	9,70 €	6,90 €

În cazul liniilor închiriate de ROMTELECOM pentru interconectare, se va aplica tariful pentru un singur punct terminal local pe circuitul de 2 Mbit/s

Interconectare prin circuite extinse (IEC)

Tariful de conectare a Circuitului Extins de Interconectare este de 650 € per 2 Mbit/s. Relocarea va fi considerată un nou serviciu de conectare.

Tarifele lunare pe km pentru Liniile Inchiriate pentru Circuitul Extins de Interconectare sunt prezentate mai jos.

Pentru un punct terminal unde este cazul	0 - 50km	51km - 100km	101km - 150km	151km - 200km
0 €	38,50 €	20,70 €	9,70 €	6,90 €

În cazul în care circuitul este utilizat pentru interconectarea la distanță (Interconectare prin Circuite Extinse) între două comutatoare ROMTELECOM, nu se va aplica nici un tarif local la punctul terminal.

În cazul modificării tarifelor pentru liniile închiriate ale ROMTELECOM de 2 Mbit/s, ROMTELECOM va analiza tarifele pentru Legaturile de Interconectare menționate în acest paragraf împreună cu ANRC.

ANEXA II

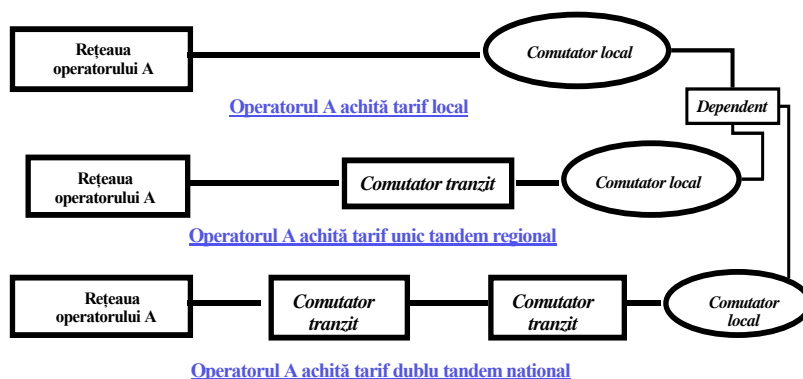
TARIFE PENTRU SERVICIILE DE INTERCONECTARE

1. Tarifele de interconectare pentru traficul național de interconectare sunt prezentate în continuare.

Detalii ale ierarhiei rețelei sunt cuprinse în ANEXA I.

2. Tarifarea bazată pe elemente este conform următoarelor principii.

Taxarea bazată pe elemente



În acest context rețeaua ROMTELECOM se definește după cum urmează:

- (a) *comutator de tranzit* – unul dintre următoarele comutatoare:
- (i) comutatorul centrului zonal Bacău;
 - (ii) comutatorul centrului zonal Brașov;
 - (iii) comutatorul centrului zonal Cluj;
 - (iv) comutatorul centrului zonal Craiova;
 - (v) comutatorul centrului zonal Galați;
 - (vi) comutatorul centrului zonal Timișoara;
 - (vii) comutatorul de București, prin care se înțelege: Comutatorul centrului de zonă București, comutatorul Dacia, comutatorul Sud-Est sau comutatorul Sud-Vest.

Interconectarea la comutatorul de București se realizează prin interconectarea la unul sau mai multe dintre cele patru comutatoare.

- (b) *comutator local* – oricare alt comutator digital al ROMTELECOM (comutatoarele digitale locale sunt prezentate în Tabelul 1 al Anexei I);
- (c) *interconectare la nivel național* – interconectare la:
- (i) orice comutator național/internațional care permite traficul către toți utilizatorii rețelei ROMTELECOM, sau,
 - (ii) orice comutator de tranzit, care permite traficul de la utilizatorii rețelei ROMTELECOM, deserviți de comutatoarele locale aflate în subordinea celorlalte comutatoare de tranzit;
- (d) *interconectarea la nivel regional* – interconectarea la orice comutator de tranzit, care permite traficul cu utilizatorii ROMTELECOM deserviți de comutatoarele locale aflate în subordinea comutatorului de tranzit respectiv, conform arhitecturii rețelei;
- (e) *interconectarea la nivel local* – interconectarea la oricare comutator local, care permite traficul cu utilizatorii rețelei ROMTELECOM deserviți direct de acel comutator sau deserviți de alte comutatoare locale aflate în subordinea comutatorului respectiv, potrivit arhitecturii rețelei.

3. Tarife pentru serviciile naționale de interconectare în vederea terminării, originării apelurilor și a serviciilor de tranzit comutat

(a) Tarifele pentru terminarea apelurilor:

Nivel de interconectare	Tariful pe minut (€)	
	În orele de vârf	În afara orelor de vârf
Local	1,15 cenți	0,90 cenți
Regional	2,14 cenți	1,97 cenți
Național	2,55 cenți	2,35 cenți

(b) Tarife pentru originarea apelurilor:

Nivel de interconectare	Tariful pe minut (€)	
	În orele de vârf	În afara orelor de vârf
Local	1,15 cenți	0,90 cenți
Regional	2,14 cenți	1,97 cenți
Național	2,55 cenți	2,35 cenți

(c) Tarifele pentru tranzitul apelurilor:

Tipul de interconectare	Tariful pe minut (€)	
	În orele de vârf	În afara orelor de vârf
Simplu Tranzit	0.39 cent	0.39 cent
Dublu Tranzit	1,09 cenți	1,09 cenți

Perioada orelor de vârf va fi între 8.00 și 22.00 de luni până vineri. Perioada în afara orelor de vârf va fi în toate celelalte intervale orare.

ROMTELECOM va achiziționa serviciile de interconectare în vederea terminării la puncte fixe a apelurilor, oferite de *Operatori*, la tarife cel puțin egale cu cele bazate pe principiul reciprocității. În cazul în care *Operatorii* solicită, pentru serviciul de terminare la puncte fixe a apelurilor în rețeaua proprie, tarife mai mari decât cele bazate pe principiul reciprocității, acestea se vor stabili prin negociere între părți.

ANEXA III

ACCESUL LA SERVICIILE CU NUMEROTAȚIE DE 3 ȘI 4 CIFRE ȘI LA NUMERELE NON-GEOGRAFICE

Această anexă definește serviciile accesibile prin numere de 3 sau 4 cifre și numere non-geografice la care ROMTELECOM va oferi acces Operatorului, precum și tarifele pe care ROMTELECOM le va aplica pentru aceste servicii.

1. Accesul la Serviciile de Urgență

ROMTELECOM va oferi acces la următoarele servicii de urgență prin intermediul numerelor de apel de

3 cifre prezentate mai jos:

- Salvare:	961
- Poliție:	955
- Pompieri:	981
- Serviciul European de Urgență:	112

În cazul în care Operatorul este interconectat la unul dintre comutatoarele din tabelul 2, Anexa I, Operatorului i se solicită introducerea prefixului pentru județul din care clientul său originează apelul.

Tariful pe care ROMTELECOM îl va percepe Operatorului pentru accesul la fiecare din serviciile de urgență de mai sus este de 2,14 € cenți pe apel.

2. Accesul la serviciile ROMTELECOM cu numerotație de 3 cifre

ROMTELECOM va oferi Operatorului accesul la serviciile proprii ROMTELECOM prin intermediul numerelor de apel de 3 cifre prezentate mai jos.

Din motive tehnice, accesul la aceste servicii este disponibil doar prin comutatoarele de tranzit din tabelul 2, Anexa I. Operatorului i se solicită introducerea prefixului pentru județul din care clientul său originează apelul.

- Deranjamente posturi telefonice:	921
- Deranjamente legături ISDN:	922
- Ghidul Serviciilor ROMTELECOM:	930
- Serviciul Informații Diverse:	951
- Ora exactă:	958
- Prognoza vremii:	959

Tariful pe care ROMTELECOM îl va percepe Operatorului pentru accesul la fiecare din serviciile de mai sus este de 21,02 € cenți pe minut.

De asemenea, ROMTELECOM va oferi Operatorului acces la serviciul de informații referitoare la numerele de telefon ale abonaților ROMTELECOM prin intermediul numărului de apel 931. Numerotația transmisă de Operator către ROMTELECOM pentru apelurile către serviciul de informații telefonice trebuie să fie de forma 931 fără prefixul 2AB.

Tariful ROMTELECOM perceput pentru fiecare apel efectuat de utilizatorii rețelei Operatorului către serviciul carte de telefon ROMTELECOM este de 33,89 €cenți pe minut.

3. Accesul la serviciile cu numerotație de 3 sau 4 cifre furnizate de o terță parte

ROMTELECOM va oferi Operatorului acces la serviciile furnizate de terțe părți în rețeaua ROMTELECOM prin intermediul numerelor de 3 sau 4 cifre.

- 3.1 Serviciile accesibile prin numere de apel de 3 sau 4 cifre la care Operatorul poate avea acces sunt prezentate în tabelul de mai jos. În plus, față de serviciile furnizate prin intermediul numerelor de 3 sau 4 cifre prezentate în tabelul de mai jos, ROMTELECOM va oferi Operatorului acces și la alte astfel de servicii furnizate de o terță parte.
- 3.2 În cazul în care Operatorul este conectat la unul dintre comutatoarele din tabelul 2, Anexa I, Operatorului i se solicită introducerea prefixului pentru județul din care clientul său originează apelul.

Serviciul	Numere de apel de 3 sau 4 cifre
Jandarmerie	956
Protecție Civilă	982
SOS victimele violenței în familie	983
Suport Anti-drog	934 sau 934X
Oficiul de Protecție a Consumatorului	980
Asistență Socială	979
Alo, d-le primar	984
Telefonul Cetățeanului	986
Taxi	94X sau 94XX

ROMTELECOM va percepe Operatorului pentru accesul la fiecare din serviciile prezentate în paragraful anterior un tarif de 2,14 €cenți pe minut.

4. Accesul la serviciile de tip Număr Verde

La cerere, ROMTELECOM va oferi Operatorului acces la unul sau mai multe servicii de tipul “Numere Verzi” oferite de clienți ai ROMTELECOM prin intermediul rețelei ROMTELECOM. ROMTELECOM va plăti Operatorului un tarif de originare a apelurilor regionale specificat în Anexa II.

ANEXA IV

PUNCTE DE CONTACT

1. Contacte ROMTELECOM pentru furnizarea interconectării

Telefon: (021) 400 5442; (021) 400 4412

Fax: (021) 400 5180; (021) 400 4338

ANEXA V

PROCEDURI DE TESTARE A INTERFEȚELOR

1. Introducere

Testele următoare se adaugă oricăror teste de interoperabilitate care ar trebui să asigure interoperabilitatea de bază a software-ului utilizat de fiecare dintre părți.

2. Teste de interconectare

Următoarele teste se efectuează de fiecare dată când se stabilește un nou Punct de Interconectare sau se adaugă o capacitate suplimentară la o rută existentă.

3. Teste pe circuite digitale de 2 Mbps

3.1 În continuare sunt descrise testele care se efectuează asupra circuitelor de 2 Mbps în serviciu și în afara serviciului:

- (a) Măsurări de performanță privind erorile conform standardului G.826 ITU-T.
- (b) Măsurările de performanță privind erorile vor fi efectuate cap – cap pe circuitele E1 alocate sistemelor de transmisiuni cu scopul de a asigura conformitatea cu Recomandarea ITU-T G.826.
- (c) Obiectivele de performanță privind erorile pentru o rută digitală internațională de referință ipotetică cu o lungime de 27.500 km la un debit echivalent ratei primare sau peste rata primară, sunt:

• Rata	2.048Mbps
• Biți/bloc	2048
• Rata secundelor eronate - ESR	0.04
• Rata secundelor sever eronate- SESR	0.002
• Rata erorilor de bloc care nu fac parte din SES - BBER	2×10^{-4} (NOTA 1)

NOTA 1 – Pentru sistemele proiectate înainte de 1996, obiectivul BBER este 3×10^{-4} .

Stabilirea obiectivelor de performanță privind erorile pe porțiunea națională a legăturii cap – cap va fi conformă cu Recomandarea G.826.

Durata testelor menționate mai sus este de cel puțin 24 de ore consecutive.

3.2 Teste de interfață G.703 E1

3.2.1 Măsurări de frecvență

- Măsurarea frecvenței E1 - 2.048 Mhz +/- 50 ppm
- Toleranța deviației frecvenței E1 - 2.048 Mbps +/- 50 ppm (BEC=0 erori)

3.2.2 Teste electrice

- Forma pulsului la portul de ieșire - conformă cu ITU-T G.703

3.3 Măsurări G823 – Jitter și Wander

Aparatura pentru măsurările de jitter și wander va fi în concordanță cu Recomandările ITU-T O.171, O.172.

- Jitter de ieșire pentru interfața de trafic E1 - conform cu ITU-T G.823
- Wander la ieșire pentru interfața de trafic E1 - conform cu ITU-T G.823
- Toleranța la jitter și wander pe intrarea interfeței de trafic E1 - conform cu ITU-T G.823

Teste de sincronizare

Părțile vor executa următoarele teste pe o perioadă de 24 de ore consecutive.

- (a) Pentru semnalul de sincronizare transmis de rețeaua ROMTELECOM către rețeaua Operatorului

1. MTIE (Maximum Time Interval Error) - conform G.813
2. TDEV (Time Deviation) - conform G.813

- (b) Pentru semnalul recepționat din rețeaua Operatorului:

1. MTIE (Maximum Time Interval Error) – conform G.813
2. TDEV (Time Deviation) - conform G.813

4. Testele de finalizare a apelului

Semnalizarea SS7

Toate testele următoare vor fi executate cu ajutorul unor apeluri de test din rețeaua ROMTELECOM către rețeaua Operatorului, și invers, în concordanță cu serviciile asigurate de către cele două rețele.

Testele următoare vor fi executate pentru toate tipurile de comutatoare digitale care sunt folosite de către ROMTELECOM și care sunt disponibile pentru stabilirea interconectării și pentru toate comutatoarele și echipamentele pe care Operatorul le va folosi pentru interconectare.

Testele de semnalizare SS7:

- (a) Teste de performanță a rețelei de transmisiuni (Nivel fizic Nivel 1: G.826);
- (b) Teste ale legăturii de date de semnalizare MTP (Nivel 2: Q.781);
- (c) Teste de management a rețelei de semnalizare MTP (Nivel 3: Q.782);

- (d) Teste de compatibilitate ISUP: Q.784.1;
- (e) Teste ISUP cap-cap: Q788,
- (f) Teste SCCP (Q. 786, când serviciile SCCP vor fi operaționale și agreate),
- (g) Teste TCAP (Q. 787, când serviciile TCAP vor fi operaționale și agreate),

Rutarea apelului

Configurarea corectă a datelor de rutare pentru comutatoarele digitale este verificată prin executarea apelurilor de test, așa cum este descris mai jos:

- (a) Apelurile originate de Operator și terminate în rețeaua ROMTELECOM la nivel local, simplu tranzit, dublu tranzit, în toate regiunile acoperite și prin comutatoarele de interconectare respective;
- (b) Apelurile originate de Operator care tranzitează rețeaua ROMTELECOM și se termină într-o a treia rețea;
- (c) Apeluri provenind din fiecare rețea către cealaltă, cu scopul de a verifica validitatea numerelor de apel la punctul terminal, în conformitate cu Planul Național de Numerotație;
- (d) Apelurile originate de Operator către toate serviciile furnizate de ROMTELECOM sau de o terță parte cu numerotație de 3-4 digiți oferite conform Contractului;
- (e) Apelurile originate de Operator către serviciile ROMTELECOM tip Numere Verzi oferite conform contractului;
- (f) Apelurile originate de Operator către serviciile Premium Rate, conform Contractului.

5. Teste de taxare

În scopul de a asigura o taxare precisă a serviciilor, conform înțelegerilor, se vor executa următoarele teste:

- (a) Pentru toate cazurile de interconectare incluse în paragraful 4 din Anexa V, transmisia/recepția parametrilor de taxare va fi verificată în mod bilateral.
- (b) Înregistrările corecte ale datelor de taxare din fișiere (volumul apelurilor și durata totală în minute) pe serviciu, vor fi verificate pentru toată perioada de taxare (în perioada de tarif maxim și în afara ei).
- (c) Compararea fișierelor de date de taxare între cele două părți, cu scopul de a asigura concordanța înregistrărilor.
- (d) Precizia datelor asigurate de către fiecare parte privind volumul total de trafic de interconectare în timpul perioadei de facturare, care sunt transmise periodic între părți cu scopul efectuării plăților.

6. Teste de încredere

Testele de încredere sunt efectuate ulterior efectuării testelor tehnice obișnuite de interconectare. Pe parcursul unei luni din momentul în care interconectarea devine operațională părțile vor monitoriza traficul de semnalizare și de servicii pentru a asigura conformitatea cu standardele menționate în această anexă.

Pentru SS7 părțile vor verifica trimiterea mesajelor doar către destinațiile asupra cărora s-a convenit și pentru serviciile asupra cărora s-a convenit, cu respectarea criteriilor de reziliență.

7. Servicii de linii închiriate segmente terminale

Detalii privind testele ce vor fi efectuate pentru serviciile de linii închiriate segmente terminale vor fi stabilite de către părți.

ANEXA VI

SPECIFICAȚII TEHNICE

1. Scop

Această anexă descrie specificațiile tehnice referitoare la interconectarea cu rețeaua ROMTELECOM.

2. Interfața fizică și electrică

Specificații pentru porturile de trafic E1 de ieșire (în concordanță cu G.703)

Rata de bit	2 048 kbps +/- 50 ppm ITU-T G703
Codul de linie	HDB3 ITU-T G703
Protecție la supratensiune	conform cu ITU-T K41
Impedanța de sarcină	120 ohm rezistivă ITU-T G703
Șablonul impulsului	ITU-T G.703
Jitter maxim vârf la vârf	conform clauzei 2/ G.823

Specificații pentru porturile de trafic E1 de intrare (în concordanță cu G.703)

Semnalul digital prezent pe portul de intrare trebuie să fie așa cum a fost prezentat anterior dar modificat de caracteristicile perechi de interconectare. Atenuarea acestei perechi trebuie să respecte legea \sqrt{f} și atenuarea la frecvența 1024 kHz va trebui să fie în intervalul 0 ÷ 6 dB. La calcularea acestei atenuări se va ține cont de toate pierderile induse de prezența repartitoarelor digitale DDF între echipamente.

Pentru jitterul tolerat la portul de intrare, trebuie îndeplinită clauza 3/G.823.

Factorul de pierdere „return loss” la portul de intrare trebuie să aibă următoarele valori minime:

Intervalul de frecvențe (kHz)	Factorul de pierdere prin reflexie (dB)
51 - 102	12
102 - 2048	18
2048 - 3072	14

Împământarea conductorului exterior sau a ecranului (conform G.703)

Conductorul exterior al unei perechi de cablu coaxial sau ecranul unui cablu simetric va fi conectat la masa electrică atât la portul de intrare cât și la portul de ieșire.

NOTA 1 – Pentru proiectarea și instalarea rețelei de cablu în afara sistemului de protecție electromagnetică (sistem block) se va consulta Recomandarea K.27 pentru clarificare.

NOTA 2 – Conectarea directă a conductorilor exteriori ai cablurilor coaxiale la sistemul de protecție electromagnetică utilizând interfețele de transmisie și recepție poate avea ca rezultat apariția unor curenți nedorți în conductorul extern, în conectori și în circuitul de intrare al receptorului, datorită diferențelor de potențial ale prizelor de pământ în cele două capete ale cablului. Aceasta poate avea ca rezultat apariția de erori sau chiar de defecte ireversibile.

Pentru a preveni această problemă poate fi introdusă izolație în curent continuu între conductorul extern și sistemul de protecție electromagnetică la interfața de recepție. Metoda de izolare în curent continuu nu trebuie să compromită conformitatea electromagnetică EMC a echipamentului și a întregii instalații.

Protecția interfețelor E1 la supratensiuni și descărcări electrice

Recomandările ITU-T - K27, K35, K40 și K41 trebuie aplicate. Nu sunt permise conectări ale interfețelor E1 ale ROMTELECOM cu interfețele E1 ale clienților folosind măsuri de protecție necorespunzătoare la supratensiuni și descărcări electrice. Este obligatorie asigurarea împământării comune a echipamentelor cu interfețe E1 ale ROMTELECOM și ale clientului.

Jitter și wander în interfețele de trafic E1

- (a) Valorile limită pentru Jitterul de ieșire la interfețele de trafic E1 (conform ITU-T G.823)

Jitterul maxim admisibil la interfețele de trafic

Interfața	Lărgimea de bandă de măsură pentru un semnal de atenuare de -3 dB (Hz)	Amplitudinea vârf la vârf (UIpp) (NOTA 4)
2 048 kbit/s	20 to 100 k	1.5
	18 k to 100 k (NOTA 3)	0.2
NOTA 1 - Pentru 2 048 kbit/s în rețeaua unui operator frecvența de tăiere trece sus poate fi specificată să fie 700 Hz (în loc de 18 kHz). Oricum, la interfețele dintre rețelele diferiților operatori, se aplică valorile din tabel, cu excepția cazului în care părțile sunt de acord pentru alte valori.		
NOTA 2		
2 048 kbit/s 1 UI = 488 ns		

- (b) Valorile limită maxime pentru Wanderul de ieşire la interfeţele de trafic E1 (conform ITU-T G.823)

Nivelul maxim al wanderului care poate apărea la o interfaţă de reţea de 2048 kbp/s exprimat în MRTIE, nu va depăşi limitele date în tabelul următor:

Limita wanderului de ieşire la interfaţa de 2 048 kbit/s

Interval de observare τ (sec)	Cerinţe MRTIE (μ s)
$0.05 < \tau \leq 0.2$	46τ
$0.2 < \tau \leq 32$	9
$32 < \tau \leq 64$	0.28τ
$64 < \tau \leq 1\ 000$ (NOTA 1)	18
NOTA 1 – Pentru configuraţia asincronă intervalul maxim de observare va fi de 80 secunde.	

3. Transmisiuni

Pentru a se asigura compatibilitatea cu echipamentul de transmisiuni al ROMTELECOM şi conformarea la cerinţele de calitate stabilite în acest Acord de Interconectare, sistemul de transmisiuni al Operatorului trebuie să respecte după caz următoarele Recomandări ITU-T:

- Recomandarea ITU-T G.703, *Physical/electrical characteristics of hierarchical digital interfaces*.
- Recomandarea ITU-T G.704, *Synchronous frame structures used at 1544, 6312, 2048, 8448 and 44 736 kbit/s hierarchical levels*.
- Recomandarea ITU-T G.707, *Network node interface for the synchronous digital hierarchy (SDH)*.
- Recomandarea ITU-T G.783, *Characteristics of synchronous digital hierarchy (SDH) equipment functional blocks*
- Recomandarea ITU-T G.784, *Synchronous Digital Hierarchy (SDH) management*
- Recomandarea ITU-T G.803, *Architecture of transport networks based on the Synchronous Digital Hierarchy (SDH)*.
- Recomandarea ITU-T G.810, *Definitions and terminology for synchronisation networks*.
- Recomandarea ITU-T G.811, *Timing requirements of primary reference clocks*.
- Recomandarea ITU-T G.812, *Timing requirements of slave clocks suitable for use as node clocks in synchronisation networks*.
- Recomandarea ITU-T G.813, *Timing characteristics of SDH equipment slave clocks (SEC)*.
- Recomandarea ITU-T G.821, *Error performance of an international digital connection operating at a bit rate below the primary rate and forming part of an integrated services digital network*
- Recomandarea ITU-T G.822, *Controlled slip rate objectives on an international digital connection*.

- Recomandarea ITU-T G.823, *The control of jitter and wander within digital networks which are based on the 2048 kbit/s hierarchy*
- Recomandarea ITU-T G.826, *Error performance parameters and objectives for international, constant bit rate digital paths at or above the primary rate*
- Recomandarea ITU-T G.841, *Types and characteristics of SDH network protection architectures.*
- Recomandarea ITU-T G.957, *Optical interfaces for equipment and systems relating to synchronous digital hierarchy.*
- Recomandarea ITU-T G.958 *Digital line systems based on the synchronous digital hierarchy for use on optical fibre cables.*
- Recomandarea ITU-T G.114 (1996), *One-way transmission time*
- Recomandarea ITU-T K.27, *Bonding configurations and earthing inside a telecommunication building.*
- Recomandarea ITU-T K.35, *Bonding Configurations And Earthing At Remote Electronic Sites*
- Recomandarea ITU-T K.40, *Protection against LEMP in telecommunications centres.*
- Recomandarea ITU-T K.41, *Resistibility of internal interfaces of telecommunication centres to surge overvoltages.*
- Recomandarea ITU-T M 2100 – *Performance limits for bringing-into-service and maintenance of international PDH paths, sections and transmission systems.*
- Recomandarea ITU-T M 2110 - *Bringing-into-service of international PDH paths, sections and transmission systems and SDH paths and multiplex sections*

4. Sincronizare

Echipamentul Operatorului ar trebui să fie sincronizat cu rețeaua ROMTELECOM în modul următor:

- a) conform cu principiul „master-slave”, cu rețeaua ROMTELECOM ca master și conform Recomandării ITU-T G 812;
- b) De la o referință primară conform recomandării ITU-T G811, cu o precizie pe termen lung mai bună de 10^{-11} și care este conformă cu Recomandarea ITU-T G.823 pentru jitter și wander, sau de la o sursă de sincronizare cu GPS, conform specificațiilor ITU-T G812

ROMTELECOM va furniza un semnal de sincronizare către operatori conform recomandării ITU-T G.703. În condiții normale semnalul de 2,048 MHz va avea o stabilitate pe termen lung mai bună de 10^{-11} . În cazul defectării a două căi independente de sincronizare precizia poate scădea la stabilitatea din modul holdover, dar va fi mai bună de 4,6 ppm.

5. Rețele SS7

Pentru moment conexiunile SS7 vor fi în modul asociat. Mai târziu, când perechea SS7 SA-STP a ROMTELECOM va fi operațională, interconexiunile SS7 vor fi în modul quasi-asociat. Părțile vor asigura ca circuitele de semnalizare să fie rutate pe căi separate.

6. SS7 Message Transfer Part

Message Transfer Part (“MTP”) se bazează pe Recomandările ITU-T Q.701-Q.707 White Book 1993. Implementarea ROMTELECOM specifică se bazează pe Recomandările ITU-T Q702, Q703 și Q704, și specificațiile detaliate vor fi disponibile când acordul de interconectare este finalizat.

7. SS7 ISDN User Part

ISDN User Part (“ISUP”) se bazează pe Recomandările ITU-T Q761-Q764 și Q850 White Book 1993 ca și pe ETSI ETS 300 356-1, 1995 (ETSI ISUP Ver. 2). Detaliile implementării ROMTELECOM și procedurile suportate vor fi disponibile când acordul de interconectare este finalizat.

8. Servicii Suplimentare SS7

Serviciile Suplimentare SS7 suportate de implementarea ISUP vor fi în concordanță cu Recomandările ITU-T Q731, Q732, Q733 și Q737 White Book 1993. Detaliile implementării ROMTELECOM și procedurile suportate vor fi disponibile când acordul de interconectare este finalizat.

ANEXA VII

PREVIZIONAREA, PLANIFICAREA CAPACITĂȚII ȘI COMANDA PENTRU SERVICII COMUTATE ȘI LEGĂTURILE DE INTERCONECTARE ASOCIATE

1. Introducere

În general procesul de extindere a sistemului de comutatoare pentru rețeaua publică se derulează pe o perioadă ce depășește 13 săptămâni, iar asigurarea unor capacități suplimentare poate să depășească cu mult acest interval. Atât rațiunile economice, cât și cerințele ANRC impun crearea unor noi Puncte de Interconectare și capacități suplimentare în intervalele scurte de timp.

Operatorii vor avea programe de extindere proprii. Pentru ca ROMTELECOM să poată să se conformeze cerințelor acestor programe va trebui să previzioneze detaliat extinderea propriei rețele. În anumite cazuri va fi necesar să se asigure în prealabil capacitățile necesare unor comenzi viitoare.

Pentru a evita riscul unor lipsuri în ce privește capacitatea, precum și riscul unor congestii majore, în multe țări au fost introduse programe de previzionare și implementare prealabilă. Această Anexă conține aplicarea în România a proceselor elaborate la nivel internațional, menite să asigure în timp util capacitățile necesare Punctelor de Interconectare și rețelei ROMTELECOM.

Detalii cu privire la procesul de previzionare privind serviciile de linii închiriate segmente terminale sunt prezentate în Anexa B.

2. Definiții utilizate în această Anexă

A se vedea și glosarul de termeni de la sfârșitul RIO

Profil Avansat de Capacitate (Advanced Capacity Profile - ACO) – partea Profilului de Capacitate care stabilește capacitățile ce se intenționează a fi comandate pentru primele 4 luni ale Profilului de Capacitate.

Capacitate – Porturi de comutator de 2Mbit/s la Punctul de Acces.

Comandă de Capacitate – O comandă a unei părți către cealaltă parte pentru un port de comutator de 2 Mbit/s la un Punct de Acces.

Profil de Capacitate – Profilul intențiilor pentru Comenzile de Capacitate pe o perioadă de 12 luni.

Dispută – un proces asupra căruia părțile convin în vederea soluționării dezacordului referitor la previziuni și la Profilul de Capacitate. Acest proces nu limitează drepturile legale ale părților.

Data de Testare – data la care partea implicată a îndeplinit obligațiile care îi revin.

Furnizorul – Operatorul sau ROMTELECOM, în funcție de cerințe.

Previziunile de Trafic – O estimare a traficului pentru orele de vârf, exprimată în Erlang pentru o rută specificată între anumite Puncte de Acces, la un moment dat.

Fluxul de trafic – un trafic particular, cum ar fi „oricine către oricine”, pe o singură rută.

3. Previziuni de Trafic

Previziunile de trafic vor fi folosite de părți pentru a planifica o capacitate de comutație și o capacitate a rețelei de interconectare care să corespundă nevoilor din comenzile de capacitate. Părțile vor face eforturi rezonabile de a furniza previziuni exacte de trafic, fără ca aceasta să se constituie într-o obligație, exceptând cazul în care Acordul de Interconectare prevede contrariul.

4. Conținutul previziunii de trafic

Previziunile de trafic pentru fiecare Punct de Acces al ROMTELECOM vor fi pregătite de Operator pentru toate rutele de trafic.

Toate previziunile de trafic vor fi în formatul standard prezentat în Manualul de Furnizare, asupra căruia părțile convin.

Când sunt folosite noduri internaționale, previziunile de trafic vor fi definite după cum urmează:

- (a) traficul de ieșire după țara de destinație în cazul în care se estimează că traficul din orele de vârf va depăși 5 erlang;
- (b) traficul total de ieșire pentru toate țările în cazul în care se estimează că traficul în orele de vârf va fi mai mic de 5 erlang.

5. Perioade de previziune

Previziunile de trafic vor fi pentru perioade de 2 ani.

O previziune de trafic furnizată către ROMTELECOM de către un Operator la intervale anuale pentru fiecare Punct de Acces va fi făcută disponibilă cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de 1 decembrie a fiecărui an. Aceste previziuni de trafic (cu excepția celor prevăzute mai jos) vor acoperi următorii 2 ani, primul an fiind defalcat pe perioade de 4 luni.

Dacă previziunea de trafic pentru o categorie de trafic, pentru orice perioadă de 12 (doisprezece) luni, la orice conexiune de comutator s-a schimbat cu 10 (zece) procente sau mai mult de la ultima previziune de trafic, sau unde este propusă o conexiune la un comutator adițional în timpul următoarelor 12 (doisprezece) luni, atunci previziunea de trafic schimbată va fi comunicată către ROMTELECOM, îndată ce Operatorul și-a revăzut propriile previziuni.

6. Informațiile previziunii de trafic

Previziunile de trafic:

- (a) vor fi exprimate în Erlang și se vor referi la orele de vârf ziua și noaptea. Orele de vârf ziua vor fi în perioada de la 08:00 la 22:00 și orele de vârf noaptea vor fi în perioada de la 22:00 la 08:00, exceptând cazul în care s-a convenit în alt mod;
- (b) vor identifica momentul orelor de vârf pentru o rută de trafic

- (c) vor fi în formularul prezentat în Manualul de Furnizare convenit
- (d) vor fi autorizate și semnate de către Operator și aduse la cunoștința ROMTELECOM.

7. Evoluția previziunii

Părțile ar putea să convină la modificarea procedurilor dacă și când sunt identificate rute și/sau debite de trafic suplimentare sau dacă traficul planificat în prezent este sub-divizat.

Procedurile de previzionare vor fi revizuite în cadrul unor întâlniri mixte pentru a discuta aspectele legate de rutare și previzionare și pentru acceptarea schimbărilor și programării corespunzătoare a implementării lor.

8. Profilurile de Capacitate și Profilul de Capacitate în Avans

Înainte de a efectua Comanda de capacitate, Operatorul va furniza ROMTELECOM profilurile de capacitate corespunzătoare cerințelor de capacitate suplimentară la toate Punctele de Acces existente și propuse.

Profilurile de Capacitate pentru furnizarea de capacitate suplimentară vor fi furnizate în forma prevăzută în Manualul de Furnizare. Primele patru luni ale fiecărui Profil de capacitate asupra căruia părțile au convenit constituie un Profil de Capacitate în Avans (ACO).

Fiecare Profil de Capacitate va fi prezentat ROMTELECOM la intervale de 4 (patru) luni, cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de 1 decembrie, 1 aprilie, 1 august ale fiecărui an.

Fiecare Profil de Capacitate va fi revizuit în cadrul întâlnirilor dintre părți care au loc în termen de 10 (zece) zile de la primirea fiecărui Profil de Capacitate. Profilul de Capacitate agreat va fi semnat în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data întâlnirii, de către reprezentanții autorizați ai fiecărei părți pentru a face cunoscută intenția lor de a se obliga la un Profil de Capacitate în Avans („ACO”).

Dacă părțile nu convin asupra Profilului de Capacitate (sau asupra unei părți din acesta), atunci fiecare parte poate să notifice celeilalte în scris despre existența unei dispute. Va face obiect al disputei numai acea parte din ACO asupra căreia nu s-a căzut de acord.

9. Comandarea Capacității

Pe perioada unui ACO Operatorul poate face Comenzi de Capacitate până la cantitatea totală din Capacitate descrisă în ACO relevant pentru fiecare Punct de Acces plus 10 (zece) % din această capacitate. Între aceste limite fiecare parte va furniza acea capacitate pe care trebuie să o furnizeze în intervalul de timp prevăzut în această Anexă.

Pe perioada unui ACO Operatorul va face Comenzi de Capacitate pentru minimum 80% din capacitatea totală specificată în ACO relevant pentru fiecare Punct de Acces. În cazul în care Operatorul nu înaintează astfel de comenzi de capacitate, aceasta va avea ca rezultat plata anticipată a unor tarife de conectare de către Operator în conformitate cu Anexa I. Plata anticipată a tarifelor datorate cu privire la un Punct de Acces specific va fi acceptată ca un avans pentru comenzile de

capacitate viitoare corespunzând aceluiași Punct de Acces, comenzi ce vor fi făcute în termen de 12 (doisprezece) luni de la încheierea perioadei ACO (fiind creditată față de orice tarif plătit de Operator conform cu orice astfel de Comandă de Capacitate).

Dacă ACO nu e furnizat sau Comenzile de Capacitate sunt înaintate de partea care comandă peste limita relevantă precizată în paragraful 9.1:

- (a) ROMTELECOM nu va fi obligat să respecte intervalul de timp stabilit în această Anexă pentru acea parte din Comanda de capacitate peste limitele stabilite și va notifica imediat ANRC;
- (b) intervalul de timp pentru furnizarea capacității suplimentare va fi aprobat în scris și notificat la ANRC, iar data la care va fi gata pentru teste nu va depăși 6 (șase) luni de la primirea Comenzii de capacitate respective.

Fiecare comandă de capacitate va fi efectuată pe baza unui formular asupra căruia părțile au convenit.

10. Perioadele de timp pentru testarea legăturilor de interconectare de 2Mbit/s

ROMTELECOM și Operatorul vor începe testarea capacității nu mai târziu de 25 (douăzeci și cinci) zile lucrătoare de la data prevăzută pentru începerea testelor. ROMTELECOM va notifica Operatorul cu minimum 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte, data la care testele trebuie să înceapă. Părțile trebuie să coopereze pentru a asigura ca testarea este eșalonată în mod rezonabil pe parcursul celor 25 (douăzeci și cinci) zile lucrătoare de la data la care capacitatea va fi gata pentru testare. Părțile vor face un efort rezonabil pentru a realiza testele în cel mai scurt timp posibil.

La data începerii testelor ROMTELECOM va anunța Operatorul că respectiva Capacitate este gata pentru testare. Notificarea va fi în forma stabilită în Manualul de Furnizare.

Imediat ce va fi determinată data la care capacitatea va fi gata pentru a fi dată în funcțiune, ambele părți vor confirma că această capacitate a fost testată corespunzător prin semnarea unui certificat descris în Manualul de Furnizare.

11. Congestia

Când o rută de trafic este folosită pentru a transporta traficul ambelor părți și oricare dintre părți observă că nivelul calității stabilite a serviciului nu este respectat, nu din motive temporare, sau se identifică o tendință care va conduce la nerespectarea calității serviciului în perioada ACO actual sau următor, Operatorul va comanda creșterea rutei astfel încât aceste probleme sau potențiale probleme să fie evitate.

12. Programarea în timp a furnizării legăturilor de către ROMTELECOM

Pregătirea capacității pentru conectarea în centrală a rutei de trafic care trece printr-un nou Punct de Interconectare pe o Legătură de Interconectare furnizată de ROMTELECOM (inclusiv IEC):

În mod normal terminarea acestor lucrări are loc în termen de 60 de zile lucrătoare dar în cazuri excepționale, când sunt necesare lucrări de construcții civile, poate dura până la 6 luni de la data primirii Comenzii de Capacitate (a se vedea paragraful 12 din documentul principal).

Noile rute de trafic dintre Punctele de Acces printr-un Punct de Interconectare stabilit:

- (a) 60 (șaizeci) de zile lucrătoare de la data primirii Comenzii de Capacitate relevante.

Mărirea rutei între aceleași Puncte de Acces:

- (b) 30 (treizeci) de zile lucrătoare de la data primirii Comenzii de Capacitate relevante.

13. Furnizarea capacității folosind facilități de colocare stabilite

30 (treizeci) de zile lucrătoare de la data primirii Comenzii de Capacitate relevante.

14. Renunțarea la capacitate

Dacă oricare parte solicită renunțarea la capacitatea pentru care a plătit și care nu mai este necesară, poate transmite celeilalte părți o cerere identificând capacitatea și data de la care dorește să renunțe la capacitatea respectivă. Partea care a primit cererea de renunțare va anula capacitatea în cel mult 30 (treizeci) de zile lucrătoare de la data primirii cererii de renunțare. Termenul poate fi extins cu acordul scris al celor două părți pentru a corespunde cu programul de lucrări stabilit.

Dacă o parte cere anularea capacității plătita de cealaltă parte, sau anularea unei capacității folosite pentru ambele sensuri, atunci se va trimite o cerere scrisă celeilalte părți detaliind solicitarea și motivele acestei anulări. Dacă partea care a primit această cerere este de acord cu anularea capacității, atunci aceasta va emite un ordin de anulare către cealaltă parte. Această capacitate va fi anulată în termen de 30 (treizeci) de zile lucrătoare de la data primirii ordinului de anulare sau de la altă dată cu care ambele părți vor fi de acord. Aprobarea cererii de anulare nu va fi reținută dacă se va demonstra că această cerere nu se bazează pe prognoza de trafic curentă convenită. Cu toate acestea, dacă partea care primește cererea nu este de acord, atunci aceasta poate notifica în scris cealaltă parte cu privire la apariția unei dispute, iar capacitatea nu va fi anulată până când nu se va ajunge la o înțelegere sau până la soluționarea disputei.

La finalizarea lucrărilor de anulare se va emite un certificat de anulare pentru partea care a plătit pentru capacitate.

Pentru a evita orice neclarități, în cazul în care plata pentru capacitatea furnizată și apoi anulată nu s-a realizat până în momentul anulării, plata rămâne valabilă în continuare și trebuie plătită.

15. Modificarea Comenzii

Comenzile de Capacitate pot fi modificate după cum urmează:

- (a) Comenzile de Capacitate care includ modificările agreeate, cerute de ROMTELECOM sau modificările prin care se corectează simple greșeli de tipărire ce nu afectează data la care se

poate începe efectuarea testelor și nici implementarea făcută de ROMTELECOM, nu vor implica nici o obligație de plată.

- (b) Comenzile de Capacitate pot fi retrase fără nici o obligație de plată în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la data primirii Comenzii de Capacitate relevante de către ROMTELECOM. Comenzile de Capacitate, inclusiv cele înaintate în ultimele 10 (zece) zile lucrătoare ale unei perioade ACO și prin care comenzile totale ajung la 80 (optzeci) % din Capacitatea specificată în ACO și care sunt anulate în 10 (zece) zile lucrătoare de la data înaintării lor, nu vor fi incluse în suma Capacităților comandate în perioada ACO relevantă.
- (c) Comenzile de Capacitate pot fi modificate la tariful de 500 € în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la primirea Comenzii de Capacitate de către Furnizor. Data prevăzută pentru începerea testelor se va calcula în funcție de data la care comanda de capacitate a fost inițial depusă.
- (d) Modificările Comenzii de Capacitate primite după 10 (zece) zile lucrătoare de la primirea Comenzii de Capacitate inițiale de către ROMTELECOM și care nu afectează substanțial comanda (de ex. corecții de editare, modificarea bazelor de date, fără a schimba Punctul de Acces sau alte schimbări agreeate de Părți care nu vor afecta substanțial furnizarea Capacității în termenele stabilite) vor fi acceptate de ROMTELECOM fără nici o schimbare a datei de începere a testelor, la un tarif de 500 €.

Atunci când o modificare implică schimbări în bazele de date, modificarea comenzii trebuie primită de către Furnizor nu mai târziu de 10 (zece) zile lucrătoare înainte de data de începere a testelor.

Dacă o Comandă de Capacitate este modificată în alt mod decât este prezentat la punctele (a), (b), (c) sau (d) de mai sus și modificarea poate reduce Capacitatea cerută inițial, Beneficiarul va plăti 500 €. ROMTELECOM va accepta o astfel de modificare fără a schimba data de începere a testelor.

În afară de detaliile mai sus menționate, nici o modificare a Capacităților cerute nu va fi acceptată după 10 (zece) zile lucrătoare de la data primirii de către Furnizor a Comenzii de Capacitate.

16. Reorganizarea Capacităților

Reorganizarea Capacităților poate fi cerută după cum urmează:

- a) Beneficiarul poate cere în scris o reorganizare a Capacităților și ROMTELECOM va duce la îndeplinire toate lucrările necesare în conformitate cu termenele stabilite mai sus.
- b) ROMTELECOM va emite un certificat către Operator la finalizarea lucrărilor. Operatorul poate depune cereri de reorganizare a Capacităților în scris la ROMTELECOM în orice moment după prima dintre următoarele date: data punerii în funcțiune sau data împlinirii unei luni de la începerea testelor.
- c) la finalizarea reorganizării Capacității, Capacitatea inițială este anulată și înlocuită de Capacitatea reorganizată. Detalii referitoare la tarife sunt cuprinse în Anexa I.

17. Anularea Comenzii

În orice moment anterior datei de începere a testelor, oricare din părți poate trimite o notificare scrisă pentru a anula Comanda de Capacitate pentru Capacități pe legături de interconectare de 2Mbit/s. Dacă o Comandă de Capacitate a fost anulată peste termenul de 10 (zece) zile lucrătoare după ce a fost înaintată Comanda de Capacitate, Partea care anulează va plăti un tarif de anulare de 80 (optzeci) % din tariful de conectare din Anexa I de mai sus. Comenzile de Capacitate, inclusiv cele făcute în ultimele 10 (zece) zile lucrătoare ale unei perioade ACO, prin care Comenzile totale de Capacitate ajung la 80 (optzeci) % din capacitatea specificată în perioada ACO și care apoi sunt anulate în 10 (zece) zile lucrătoare de la depunerea lor, nu vor fi incluse în suma Capacităților comandate în perioada ACO relevantă.

18. Generalități

Partea care a primit Comanda de Capacitate va face disponibilă capacitatea și o va pregăti pentru testare în termenele specificate mai sus. Partea primitoare va trimite o confirmare de primire părții care a trimis comanda în termen de o zi lucrătoare de la data primirii comenzii.

ANEXA VIII

CALITATEA LEGĂTURILOR DE INTERCONECTARE

1. Testarea liniilor de interconectare E1 în starea „în serviciu”

- Testarea liniilor de interconectare E1 în starea „în serviciu” în rețeaua de transmisiuni va fi realizată în concordanță cu recomandările ITU-T G.826, G.823, G.703.
- Următoarele măsurări pot fi efectuate cu scopul de a testa calitatea liniilor E1 de interconectare în starea „în serviciu” (semnale de 2Mbps cu cadre CRC):
- Măsurări de performanță privind erorile - ITU-T G.826
- Rata secundelor eronate - ESR – conform ITU-T G.826
- Rata secundelor sever eronate - SESR – conform ITU-T G.826
- Rata erorilor de bloc care nu fac parte din SES - BBER – conform ITU-T G.826
- Măsurări de frecvență - ITU-T G.703
- Măsurarea frecvenței E1 - 2.048 MHz +/- 50 ppm ITU-T G.703

Măsurări de jitter și wander ITU-T G. 823

- Jitter la ieșire - conform ITU-T G.823
- Wander - conform ITU-T G.823

Măsurările mai sus menționate pot fi realizate în timp ce linia de interconectare testată este în starea „în serviciu”. Dacă este necesar și numai în urma unei înțelegeri mutuale între părți, măsurările vor fi efectuate punând linia de interconectare în starea „în afara serviciului”. Pentru a trece în starea „în serviciu” o linie de interconectare aflată în starea „în afara serviciului” se aplică prevederile recomandărilor ITU-T M.2100 și M.2110.

2. Măsurări asupra modului de finalizare a apelurilor

Părțile vor efectua măsurări la Punctele de Interconectare având ca scop testarea calității comunicațiilor, în conformitate cu ITU-T E411 și E600.

Vor fi măsurați următorii parametri:

- (a) *Rata de congestie a apelurilor* pentru traficul de ieșire către celălalt operator;
- (b) *Rata apelurilor nefinalizate*

Părțile vor efectua măsurări pe liniile de interconectare pentru traficul de intrare în vederea stabilirii Ratei Apelurilor Nefinalizate.

- (c) Părțile pot efectua măsurări pentru Rata de Răspuns (ASR) pentru ambele direcții. Măsurările mai sus menționate vor fi realizate în mod permanent sau periodic, conform competențelor tehnice, asupra întregului volum al apelurilor sau asupra unui eșantion.

Rezultatele măsurărilor vor fi puse la dispoziția părților în timp util în cazul unor situații de urgență. Fiecare parte este îndreptățită să solicite în scris punerea la dispoziție a măsurărilor relevante stocate în arhivă.

ANEXA IX

GLOSAR DE TERMENI

Apel – apelul către serviciile de telefonie destinate publicului și pentru serviciile dial-up, ISDN și fax;

Apel de origine (colectare) – apeluri originate de utilizatorii rețelei ROMTELECOM transferate prin Punctele de Interconectare la Operator prin formarea codului de selectare a transportatorului la fiecare apel efectuat. Operatorul va achita către ROMTELECOM tariful pentru originarea apelurilor.

Apeluri gratuite tip “Număr Verde”(Green Number Calls) – apeluri în cazul cărora prețul este zero pentru clientul care originează apelul, în conformitate cu convențiile de numerotare ale Uniunii Europene.

Apeluri oricine către oricine (Any to Any Calls) – apeluri originate de utilizatorii rețelei unei părți și transferate prin Punctele de Interconectare pentru terminare la utilizatorii direct conectați în rețeaua celeilalte părți. Operatorul va achita către ROMTELECOM tariful pentru terminarea apelului în rețeaua ROMTELECOM. Tariful pentru terminarea în rețeaua Operatorului a unui apel ”oricine către oricine” va fi negociat între părți.

Comutator de tranzit – oricare dintre următoarele comutatoare:

- comutatorul centrului zonal Bacău;
- comutatorul centrului zonal Brașov;
- comutatorul centrului zonal Cluj;
- comutatorul centrului zonal Craiova;
- comutatorul centrului zonal Galați;
- comutatorul centrului zonal Timișoara;
- comutatorul București, prin care se înțelege: comutatorul centrului zonal București, comutatorul Dacia, comutatorul Sud-Est sau comutatorul Sud-Vest. Interconectarea la comutatorul București se realizează prin interconectarea la unul sau mai multe dintre cele patru comutatoare.

Comutator local – oricare comutator ROMTELECOM, cu excepția comutatoarelor de tranzit și a comutatoarelor naționale/internationale;

Comutator național/internațional – oricare dintre cele două comutatoare utilizate de ROMTELECOM pentru traficul internațional, situate în București și Brașov;

CTI – Comitetul Tehnic de Implementare (Technical Implementation Committee - TIC)– un comitet prin care părțile convin să soluționeze problemele tehnice de interconectare;

Factura neachitată – orice factură emisă de una dintre părți către cealaltă parte și care nu a fost decontată/plătită până la data scadență;

Identificarea liniei care apelează (Calling Line Identification - CLI) – numărul utilizatorului care apelează, transportat prin rețeaua ROMTELECOM și a Operatorului la fiecare apel;

Indicativ individual de Selectare a Transportatorului (Carrier Selection Code - CSC) – un indicativ alocat de ANRC Operatorului, care este folosit de utilizatorul final pentru a avea acces la serviciile acestuia;

Interconectare în spațiul Operatorului (Customer Sited Interconnection –CSI) - interconectare în cazul căreia Punctul de Interconectare este localizat în spațiul Operatorului. Legatura de Interconectare este furnizată de ROMTELECOM;

Interconectare la distanță (Distant Interconnection) – Interconectare în cazul căreia Punctul de Interconectare nu este situat în sediul nici uneia dintre părți;

Interconectare la nivel local – interconectare la orice comutator local, care permite traficul de la utilizatorii ROMTELECOM deserviți direct de acel comutator sau deserviți de alte comutatoare locale aflate în subordinea comutatorului respectiv, potrivit arhitecturii rețelei;

Interconectare la nivel național – interconectare la:

- orice comutator național/internațional care permite traficul cu toți utilizatorii ROMTELECOM, sau,
- orice comutator de tranzit, care permite traficul cu utilizatorii ROMTELECOM deserviți de comutatoare locale aflate în subordinea celorlalte comutatoare de tranzit;

Interconectare la nivel regional – interconectare la orice comutator de tranzit, care permite traficul cu utilizatorii ROMTELECOM deserviți de comutatoarele locale aflate în subordinea comutatorului de tranzit respectiv, potrivit arhitecturii rețelei;

Interconectare cu circuite extinse (Interconnect Extension Circuit - IEC) – legătură suplimentară între Punctul de Acces al ROMTELECOM la care s-a realizat interconectarea și un alt Punct de Acces al ROMTELECOM la care se dorește interconectarea. În acest caz, legatura de interconectare va fi delimitată de punctul de acces al Operatorului și de acel punct de acces al ROMTELECOM la care se dorește interconectarea;

Legătură de interconectare – legătura fizică între punctul de acces al ROMTELECOM și punctul de acces al Operatorului. Poate include și un element de linie de 2 Mbit/s închiriat, cum este cazul IEC sau CSI;

Linie închiriată de 2 Mbit/s – Element de transmisiuni de 2 Mbit/s, al ROMTELECOM, utilizat pentru asigurarea legăturii de interconectare;

Manuale – documente de lucru pentru activități precum planificarea, furnizarea, testarea, exploatarea și întreținerea, asupra cărora părțile au convenit. Nu fac parte din Acordul de Interconectare;

Operator – Beneficiarul interconectării cu ROMTELECOM;

Partea sau părțile – O parte/părțile la Acordul de Interconectare, în funcție de context;

Prezentarea identificării liniei care apelează (Calling Line Identification Presentation - CLIP) – un serviciu de prezentare a identității liniei care apelează;

Punct de Acces (Point of Access - PoA) – interfața fizică din cadrul rețelei ROMTELECOM, respectiv a Operatorului, la nivelul căreia poate fi realizată interconectarea;

Punct de Interconectare (Point of interconnection - PoI) – punct fizic localizat pe legătura de interconectare, unde rețeaua ROMTELECOM se interconectează cu rețeaua Operatorului;

Restricționarea identificării liniei care apelează (Calling line identification restriction - CLIR) – un serviciu de eliminare a prezentării datelor de identificare a liniei care apelează;

ANEXA A

SERVICII DE COLOCARE

Cuprins

1. Definirea serviciilor de colocare
2. Condiții generale de furnizare
3. Situația spațiilor pentru interconectare
4. Forme de colocare în spațiile ROMTELECOM
5. Schița spațiului pentru colocare fizică
6. Tarife

1. Definirea serviciilor de colocare

Serviciile de colocare sunt destinate Operatorilor autorizați de rețele publice de comunicații electronice care, pentru interconectarea cu rețeaua publică de telefonie fixă a ROMTELECOM, optează pentru amplasarea echipamentelor specifice în spațiile ROMTELECOM. Această anexă cuprinde condițiile tehnice și economice de furnizare a serviciilor aferente.

Operatorii pot beneficia de următoarele produse de colocare:

- colocare fizică în interiorul clădirii ROMTELECOM:
 - în modul separat;
 - în dulap pentru un rack standard (800x600x2200 mm);
- colocare fizică în exteriorul clădirii ROMTELECOM – pe teren neconstruit sau în alte construcții destinate activităților de comunicații electronice din spațiul ROMTELECOM (adiacentă sau învecinată);
- colocare virtuală.

Serviciile de colocare oferite nu exclud posibilitatea furnizării unor produse de colocare diferite, cu respectarea reglementărilor în vigoare, pe baza unor înțelegeri bilaterale.

2. Condiții generale de furnizare a serviciilor de colocare pentru interconectare

2.1 Produse oferite

a) Colocare fizică în interiorul clădirii ROMTELECOM

Spațiul destinat pentru colocarea fizică a echipamentelor de interconectare în interiorul clădirilor ROMTELECOM este oferit, potrivit alegerii Operatorului, în limita spațiului disponibil, sub forma a două produse:

- modul separat de colocare cu acces individual;
- dulap prevăzut cu sistem de închidere, în care poate fi inclus un rack standard, cu dimensiunile 800x600x2200 mm pentru colocarea echipamentelor. Un spațiu dedicat cu acces separat se asigură pentru o configurație de unu sau mai multe dulapuri.

b) Colocare fizică în exteriorul clădirii ROMTELECOM (adiacentă sau învecinată)

Spațiul proprietate ROMTELECOM din exteriorul clădirii este oferit, potrivit alegerii Operatorului, sub forma a trei produse:

- container (street cabinet) amplasat pe teren neconstruit, în care funcționează echipamente de interconectare;
- container, pe terasele clădirilor, în care funcționează echipamente pentru interconectare;
- colocare în alte construcții destinate activităților de comunicații electronice.

c) Colocare virtuală

ROMTELECOM oferă colocare virtuală în aceleași tipuri de spații indicate la literele a) și b) de mai sus (echipamentele de interconectare ale Operatorului sunt operate și întreținute de către personalul ROMTELECOM, fără a se permite accesul fizic al personalului Operatorului la astfel de echipamente).

Operatorul poate opta pentru produsul care necesită spațiul minim pentru instalarea și operarea echipamentului de interconectare, astfel încât să nu fie obligat să plătească pentru facilități care nu îi sunt necesare.

Produsele care implică suprafețe mai mari decât cele minim necesare funcționării, vor fi oferite, potrivit cerințelor Operatorilor, în limita spațiului disponibil, astfel încât de produsele de colocare să beneficieze cât mai mulți Operatori.

Sub rezerva furnizării unor motive rezonabile potrivit cărora echipamentul colocat de Operator este vulnerabil din punct de vedere al integrității, ROMTELECOM va putea să pretindă Operatorului încheierea unei asigurări în acest sens. În caz de dispută problema va fi mediată de ANRC.

Colocarea fizică în același spațiu în care funcționează echipamentele ROMTELECOM, fără construirea unei structuri cu rol de protecție și în condițiile în care nu ar aduce atingere integrității și funcționalității echipamentelor acestuia și nu ar pune în pericol securitatea rețelei ROMTELECOM, se poate realiza în următoarele cazuri:

- i) prin acordul părților;
- ii) în cazul în care construirea unei camere, împrejmuii sau a unei alte structuri similare cu rol de protecție ar conduce la restrângerea substanțială a spațiului colocabil, astfel încât cererile rezonabile de colocare nu ar putea fi satisfăcute.

Colocarea virtuală se va realiza în același spațiu în care funcționează echipamentele ROMTELECOM, fără construirea unei structuri cu rol de protecție, dacă părțile nu se înțeleg altfel.

2.2 Facilități și servicii disponibile

Pentru toate produsele furnizate, Operatorul poate dispune de următoarele facilități și servicii:

- acces separat din exterior pentru Operator, sau alternativ, servicii de acces cu însoțitor, pentru a permite accesul Operatorului la echipamentul propriu;
- asigurarea unor măsuri de securitate pentru echipamentele Operatorului similare ca cele pentru echipamentele ROMTELECOM;
- spațiul fizic, suficient pentru instalarea echipamentelor necesare, care să separe echipamentele unui Operator de cele ale altui Operator precum și întreținerea în condiții de siguranță a echipamentelor instalate;
- interfață fizică pentru punctele de interconectare ale centralelor telefonice prin intermediul unui repartitor de transfer;
- electroalimentare, inclusiv generator de rezervă;
- prize pentru echipamentele de mică putere, cum ar fi aparatele de măsură;
- încălzire, ventilație și/sau aer condiționat, pentru asigurarea compatibilității termice a tuturor echipamentelor din spațiul de colocare (în cazul colocării în interiorul clădirii);
- protecție antiseismică;
- bară de împământare pentru echipamente;
- lumină suficientă, inclusiv de avarie pentru instalare și întreținere;
- sisteme de detectare a fumului și prevenire a incendiilor;
- serviciul de întreținere a echipamentului colocat;
- serviciul de întreținere a spațiului și a utilităților furnizate;
- servicii de curățenie în spațiul colocat.

În cazul unei defecțiuni apărute la oricare utilitate furnizată de ROMTELECOM, acesta va demara în termen de o oră de la momentul la care defecțiunea a ajuns la cunoștința ROMTELECOM, activitățile de localizare și remediere a defecțiunii. Dacă se constată răspunderea Operatorului pentru defecțiunea produsă, acesta va suporta cheltuielile de remediere.

Termenul de remediere a defecțiunilor, precum și despăgubirile pentru întârziere, vor fi convenite de părți prin contractul de colocare.

În cazul nerespectării de către ROMTELECOM a termenului de demarare a activităților de localizare și remediere a defecțiunii, Operatorul poate remedia defecțiunile pe cheltuiala sa, dacă acestea au fost localizate în spațiul de colocare alocat și s-au respectat condițiile de acces în clădirile ROMTELECOM, cheltuielile aferente acestora urmând a fi recuperate de la ROMTELECOM.

2.3 Reguli de alocare

- ROMTELECOM va alocă spațiile disponibile în următoarea ordine de prioritate:
 - pentru relocarea și cerințele de spațiu suplimentare ale Operatorilor colocați;
 - pentru Operatorii care realizează o investiție semnificativă în infrastructura națională de comunicații electronice, aprobată de ANRC;
 - în ordinea primirii cererilor de colocare.
- ROMTELECOM are dreptul să refuze cererea de colocare a unui solicitant în următoarele situații:
 - lipsa spațiului colocabil;

- colocarea nu este posibilă din punct de vedere tehnic (de exemplu, dacă poate afecta structura de rezistență a clădirii sau poate aduce atingere integrității și funcționalității echipamentelor ROMTELECOM);

- colocarea poate pune în pericol securitatea națională sau un alt interes public major.

ROMTELECOM va detalia toate motivele care au stat la baza unui astfel de refuz.

O formă sau o modalitate de colocare este posibilă din punct de vedere tehnic dacă se poate realiza în condițiile tehnice de care dispune ROMTELECOM și nu aduce atingere integrității și funcționalității echipamentelor acestuia.

- o formă sau o modalitate de colocare folosită de un Operator conform unor contracte încheiate pe baza prezentei ORI sau declarată obligatorie de către ANRC este prezumată a fi posibilă din punct de vedere tehnic pentru orice Operator.

- ROMTELECOM poate opta pentru rezervarea spațiului, pentru nevoi proprii, conform reglementărilor în vigoare.

- un Operator care realizează o investiție semnificativă în infrastructura națională de comunicații electronice poate rezerva pentru o perioadă de cel mult 2 ani, pe baza unei cereri de rezervare care se transmite la ROMTELECOM împreună cu proiectul de investiții corespunzător, aprobat de către ANRC, până la 100% din spațiul disponibil la momentul primirii cererii de rezervare.

2.4 Modificarea alocărilor

ROMTELECOM va notifica Operatorului cu 12 luni înainte (dacă nu s-a convenit altfel) următoarele situații:

- decizia de dezafectare a clădirii în care există colocare fizică;
- lucrări programate de întreținere a clădirii care necesită mutarea temporară a colocării existente;
- reamenajarea clădirii pentru furnizarea spațiilor de colocare, care necesită schimbarea definitivă a colocării existente;
- reamenajarea spațiilor din jurul clădirilor ROMTELECOM sau efectuarea de lucrări de construcții care afectează colocarea existentă.

În cazul în care ROMTELECOM intenționează să realizeze o reconfigurare a rețelei sale, pe baza planurilor sale de dezvoltare tehnologică sau de afaceri, echipamentul instalat în spațiul alocat unui Operator poate fi reinstalat într-un alt spațiu prin relocare numai în următoarele condiții:

a) relocarea să permită interconectarea în condiții echivalente celor asigurate de colocarea în spațiul inițial;

b) operațiunile de relocare să se efectueze pe cheltuiala ROMTELECOM, dacă părțile nu se înțeleg altfel.

2.5 Procesul de furnizare a serviciilor

Procesul, din faza de cerere de spații de colocare până în faza de instalare a echipamentelor Operatorului, va conține următoarele etape:

- Cererea de studiu (Operator);
- Răspuns la cerere, inclusiv rezultatele studiului (ROMTELECOM);

Termen indicativ: 1 lună

- Comanda spațiului de colocare, pe baza rezultatelor studiilor, și încheierea contractului de colocare (Operator);

Termen indicativ: 1 lună

În toate cazurile, înțelegerea părților privind colocarea va fi parte integrantă din acordul de interconectare, cu respectarea termenului maxim de negociere de 2 luni de la data primirii de către ROMTELECOM a unei cereri de interconectare.

- Finalizarea lucrărilor pregătitoare, pentru instalarea echipamentului (ROMTELECOM).

Termene indicative:

a) 1 lună, dacă spațiul destinat colocării a fost deja amenajat pe baza unor comenzi anterioare;

b) 10 săptămâni, dacă spațiul destinat colocării nu este încă amenajat.

Termenele indicate sunt valabile cu condiția obținerii autorizațiilor de construcție necesare.

- Acordarea accesului, la terminarea lucrărilor pregătitoare, pentru instalarea echipamentelor Operatorului (ROMTELECOM);

Termen: 2 săptămâni

Plata tarifelor pentru utilizarea spațiilor de colocare și a altor tarife pentru resurse tehnice și utilități, furnizate împreună cu spațiul respectiv, începe de la data acordării accesului.

2.6 Accesul la spațiu

În cazul colocării fizice, ROMTELECOM va oferi Operatorului, timp de 24 ore pe zi, în toate zilele săptămânii, lucrătoare și nelucrătoare, pe durata întregului an calendaristic, accesul la spațiul alocat, precum și la toate celelalte resurse tehnice necesare instalării, conectării, funcționării și întreținerii corespunzătoare a echipamentelor relevante aparținând Operatorului, inclusiv la spațiile amenajate pentru parcare a autovehiculelor ori pentru repaus și odihnă.

Oriunde este posibil, Operatorilor li se va oferi acces separat din exterior la spațiul colocat. Acolo unde astfel de acces separat nu este posibil, părțile vor conveni în prealabil aranjamente de acces la spațiul colocat, la tarife orientate către costuri, inclusiv servicii de acces însoțit, în cazul în care lipsa însoțirii ar reprezenta un risc semnificativ pentru integritatea echipamentelor și securitatea rețelei ROMTELECOM.

2.7 Restricții de utilizare

- spațiul de colocare va fi folosit de Operator numai pentru găzduirea și exploatarea echipamentelor necesare furnizării serviciilor de interconectare, cu excepția contractelor existente, încheiate până la data de 23 decembrie 2002 ;

- echipamentele instalate în spațiile de colocare trebuie să fie compatibile din punct de vedere al emisiei electromagnetice și al cerințelor de temperatură cu echipamentele instalate deja de alți Operatori și de ROMTELECOM;

- conectarea, în spațiile ROMTELECOM, între rețelele Operatorilor colocați este permisă numai prin echipamentele ROMTELECOM (repartitor de transfer, repartitor principal). ROMTELECOM va rămâne responsabil pentru instalarea și întreținerea legăturilor de interconectare din spațiile sale.

2.8 Interdicții

Pentru serviciile de colocare în clădirile ROMTELECOM se aplică următoarele interdicții:

- găzduirea echipamentelor Operatorilor în spațiile tehnice ale ROMTELECOM (sala de transmisiuni, sala centralei telefonice, sala repartitorului general, sala de electroalimentare, etc) în cazul în care s-ar putea aduce atingere integrității și funcționalității echipamentelor ROMTELECOM sau altor echipamente colocate sau ar pune în pericol securitatea rețelei ROMTELECOM;

- accesul Operatorilor în spațiile tehnice ale ROMTELECOM. Fac excepție cazurile bine justificate și numai cu asigurarea unui serviciu de acces însoțit adecvat;

- găzduirea fără acordul ROMTELECOM, în spațiile acestuia, a altor echipamente decât cele necesare desfășurării activităților reglementate;

(Operatorul va avea posibilitatea de a instala și conecta în spațiul colocabil orice echipament necesar pentru realizarea interconectării, inclusiv echipamente care conduc la îmbunătățirea performanțelor echipamentului de bază.)

- efectuarea fără acordul ROMTELECOM, în spațiile acestuia, a altor activități decât cele necesare bunei funcționări a serviciilor reglementate.

2.9 Glosar de termeni

- *Interconectare* - legătura fizică și logică realizată între rețelele publice de comunicații, pentru a permite utilizatorilor unei rețele să comunice cu utilizatorii altei rețele;

Serviciile de colocare din această ofertă se referă la interconectarea rețelei publice de telefonie fixă a ROMTELECOM cu alte rețele publice de comunicații.

- *Colocare fizică în clădirea ROMTELECOM* - punerea la dispoziție a unui spațiu în clădirea ROMTELECOM și a infrastructurii tehnice necesare pentru amplasarea și conectarea echipamentului unui Operator. Operatorul are acces fizic la spațiul de colocare și la echipamentul colocat;

- *Colocare fizică adiacentă* – o modalitate de colocare în spațiul exterior pe proprietatea ROMTELECOM, care permite Operatorului instalarea echipamentelor sale în apropierea clădirii ROMTELECOM, în cazul în care nu este disponibil spațiu în interiorul clădirii;

- *Colocare virtuală* – o modalitate de colocare în care Operatorul nu are acces fizic la spațiul de colocare. Echipamentul Operatorului se află sub controlul ROMTELECOM care este responsabil cu instalarea, întreținerea și repararea acestuia;

- *Repartitor principal* – locul în care se conectează pe o parte liniile de abonați iar pe cealaltă parte repartitoare de transfer și centrala telefonică;

- *Repartitor de transfer* – repartitor intermediar care conectează echipamentele colocare cu repartitorul principal.

- *Clădirea ROMTELECOM* – construcția în care se află comutatorul ROMTELECOM la care se realizează interconectarea și repartitorul principal al ROMTELECOM;

- *Spațiul ROMTELECOM* – imobil deținut de ROMTELECOM, în care se includ: clădirea ROMTELECOM, alte construcții, precum și terenul neconstruit;

- *Echipamentele active ale ROMTELECOM*, respectiv *spațiul ocupat de echipamentele active ale ROMTELECOM* – echipamentele a căror funcționare asigură furnizarea rețelei sau a serviciilor de comunicații electronice de către ROMTELECOM, respectiv spațiul ocupat de acestea;

- *Spațiul utilitar al ROMTELECOM* – spațiul ocupat de facilitățile care sunt strict necesare bunei funcționări a echipamentelor active ale ROMTELECOM și desfășurării activității personalului ROMTELECOM, precum și spațiul minim necesar pentru accesul la aceste facilități sau la echipamentele active;

- *Spațiu colocabil* – spațiul ROMTELECOM, din care s-au scăzut spațiul ocupat de echipamentele active ale ROMTELECOM și spațiul utilitar al ROMTELECOM;

- *Spațiu colocat* – spațiul care a fost alocat Operatorilor pentru colocare;

- *Spațiu disponibil* – spațiul colocabil din care s-a scăzut spațiul colocat și spațiul rezervat.

3. Situația spațiilor pentru interconectare

3.1 Comutatoare naționale și zonale

a) BUCUREȘTI

Nr. crt.	Denumire centrală		Spațiu (m ²)			Observații
	PI	PA	Colocabil	Rezervat	Disponibil	
1.	CN CZ	Dacia	622,00	0,00	622,00	Spații alternative. (Nu sunt spații disponibile în clădirea PI)
		Sud Est	909,90	0,00	380,20	
		Crângași	399,70	0,00	383,00	
2.	Sud Est	Sud Est	909,90	0,00	380,20	Spații în clădirea PI.
		Sud	93,00	0,00	85,00	Spații alternative.
		Piscului	262,00	0,00	260,00	
		Dacia	622,00	0,00	622,00	
		Est	622,00	0,00	383,00	
3.	Dacia	Dacia	622,00	0,00	622,00	Spații în clădirea PI.
		Nord	319,00	0,00	315,00	Spații alternative.
		Sud	93,00	0,00	85,00	
		Piscului	262,00	0,00	260,00	
		Est	622,00	0,00	383,00	
		Sud Est	909,90	0,00	380,20	
		Crângași	399,70	0,00	383,00	
4.	Sud Vest	Nord	319,00	0,00	315,00	Spații alternative. (Nu sunt spații disponibile în clădirea PI)
		Sud	93,00	0,00	85,00	
		Piscului	262,00	0,00	260,00	
		Dacia	622,00	0,00	622,00	
		Est	622,00	0,00	383,00	
		Sud Est	909,90	0,00	380,20	
		Crângași	399,70	0,00	383,00	

b) JUDEȚE

Nr. crt.	Oraș	Denumire centrală		Spațiu (m ²)			Observații
		PI	PA	Colocabil	Rezervat	Disponibil	
1.	Brașov	CN Brașov	Clădirea Veche	703,00	0,00	703,00	Spații alternative. (Nu sunt spații disponibile în clădirea PI)
		CZ Brașov	Clădirea Veche	703,00	0,00	703,00	
2.	Bacău	CZ Bacău	CZ Bacău	414,11	0,00	397,00	Spații în clădirea PI
3.	Cluj	CZ Cluj	CZ Cluj	283,00	0,00	283,00	
4.	Craiova	CZ Craiova	CZ Craiova	765,00	0,00	765,00	
5.	Galați	CZ Galați	CZ Galați	191,50	0,00	153,00	
6.	Timișoara	CZ Timișoara	CZ Timișoara	69,85	0,00	46,85	

3.2 Comutatoare locale

Nr. crt.	Județ	Localitate	Codul Lx	Spațiu (m ²)			Observații
				Colocabil	Rezervat	Disponibil	
1.	Alba	Alba Iulia	ABAB0	569,00	0,00	569,00	
2.	Arad	Arad	ARAR4	138,80	0,00	138,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
3.	Arad	Arad	ARAR0				
4.	Argeș	Câmpulung	AGMU0	325,22	0,00	325,22	
5.	Argeș	Pitești	AGPT0	0,00	0,00	0,00	
6.	Argeș	Pitești	AGPT3	214,00	0,00	214,00	
7.	Bacău	Bacău	BCBC0	11,00	0,00	0,00	
8.	Bacău	Onești	BCON0	1,00	0,00	0,00	
9.	Bihor	Oradea	BHOR5	250,00	0,00	250,00	
10.	Bihor	Oradea	BHOR6	260,00	0,00	260,00	
11.	Bihor	Oradea	BHOR0	103,00	0,00	26,00	
12.	Bistrița Năsăud	Bistrița Năsăud	BNBN0	523,00	30,00	493,00	
13.	Botoșani	Botoșani	BTBT2	137,00	13,00	122,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
14.	Botoșani	Botoșani	BTBT0				
15.	Brăila	Brăila	BRBR0	214,50	0,00	214,50	
16.	Brașov	Brașov	BVBV1	431,00	0,00	431,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
17.	Brașov	Brașov	BVBV0				
18.	Brașov	Brașov	BVAS0	738,00	0,00	738,00	
19.	Brașov	Făgăraș	BVFG0	25,00	0,00	25,00	
20.	București	Berceni	BUBE0	0,00	0,00	0,00	
21.	București	Colentina	BUCO0	6,00	0,00	6,00	
22.	București	Crângași	BUCG0	399,70	0,00	383,00	

Nr. crt.	Județ	Localitate	Codul Lx	Spațiu (m ²)			Observații
				Colocabil	Rezervat	Disponibil	
23.	București	Dacia	BUDC0	622,00	0,00	622,00	
24.	București	Dorobanți	BUDR0	480,00	0,00	210,00	
25.	București	Drumul Taberei	BUDT0	1845,00	0,00	0,00	
26.	București	Giurgiului	BUGU0	0,00	0,00	0,00	
27.	București	Iancului	BUIN0	10,00	0,00	6,00	
28.	București	Militari	BUML0	2,00	0,00	0,00	
29.	București	Nord	BUND0	319,00	0,00	315,00	
30.	București	Piscului	BUPS0	262,00	0,00	260,00	
31.	București	Rahova	BURH0	279,00	0,00	0,00	
32.	București	Sud-Est	BUSE0	909,90	0,00	380,00	
33.	București	Sud-Vest	BUSW0	351,50	0,00	0,00	
34.	București	Titan	BUTI0	343,70	0,00	12,00	
35.	București	Victoriei	BUVI0	2714,93	0,00	1314,00	
36.	Buzău	Buzău	BZBZ0	64,46	0,00	43,96	
37.	Caraș Severin	Reșița	CSRS2	105,90	0,00	99,65	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
38.	Caraș Severin	Reșița	CSRS3				
39.	Călărași	Călărași	CLCL0	353,00	0,00	353,00	
40.	Cluj	Cluj	CJCJ2	0,00	0,00	0,00	
41.	Cluj	Cluj	CJCJ0	0,00	0,00	0,00	
42.	Cluj	Dej	CJDJ0	410,88	96,00	314,88	
43.	Cluj	Turda	CJTD0	470,45	0,00	470,45	
44.	Constanța	Constanța	CTCT3	153,00	28,00	50,00	
45.	Constanța	Constanța	CTCE0	3,85	3,85	0,00	
46.	Constanța	Constanța	CTPP0	121,20	24,57	35,63	

Nr. crt.	Județ	Localitate	Codul Lx	Spațiu (m ²)			Observații
				Colocabil	Rezervat	Disponibil	
47.	Constanța	Medgidia	CTMG0	522,36	3,36	519,00	
48.	Covasna	Sfântu Gheorghe	CVSG0	42,00	0,00	42,00	
49.	Dâmbovița	Târgoviște	DBTV0	75,00	0,00	75,00	
50.	Dâmbovița	Târgoviște	DBTV2	100,20	0,00	70,00	
51.	Dolj	Craiova	DJCR2	765,00	0,00	765,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
52.	Dolj	Craiova	DJCR3				
53.	Dolj	Craiova	DJCR0	541,00	0,00	541,00	
54.	Galați	Galați	GLGL1	191,50	0,00	153,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
55.	Galați	Galați	GLGL0				
56.	Giurgiu	Giurgiu	GRGR0	0,00	0,00	0,00	
57.	Gorj	Tg. Jiu	GJTJ0	188,00	0,00	188,00	
58.	Harghita	Miercurea Ciuc	HRMC0	94,00	0,00	94,00	
59.	Hunedoara	Brad	HDBD1	100,00	50,00	50,00	
60.	Hunedoara	Deva	HDDV0	600,00	300,00	300,00	
61.	Hunedoara	Hunedoara	HDHD0	300,00	100,00	200,00	
62.	Hunedoara	Petroșani	HDPE0	300,00	100,00	200,00	
63.	Ialomița	Slobozia	ILSZ0	177,00	0,00	177,00	
64.	Iași	Iași	ISIS3	384,50	120,00	264,50	
65.	Iași	Iași	ISIS0	384,50	120,00	264,50	
66.	Iași	Pașcani	ISPC0	46,00	0,00	46,00	
67.	Maramureș	Baia Mare	MMBM0	351,60	0,00	351,60	
68.	Mehedinți	Dr. Turnu Severin	MHTS0	20,56	0,00	20,56	
69.	Mehedinți	Dr. Turnu Severin	MHTS3	85,78	0,00	85,78	
70.	Mureș	Sighișoara	MSSIG	21,88	0,00	21,88	

Nr. crt.	Județ	Localitate	Codul Lx	Spațiu (m ²)			Observații
				Colocabil	Rezervat	Disponibil	
71.	Mureș	Tg. Mureș	MSMS0	36,00	0,00	36,00	
72.	Mureș	Tg. Mureș	MSMS2	192,00	0,00	192,00	
73.	Neamț	Piatra Neamț	NTPN0	143,00	0,00	143,00	
74.	Neamț	Roman	NTRM0	30,00	0,00	30,00	
75.	Olt	Slatina	OTST1	180,00	0,00	180,00	
76.	Olt	Slatina	OTST0	358,44	0,00	358,44	
77.	Prahova	Câmpina	PHCP2	29,00	0,00	29,00	
78.	Prahova	Ploiești	PHPL0	572,00	492,00	80,00	
79.	Sălaj	Zalău	SJZL0	188,00	0,00	188,00	
80.	Satu Mare	Satu Mare	SMSM3	327,00	0,00	327,00	
81.	Satu Mare	Satu Mare	SMSM0	73,00	0,00	73,00	
82.	Sibiu	Mediaș	SBMD0	589,00	0,00	589,00	
83.	Sibiu	Sibiu	SBSB0	386,00	0,00	386,00	
84.	Suceava	C-lung Moldovenesc	SVCM0	37,20	0,00	37,20	
85.	Suceava	Suceava	SVSV3	242,70	0,00	140,70	
86.	Suceava	Suceava	SVSV0	122,86	0,00	96,50	
87.	Teleorman	Alexandria	TRAX2	405,60	0,00	313,00	Comutatoarelr se află în aceeași clădire.
88.	Teleorman	Alexandria	TRAX0				
89.	Timiș	Lugoj	TMLG0	94,60	25,00	50,60	
90.	Timiș	Timișoara	TMTM0	69,85	15,00	46,85	
91.	Timiș	Timișoara	TMTM2	246,60	56,00	62,40	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
92.	Timiș	Timișoara	TMTM5				
93.	Tulcea	Tulcea	TLTL0	185,72	120,00	65,00	
94.	Vaslui	Bârlad	VSBL0	144,00	0,00	144,00	

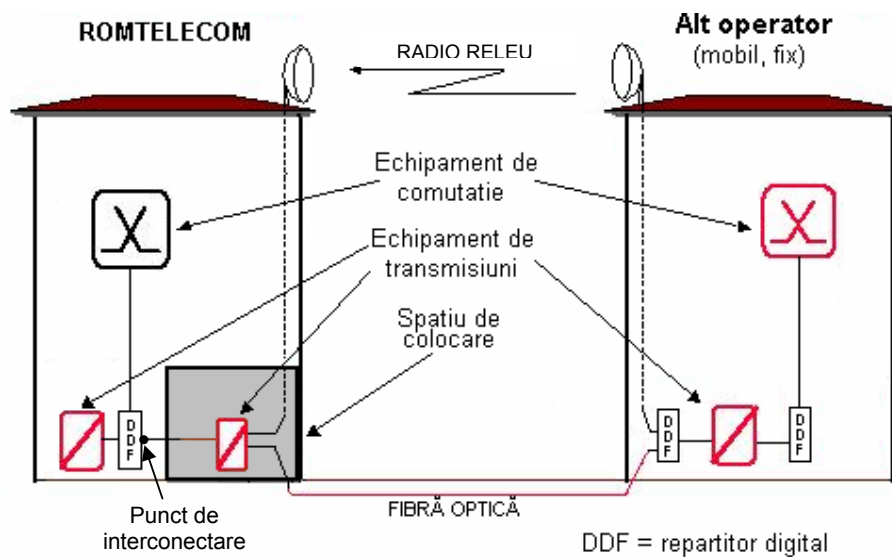
Nr. crt.	Județ	Localitate	Codul Lx	Spațiu (m ²)			Observații
				Colocabil	Rezervat	Disponibil	
95.	Vaslui	Vaslui	VSVS0	109,00	0,00	109,00	
96.	Vâlcea	Rm. Vâlcea	VLVL3	379,25	255,25	124,00	Comutatoarele se află în aceeași clădire.
97.	Vâlcea	Rm Vâlcea	VLVL0				
98.	Vrancea	Focșani	VNFC0	82,00	24,00	58,00	

Legendă: CN – Centru Național PI – punct de interconectare
 CZ – Centru Zonal PA – punct de acces
 Lx – Comutatorul Local

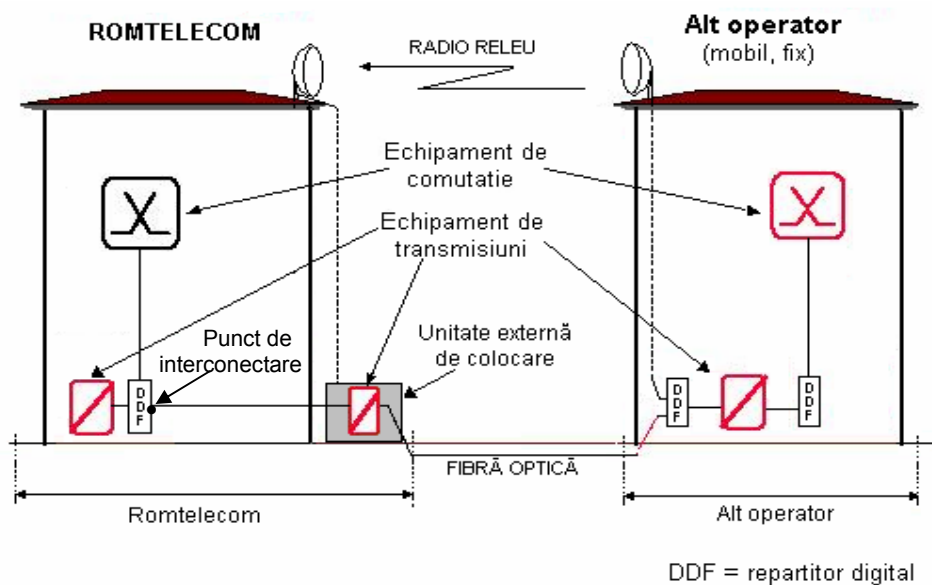
Note: 1) Spațiile de colocare alternative reprezintă o ofertă a ROMTELECOM de colocare în alte spații ale ROMTELECOM decât în clădirea PI;
 2) Spațiile de colocare alternative, în cazul în care nu sunt disponibile spații de colocare în clădirea PI sau reprezintă opțiunea Operatorului, sunt asociate cu legături prin circuite extinse pe cheltuiala Operatorului.

4. Forme de colocare în spațiile ROMTELECOM (exemple ilustrative)

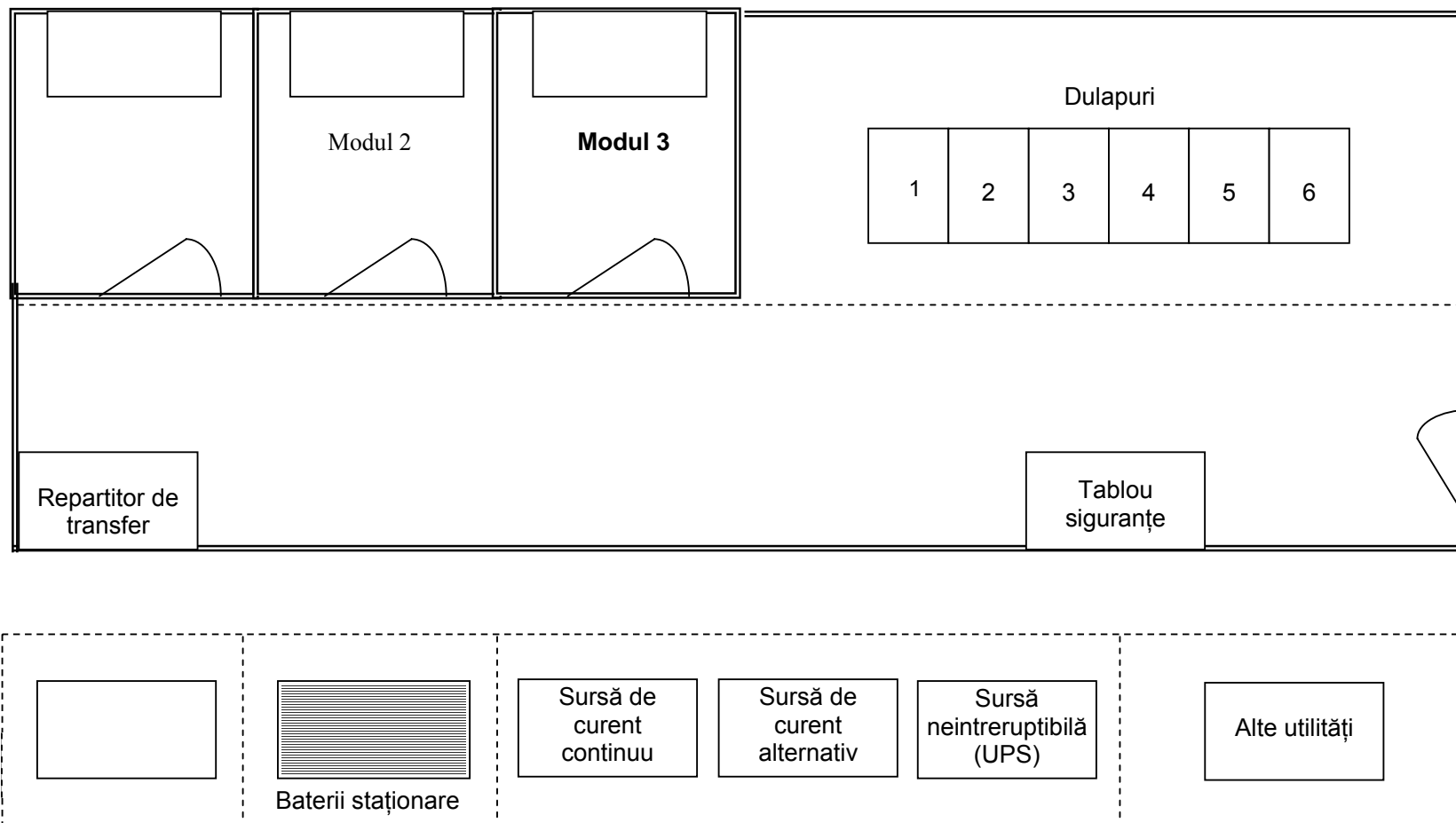
A. Colocare în interiorul clădirii



B. Colocare în exteriorul clădirii (adiacentă sau învecinată)



5. Schița spațiului pentru colocare fizică
(exemplu ilustrativ)



Notă: Configurația spațiului de colocare se adaptează la comenzile operatorilor

6. Tarife *)

6.1 Tarif de amenajare a spațiului de colocare

Tariful de amenajare se calculează pe baza costurilor rezultate din devizele specifice la care se adaugă o rată rezonabilă de recuperare a capitalului investit.

Tariful de amenajare este compus din:

- cost de proiectare, conform devizului proiectantului;
- taxe de avizare conform actelor normative în vigoare;
- cost de realizare, conform devizului constructorului (materiale, manoperă, profit);
- rata de recuperare a capitalului investit;
- costul punerii la dispoziție a facilităților tehnice (climatizare, surse neîntreruptibile, de alimentare, repartitoare de transfer, cabluri de legătură, sisteme de acces securizat etc.).

Pentru sumele datorate de un singur Operator pentru amenajarea spațiului, precum și a cotei ce revine fiecărui Operator, în cazul mai multor Operatori, plata se face integral, la punerea la dispoziția Operatorului a spațiului de colocare, dacă părțile nu convin altfel.

Astfel, modalitatea de plată este convenită prin contractul de colocare iar pentru partajarea costurilor se va utiliza următoarea formulă:

(a) primul locatar căruia i s-a alocat spațiu va plăti ROMTELECOM costurile totale pentru amenajarea spațiului colocabil;

(b) ultimul colocatar căruia i s-a alocat spațiu va plăti fiecăruia dintre colocatarii cărora li s-a alocat anterior spațiu, partea corespunzătoare din costurile totale pentru pregătirea spațiului colocabil, potrivit formulei:

$$C_n = C_t / [n (n - 1)]$$

unde:

C_n - reprezintă suma pe care trebuie să o plătească al n -lea colocatar fiecăruia dintre colocatarii cărora li s-a alocat anterior spațiu în cadrul spațiului colocabil respectiv;

C_t - reprezintă costul total pentru pregătirea spațiului colocabil;

n - reprezintă numărul total de locatari cărora li s-a alocat spațiu în cadrul spațiului colocabil respectiv.

ROMTELECOM poate intermedia decontarea respectivă între Operatori pe baza unui tarif pentru fiecare operație, conform unei înțelegeri, ca parte a fiecărui contract de colocare.

6.2 Tarif de utilizare a spațiului

Tarifele lunare pe unitatea de suprafață pentru utilizarea spațiului sunt:

- 10 Euro/ m² pentru spațiile colocabile din orașele cu cel puțin 150 000 locuitori;
- 5 Euro/ m² pentru spațiile colocabile din orașele cu mai puțin de 150 000 locuitori;

Pentru colocare în module separate, suprafața tarifată este suprafața folosită efectiv în interiorul modului.

*) Tarifele nu includ TVA

Pentru un singur dulap de colocare, suprafața tarifată este suprafața operațională, formată din suprafața efectiv ocupată de un dulap plus suprafața din jurul dulapului necesară pentru acces la acesta din toate părțile. În scopul tarifierii, suprafața din jurul dulapului se calculează ca fiind de 3 ori suprafața efectivă ocupată de un dulap.

Pentru un grup de dulapuri amplasate într-o cameră dedicată, suprafața tarifată per dulap este calculată prin împărțirea suprafeței camerei la numărul de dulapuri.

Tariful de utilizare a spațiului se aplică și în cazul rezervării spațiului de către Operator.

6.3 Tarife pentru utilități

a) Întreținerea spațiului de colocare:

- serviciul de pază/securitate;
- serviciul de curățenie curentă;
- serviciul de întreținere ascensoare;
- serviciul de întreținere a rețelei de electroalimentare;
- serviciul de încălzire/ventilație/aer condiționat;
- serviciul de întreținere alte echipamente (securitate, sistem de acces cu cartele);
- serviciul de salubritate;
- instalațiile de iluminare și încălzire;
- instalațiile de alimentare 220 V;
- instalațiile de alimentare 48 V;
- instalațiile de apă.

Pentru întreținerea utilităților se va aplica un tarif, bazat pe costurile suportate de ROMTELECOM, care va fi convenit ca parte a fiecărui contract de colocare.

Tariful de întreținere a spațiului se aplică și în cazul rezervării spațiului de către Operator.

b) Consumurile asociate utilităților specifice (de ex. energie electrică și apă) pentru fiecare amplasament vor fi estimate și facturate pe baza costurilor suportate de ROMTELECOM, prin alocarea unei cote fiecărui Operator în baza celor convenite ca parte a fiecărui contract de colocare.

6.4 Tarife pentru instalarea și întreținerea cablajului

ROMTELECOM va permite Operatorilor să folosească punctele sale de acces, camerele de cablu, suportii de cablu și tavanele/podelele false pentru pozarea cablurilor acestora. În orice situație, ROMTELECOM rămâne responsabil pentru instalarea și întreținerea acestor cabluri. Tarifele asociate vor fi calculate pe baza principiului "timp și materiale" și vor fi convenite ca parte a fiecărui contract de colocare.

6.5 Tarife pentru accesul autorizat al personalului Operatorului

În spațiile de colocare care necesită servicii de acces însoțit, conform regulilor de securitate ale ROMTELECOM, în condițiile prevăzute la capitolul 2, articolul 2.6, tariful perceput pentru accesul însoțit este de 5 Euro/oră. Frațiunile orare de acces sunt tarificate ca o oră întreagă

6.6 Tarif pentru întreținerea echipamentelor colocat de către personalul ROMTELECOM

În cazul în care Operatorul optează pentru întreținerea de către personalul ROMTELECOM a echipamentelor sale colocat, tarifele aferente se vor stabili pe baza principiului "timp și materiale".

Aceste servicii implică furnizarea de către Operator a pieselor de schimb și a instrumentelor de măsură, precum și instruirea completă a personalului, pe baza celor convenite ca parte a fiecărui contract de colocare.

6.7 Tarif pentru managementul contractului

Acest tarif se va stabili pe baza principiului “timp și materiale” și pe baza celor convenite ca parte a fiecărui contract de colocare.

6.8 Alte tarife

Pentru utilizarea spațiilor ROMTELECOM în alte scopuri decât cel al interconectării (anumite activități de comunicații electronice, spații de repaus, parcare, birou, etc), numai cu acordul ROMTELECOM, tarifele și condițiile de acces vor fi negociate între părți și vor face obiectul unui contract de furnizare separat.

ANEXA B

SERVICII DE LINII ÎNCHIRIATE SEGMENTE TERMINALE

Această anexă descrie Serviciile de Linii Închiriate Segmente Terminale oferite Operatorilor.

Definiția serviciului include o descriere detaliată a serviciului. Diagramele prezintă serviciul în mod global și opțiunile pentru legăturile între rețeaua Operatorului și rețeaua ROMTELECOM. Procesul de prognoză și comandă este similar cu cel pentru serviciile comutate, adaptat naturii particulare a Serviciilor de Linii Închiriate Segmente Terminale. Specificațiile Tehnice furnizează detalii ale interfețelor.

1: DEFINIȚIA SERVICIULUI

2: DESCRIEREA SERVICIULUI

3: CONFIGURAȚII

4: TARIFE ȘI TAXARE

5: ÎNTREȚINERE, RUTARE ȘI MANAGEMENT

6: FURNIZARE

7: PROGNOZĂ ȘI COMANDĂ

8: INDICATORI DE CALITATE AI SERVICIULUI

9: RESPONSABILITĂȚI

10: INFORMAȚII TEHNICE ȘI DESPRE REȚEA

11: DATA DE ÎNCEPERE

APENDICE A: PROCESUL DE PROGNOZĂ

APENDICE B: SPECIFICAȚII TEHNICE

APENDICE C: HARTA ZONELOR TEHNICE ȘI INFORMAȚII DESPRE REȚEA

APENDICE D: DIAGrame **ILUSTRATIVE** – Diagramele sunt în acest moment în curs de elaborare. Ele vor fi publicate cât de curând posibil^{*)}. Menționăm că diagramele sunt incluse pentru a exemplifica serviciile disponibile. Definițiile serviciilor și regulile de configurare sunt conținute în textul principal al Anexei B din Oferta de Referință a ROMTELECOM, în secțiunea 1 - Definiții și în secțiunea 3 - Configurații.

^{*)} Au fost publicate pe 17 iunie 2004.

**SERVICII DE LINII ÎNCHIRIATE SEGMENTE TERMINALE:
LEGĂTURĂ DE ACCES LA OPERATOR, LEGĂTURĂ A REȚELEI DE
TRANSMISIUNI, COMPONENTĂ DE AGREGARE nX64KBPS LA 2048 KBPS,
LEGĂTURĂ DE ACCES LA UTILIZATORUL FINAL**

1. DEFINIȚII

- 1.1. În această Anexă, orice referire la un paragraf sau Apendice dacă nu este specificat altfel, este o referire la un paragraf sau un Apendice al acestei Anexe. Termenii și expresiile au semnificațiile date în RIO cu excepția termenilor și expresiilor de mai jos:

"Linie Închiriată Segment Terminal"

O combinație validă dintre o Legătură de Acces la Operator, una sau nici o Legătură a Rețelei de Transmisiuni, una sau nici o Componentă de agregare nx64 Kbps până la 2048 Kbps, și o Legătură de Acces la Utilizatorul Final furnizând cel puțin un canal de capacitate de transmisiuni permanent și transparent între un Punct de Interconectare cu rețeaua unui Operator și un Punct Terminal al Rețelei la Locația unui Utilizator Final.

~~Combi~~Combi

„Combi

**"Legătură de Acces la Utilizatorul Final"
(EUAL)**

Un canal de capacitate de transmisie permanentă și transparentă între un Nod al Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM și o locație a Utilizatorului Final deservită de către acel Nod al Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM.

O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip M1020/25/40 include o Unitate Terminală a Rețelei (NTU) la Locația Utilizatorului Final în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectată prin cablu metalic, printr-un repartitor principal (MDF), la Nodul Rețelei de Transmisiuni.

„O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip CLTD (Circuit local de transmisiuni de date) include o Unitate Terminală a Rețelei (NTU) la Locația Utilizatorului Final în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectată prin una sau două perechi de fire metalice torsadate la un repartitor principal (MDF) de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Pe legătura de acces CLTD nu vor fi instalate echipamente active sau

filtre.”

O Legătură de Acces la Utilizatorul Final de $n \times 64$ Kbps include o Unitate Terminală de Date (DTU) la Locația Utilizatorului Final, în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni, conectată prin cablu metalic printr-un MDF la Echipamentul Newbridge de la Nodul Rețelei de Transmisiuni. Serviciul este disponibil pentru viteze de la 64 Kbps până la 1024 Kbps, inclusiv, cu valori pentru $n = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15$ și 16. Acest serviciu este valabil numai pentru Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde există echipament Newbridge.

O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip 2048 Kbps include un modem HDSL la Locația Utilizatorului Final în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la un modem HDSL care la rândul lui este conectat la un repartitor digital (DDF) de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni.

„O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip 2048 Kbps poate include numai un modem HDSL la Locația Utilizatorului Final în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni, conectat prin cablu metalic la un MDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Romtelecom nu poate asigura management on-line pentru acest serviciu. Termenul maxim de reparare pentru acest serviciu poate să difere de termenul maxim de reparare prevăzut la punctul 4.1 din Anexa B.

O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip ≥ 2048 Kbps include un echipament terminal de linie/multiplexor la Locația Utilizatorului Final în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin fibră optică printr-un ODF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni la un echipament terminal de linie/multiplexor de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni.”

Pentru a ajuta la înțelegerea acestor servicii Apendice D include un set de diagrame care ilustrează componentele individuale ale serviciului. Diagramele sunt numai pentru exemplificare; textul din secțiunea 1 “Definiții” furnizează definiția acestor servicii.

"Legătură de Acces la Operator" (OAL)

Un canal de capacitate de transmisie permanentă și transparentă între un Nod al Rețelei de Transmisiuni din cadrul unui Punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM și o locație identificată de un Operator ca Punct de Interconectare deservit de acel Nod al Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM.

O legătură de Acces la Operator de tip

M1020/25/40 include:

un NTU la locația Operatorului din cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la Nodul Rețelei de Transmisiuni;

sau

un cablu metalic, disponibil pentru conectarea la cablul metalic proprietatea Operatorului, într-un punct intermediar acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un MDF la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci un cablu metalic potrivit va fi utilizat pentru a conecta repartitorul principal la repartitorul de transfer (HDF) din interiorul spațiului colocat, la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni.

„O legătură de Acces la Operator de tip CLTD include:

un NTU la locația Operatorului din cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin una sau două perechi metalice torsadate la un MDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

una sau două perechi metalice torsadate disponibile pentru conectarea la perechile metalice proprietatea Operatorului, într-un punct intermediar acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care sunt conectate la un MDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci una sau două perechi metalice torsadate potrivite vor fi utilizate pentru a conecta repartitorul principal (MDF) la repartitorul de transfer (HDF) din interiorul spațiului colocat, la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni.

Pe legătura de Acces la Operator de tip CLTD nu vor fi instalate echipamente active sau filtre.”

O Legătură de Acces la Operator de nx64 Kbps este disponibilă pentru viteze de la 64 Kbps până la 1024 Kbps, inclusiv, cu valori pentru $n = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15$ și 16. Acest serviciu este valabil numai pentru Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde există echipament Newbridge.

Serviciul include:

~~un DTU Newbridge la locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la echipamentul Newbridge de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;~~

~~sau~~

~~acolo unde Punctul de Interconectare este în interiorul spațiului colocat în punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, un DTU Newbridge în spațiul de colocare conectat prin cablu metalic potrivit la echipamentul Newbridge din acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;~~

~~sau~~

~~acolo unde Punctul de Interconectare este în interiorul spațiului colocat în punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, un cablu metalic potrivit care conectează subrepartitorul (HDF) la echipamentul Newbridge de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni, și la care Operatorul își poate conecta echipamentul terminal potrivit. Menționăm că Operatorul este responsabil pentru furnizarea echipamentului și cablului potrivit inclusiv a DTU. ROMTELECOM nu poate asigura operarea corectă a serviciului de transmisiuni de capacitate nx64 Kbps în această configurație, întrucât infrastructura nu este în totalitate sub controlul ROMTELECOM;~~

~~sau~~

~~acolo unde Punctul de Interconectare este la un punct intermediar, un cablu metalic făcut disponibil pentru conectarea la cablul proprietatea Operatorului și la un echipament terminal potrivit la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un MDF la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Menționăm că Operatorul este responsabil pentru furnizarea cablului potrivit și a echipamentului inclusiv a DTU. ROMTELECOM nu poate asigura operarea corectă a serviciului de transmisiuni de capacitate nx64 Kbps în această configurație, întrucât infrastructura nu este în~~

~~totalitate sub controlul ROMTELECOM;~~

„Serviciul include:

un DTU Newbridge la locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la echipamentul Newbridge de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în interiorul spațiului colocat în punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, un DTU Newbridge în spațiul de colocare conectat prin cablu metalic potrivit la echipamentul Newbridge din acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este la un punct intermediar, un cablu metalic făcut disponibil pentru conectarea la cablul proprietatea Operatorului și la un DTU pus la dispoziția Operatorului de către Romtelecom, la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un MDF la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Romtelecom va utiliza cablul Operatorului ce leagă punctul de interconectare de echipamentul DTU pus la dispoziție de Romtelecom în spațiul Operatorului și prin urmare nu este răspunzător de defecțiunile apărute la acest cablu atât timp cât nu este sub controlul Romtelecom.”

~~O Legătură de Acces la Operator de tip 2048 Kbps include:~~

~~un modem HDSL la locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la un modem HDSL care este mai departe conectat la un repartitor digital (DDF) de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni.~~

~~sau~~

~~un cablu metalic al ROMTELECOM, făcut disponibil pentru conectarea la cablul proprietatea Operatorului, la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un MDF la un modem HDSL care este mai departe conectat la un DDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Menționăm că Operatorul este responsabil pentru furnizarea modemului HDSL la locația sa. ROMTELECOM nu poate asigura operarea~~

corectă a serviciului de transmisiuni de capacitate 2048 Kbps în această configurație cât timp infrastructura nu este în totalitate sub controlul ROMTELECOM;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci un cablu metalic potrivit va fi utilizat pentru a conecta DDF-ul principal prin subrepartitorul (HDF) din interiorul spațiului colocat, la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni.

„O Legătură de Acces la Operator de tip 2048 Kbps include:

un modem HDSL la locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic, printr-un MDF, la un modem HDSL care este mai departe conectat la un repartitor digital (DDF) sau la un echipament Newbridge de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

un cablu metalic al Romtelecom, făcut disponibil pentru conectarea la cablul proprietatea Operatorului, la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un MDF la un modem HDSL care este mai departe conectat la un DDF sau la un echipament Newbridge de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Operatorul este responsabil pentru furnizarea modemului HDSL la locația sa, precum și a cablului până la punctul de interconectare. Pentru a asigura operarea serviciului de transmisiuni de capacitate 2048 Kbps în această configurație, Romtelecom va utiliza modemul HDSL și cablul Operatorului și, prin urmare, nu este răspunzător de defecțiunile apărute la acestea atât timp cât nu sunt sub controlul Romtelecom;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci un cablu metalic potrivit va fi utilizat pentru a conecta repartitorul de transfer (HDF) din interiorul spațiului colocat la DDF principal sau la un echipament Newbridge la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni.”

„O Legătură de Acces la Operator de tip 2048 Kbps

poate include, de asemenea:

un modem HDSL la locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin cablu metalic la un MDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

un cablu metalic al Romtelecom, făcut disponibil pentru conectarea la cablul proprietatea Operatorului, la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat la un MDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Romtelecom va utiliza modemul HDSL al Operatorului și, prin urmare, nu este răspunzător de defecțiunile apărute la acesta atât timp cât nu este sub controlul Romtelecom;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci un cablu metalic potrivit va fi utilizat pentru a conecta repartitorul de transfer HDF din interiorul spațiului colocat, la un MDF de la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni, și la care Operatorul poate conecta echipamentul HDSL corespunzător.

O legătură de Acces la Utilizatorul Final de tip ≥ 2048 Kbps include:

un echipament terminal de linie/multiplexor la Locația Operatorului în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni conectat prin fibră optică, printr-un ODF, la un echipament terminal de linie/multiplexor de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni;

sau

un cablu metalic al Romtelecom, făcut disponibil pentru conectarea la fibra optică proprietatea Operatorului, la un punct acceptat în cadrul ariei deservite de un Nod al Rețelei de Transmisiuni și care este conectat printr-un ODF la un echipament terminal de linie/multiplexor, care este conectat la un DDF de la acel Nod al Rețelei de Transmisiuni. Operatorul este responsabil pentru furnizarea echipamentului terminal de linie/multiplexorului la locația sa. Romtelecom va utiliza echipamentul Operatorului și, prin urmare, nu este răspunzător de defecțiunile apărute la acesta atât timp cât nu este sub controlul Romtelecom;

sau

acolo unde Punctul de Interconectare este în cadrul spațiului colocat la Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni, atunci o fibră optică potrivită va fi utilizată pentru a conecta repartitorul de transfer ODF din interiorul spațiului colocat la ODF de la acel punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni și la care Operatorul poate conecta echipamentul terminal de linie/multiplexorul corespunzător.”

Pentru a ajuta la înțelegerea acestor servicii Apendice D include un set de diagrame care ilustrează componentele individuale ale serviciului. Diagramele sunt numai pentru exemplificare; textul din secțiunea 1 “Definiții” furnizează definiția acestor servicii.

**"Nodul Rețelei de Transmisiuni"
(TNN)**

Echipamente de transmisiuni și alte echipamente dintr-o locație a ROMTELECOM, care formează un element distinct al rețelei ROMTELECOM.

**"Componentă de Agregare nx64Kbps
până la 2048 Kbps"
(AC)**

O Componentă de Agregare nx64Kbps până la 2048 Kbps, cuprinde conectarea la 2048 Kbps de la ODF dintr-un Nod al Rețelei de Transmisiuni la un port specificat de 2048 Kbps al unui echipament Newbridge din același Nod al Rețelei de Transmisiuni, permițând ca unul sau mai multe canale de nx64 Kbps din echipamentul Newbridge, fiecare până la 1024 Kbps, să fie agregate într-o conexiune specificată de 2048 Kbps, până la o capacitate maximă de 2048 Kbps. Acest serviciu este valabil numai pentru Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde se găsește echipament Newbridge.

Pentru a ajuta la înțelegerea acestor servicii Apendice D include un set de diagrame care ilustrează componentele individuale ale serviciului. Diagramele sunt numai pentru exemplificare; textul din secțiunea 1 “Definiții” furnizează definiția acestor servicii.

" Regiune"

Una din cele opt zone geografice definite de ROMTELECOM și în cuprinsul căreia operează o Rețea de Transmisiuni Regională. Sunt opt regiuni, fiecare fiind considerată ca o Zonă Tehnică de către ROMTELECOM.

" Rețea de Transmisiuni Regională"

Ansamblul Nodurilor Rețelei de Transmisiuni și legăturile asociate în cuprinsul unei regiuni.
Notă: Nodurile Rețelei de Transmisiuni din cuprinsul unei regiuni pot să nu fie structurate ca o singură rețea și pot să nu funcționeze în cadrul unei singure rețele.

"Locația Utilizatorului Final"

Construcția în care un Utilizator Final își desfășoară activitatea sau o parte a activității sale și

spre sau de la care Operatorul dorește să furnizeze un circuit de transmisiuni

"Utilizator final"

Un client al Operatorului cu care Operatorul dorește să realizeze o înțelegere comercială pentru furnizarea unui circuit de transmisiuni.

"Legătură a Rețelei de Transmisiuni" (TNL)

~~Un canal de capacitate de transmisie permanentă și transparentă, aflat în întregime în cuprinsul unei Zone Tehnice a ROMTELECOM furnizând o cale de transmisiuni de date care conectează Noduri ale Rețelei de Transmisiuni așa cum este specificat în configurațiile secțiunii 3.~~

„Un canal de capacitate de transmisie permanentă și transparentă, aflat în întregime în cuprinsul unei Zone Tehnice a Romtelecom furnizând o cale de transmisiuni de date care conectează Noduri ale Rețelei de Transmisiuni așa cum este exemplificat în secțiunea 3.”

O legătură a Rețelei de Transmisiuni tip M1020/25/40 include conectarea printr-un MDF a unui Nod al Rețelei de Transmisiuni, la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni din cadrul aceleiași zone tehnice printr-un alt MDF. Serviciul include conectarea la un OAL printr-un MDF dintr-un Nod al Rețelei de Transmisiuni, și la o EUAL într-un al doilea Nod al Rețelei de Transmisiuni. Serviciul M1020/25/40 va fi transportat ca un canal de 64 Kbps în cadrul unui flux nespecificat de 2048 kbps acolo unde este cazul. ~~Serviciul este disponibil numai între Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde este disponibil echipament potrivit de conversie analog-digitală.~~ În plus, în cazuri limitate, acolo unde este tehnic fezabil, unde cablul potrivit este disponibil, poate fi furnizată pe distanțe scurte și numai pentru o perioadă limitată, numai Legătura Rețelei de Transmisiuni tip M1020/25/40 între anumite Noduri ale Rețelei de Transmisiuni utilizând cabluri de cupru. ROMTELECOM intenționează să înceteze întreținerea sau să înlocuiască aceste cabluri ca parte a programului de dezvoltare a infrastructurii și reducerii costurilor de operare. Când acest lucru va avea loc serviciul va fi întrerupt. ~~ROMTELECOM va anunța operatorul cu cel puțin trei luni înainte de deconectarea serviciului.~~ „Romtelecom va anunța Operatorul cu cel puțin șase luni înainte de deconectarea serviciului.”

„O legătură a Rețelei de Transmisiuni de tip CLTD include una sau mai multe perechi metalice torsadate care conectează două sau mai multe MDF-uri de la noduri diferite ale Rețelei de Transmisiuni. Pe legătura de transmisiuni de tip CLTD nu vor fi instalate echipamente active sau filtre. Romtelecom intenționează să înceteze întreținerea sau să înlocuiască cablurile de cupru ce

leagă noduri ale rețelei de transmisiuni ca parte a programului de dezvoltare a infrastructurii și reducerii costurilor de operare. Când acest lucru va avea loc serviciul va fi întrerupt. Romtelecom va anunța Operatorul cu cel puțin șase luni înainte de deconectarea serviciului.”

O Legătură a Rețelei de Transmisiuni de nx64 Kbps include conectarea de la un echipament Newbridge de la un Nod al Rețelei de Transmisiuni la un alt echipament Newbridge aflat la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni în cadrul aceleiași Zone Tehnice. Viteze de la 64 Kbps până la 1024 Kbps sunt disponibile pentru $n = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15$ și 16. Serviciul asigură conectarea unui canal nx64 specificat prin purtătoare nespecificate, partajate din cadrul rețelei ROMTELECOM. Acest serviciu este valabil numai între Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde se află echipament Newbridge.

O Legătură a Rețelei de Transmisiuni 31x64 Kbps grupată include conectarea a maxim 31 de canale de 64 Kbps de la echipamentul Newbridge al unui Nod al Rețelei de Transmisiuni la un echipament Newbridge aflat la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni în cadrul aceleiași Zone Tehnice. Serviciul asigură conectarea unui număr maxim de 31 canale nx64 Kbps pe purtătoare nespecificate, partajate din cadrul rețelei ROMTELECOM. Acest serviciu este valabil numai între Nodurile Rețelei de Transmisiuni unde se află echipament Newbridge.

„O Legătură a Rețelei de Transmisiuni 31x64 Kbps grupată poate include conectarea a unui număr de maxim 31 de canale de 64 Kbps de la echipamentul Newbridge de la Nodul Rețelei de Transmisiuni care deservește locația Utilizatorului Final, la un DDF de la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni în cadrul aceleiași Zone Tehnice. Conexiunea va fi transportată în cadrul Rețelei de Transmisiuni a Romtelecom pe un canal de 2048 Kbps precizat între echipamentul Newbridge de la un Nod al Rețelei de Transmisiuni și un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni.”

O Legătură a Rețelei de Transmisiuni de 2048 Kbps include conectarea de la un DDF de la un Nod al Rețelei de Transmisiuni la un DDF de la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni în cadrul aceleiași Zone Tehnice. Conexiunea va fi transportată în cadrul Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM pe un canal de 2048 Kbps precizat, acolo unde este posibil în cadrul unui suport partajat de nivel superior.

„O legătură a Rețelei de Transmisiuni de tip ≥ 2048 Kbps include conectarea de la un DDF de la un Nod al Rețelei de Transmisiuni la un DDF de la un alt Nod al Rețelei de Transmisiuni în cadrul

aceleiași Zone Tehnice. Conexiunea va fi transportată în cadrul Rețelei de Transmisiuni a Romtelecom pe un canal de ≥ 2048 Kbps precizat, acolo unde este posibil, în cadrul unui suport partajat de nivel superior.”

Pentru a ajuta la înțelegerea acestor servicii Apendice D include un set de diagrame ce ilustrează componentele individuale ale serviciului. Diagramele sunt numai pentru exemplificare; textul din secțiunea 1 “Definiții” furnizează definiția acestor servicii.

"Punct de Acces al Rețelei de Transmisiuni"

O locație a ROMTELECOM în care este amplasat cel puțin un Nod al Rețelei de Transmisiuni ROMTELECOM și care este oferit pentru interconectare la rețeaua Operatorului, utilizând o Legătură de Acces la Operator.

"Punct de Interconectare"

Acolo unde ROMTELECOM furnizează echipamentul din locația Operatorului, Punctul de Interconectare va fi punctul unde Operatorul se conectează la echipamentul furnizat de ROMTELECOM. Acolo unde conexiunea este făcută într-un spațiu de colocare dintr-o proprietate a ROMTELECOM, Punctul de Interconectare va fi terminația cablului furnizat de ROMTELECOM la ODF sau DDF sau HDF din spațiul de colocare. Acolo unde conexiunea este efectuată într-un punct intermediar, Punctul de Interconectare va fi punctul la care cablul furnizat de ROMTELECOM se întâlnește cu cablul furnizat de Operator.

"Locația operatorului"

O proprietate în care Operatorul a stabilit o parte a rețelei sale.

2. DESCRIEREA SERVICIULUI

- 2.1. La solicitarea unui operator, și conform cu prevederile din această Anexă, ROMTELECOM va conecta Legături de Acces la Operator, Legături ale Rețelei de Transmisiuni (unde este cazul), Componente de Agregare de $n \times 64$ Kbps până la 2048 Kbps (unde este cazul) și Legături de Acces la Utilizatorul Final, fiecare la oricare din debitele de date standard identificate în această Anexă, de la locația Punctului de Interconectare la locația Utilizatorului Final așa cum au fost specificate de către Operator.

- 2.2. ~~Acolo unde solicitarea este rezonabilă și în conformitate cu configurațiile posibile stabilite în secțiunea 3, ROMTELECOM va furniza următoarele servicii:~~

„Acolo unde solicitarea este rezonabilă și în conformitate cu configurațiile posibile stabilite exemplificativ în secțiunea 3, Romtelecom va furniza următoarele servicii:”

- o Legătură de Acces la Operator va fi utilizată la conectarea punctului de interconectare la punctul de acces al rețelei de transmisiuni a ROMTELECOM care deservește locația Punctului de Interconectare;
 - o Legătură de Acces la Utilizatorul Final va fi utilizată la conectarea locației utilizatorului final la nodul rețelei de transmisiuni ce deservește locația Utilizatorului Final;
 - acolo unde este aplicabilă, o Legătură a Rețelei de Transmisiuni va conecta Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM care deservește locația Punctului de Interconectare la Nodul Rețelei de Transmisiuni a ROMTELECOM ce deservește locația Utilizatorului Final.
 - acolo unde se aplică, o Componentă de agregare de nx64 kbps până la 2048 kbps va agrega canale individuale de nx64 kbps într-o OAL sau TNL specificate cu capacitatea de 2048 kbps.
- 2.3. Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni care deservește Punctul de Interconectare, Punctul de Interconectare, Nodul Rețelei de Transmisiuni care deservește locația Utilizatorului Final și locația Utilizatorului Final trebuie să fie situate în aceeași regiune, așa cum au fost definite de ROMTELECOM în informațiile date în Apendice C și informațiile puse la dispoziție de ROMTELECOM către Operatorii care au semnat un angajament privind confidențialitatea.
- 2.4. OAL, TNL, AC și EAUL vor fi conectate oferind o cale permanentă, cap-cap la un debit standard ales sau la alt debit specificat prin acord, între Punctul de Interconectare și locația Utilizatorului Final.
- 2.5. Debitele de date standard pentru OAL, TNL și EAUL digitale includ debite de 64 Kbps sau nx64 Kbps până la 1024 Kbps și 2048 Kb/s inclusiv, în conformitate cu articolul 5(3) al Deciziei ANRC nr. 1379/2003 referitor la linii închiriate digitale. ~~Circuitele analogice standard includ M.1020, M.1025 și M.1040.~~ „Circuitele analogice standard includ circuitele locale de transmisiuni de date (CLTD), M.1020, M.1025 și M.1040.”
- 2.6. Începând cu 1 ianuarie 2005, ROMTELECOM va furniza debitele standard menționate mai sus în conformitate cu standardele ETSI. Până la 31 Decembrie 2004 se vor aplica standardele precizate în Apendice D “Specificații Tehnice”.
- 2.7. Pot fi disponibile și alte debite de date ca urmare a unor discuții privind cerințele, capacitatea rețelei, culegerea și analiza datelor din teren, precum și a tarifelor.
- 2.8. Punctul de conectare al clientului la echipamentul instalat de către ROMTELECOM în locația Utilizatorului Final va marca punctul terminal al rețelei ROMTELECOM.
- 2.9. Operatorul poate comanda separat o Legătură de Acces la Operator, o Legătură de Acces la Utilizatorul Final, Componente de Agregare de nx64Kbps până la 2048Kbps, o Legătură a Rețelei de Transmisiuni pentru a constitui o Linie Închiriată Segment Terminal.

3. CONFIGURAȚII

- 3.1. ~~Configurațiile posibile pentru OAL, EUAL, TNL, și AC depind de tipul și viteza elementelor. Configurațiile posibile sunt prezentate mai jos:~~

Servicii analogice M.1020/25/40

- ~~o EUAL M.1020/25/40 poate fi conectată la o OAL M.1020/25/40~~
- ~~o EUAL M.1020/25/40 poate fi conectată la o TNL M.1020/25/40~~

- o TNL M.1020/25/40 poate fi conectată la o OAL M.1020/25/40

Servicii nx64Kbps

La Nodurile Rețelei de Transmisii care au și echipamente Newbridge

- o EUAL nx64 Kbps poate fi conectată la o OAL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare;
- o EUAL nx64 Kbps poate fi conectată la o TNL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare;
- o TNL nx64 Kbps poate fi conectată la o OAL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare;
- una sau mai multe EUAL nx64 Kbps pot fi conectate la o TNL 31x64 Kbps grupate, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la EUAL nu depășește 31;
- una sau mai multe OAL nx64 Kbps pot fi conectate la o TNL 31x64 Kbps grupate, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la OAL nu depășește 31;
- una sau mai multe TNL 31x64 Kbps grupate pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la TNL nu depășește 31;
- una sau mai multe EUAL nx64 Kbps pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la EUAL nu depășește 31;
- una sau mai multe TNL nx64 Kbps pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la TNL nu depășește 31;

Servicii 2048Kbps

- o EUAL 2048Kbps poate fi conectată la o OAL 2048 Kbps
- o EUAL 2048Kbps poate fi conectată la o TNL 2048 Kbps
- o TNL 2048Kbps poate fi conectată la o OAL 2048 Kbps
- o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps se poate conecta la o TNL 2048Kbps
- o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps se poate conecta la OAL 2048Kbps

„3.1 Configurațiile posibile pentru OAL, EUAL, TNL și AC depind de tipul și viteza elementelor. Principalele configurații posibile sunt prezentate mai jos:

Servicii analogice CLTD, M.1020/25/40

- o EUAL CLTD sau M.1020/25/40 poate fi conectată la o OAL CLTD respectiv M.1020/25/40 (A1);
- o EUAL CLTD sau M.1020/25/40 poate fi conectată la o TNL CLTD respectiv M.1020/25/40 (A2 și A3);
- o TNL CLTD sau M.1020/25/40 poate fi conectată la o OAL CLTD respectiv M.1020/25/40 (A2 și A3).

Servicii nx64Kbps

La Nodurile Rețelei de Transmisii care au și echipamente Newbridge

- o EUAL nx64 Kbps poate fi conectată la o OAL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare; (B1);
- o EUAL nx64 Kbps poate fi conectată la o TNL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare; (B5, B8, B9);
- o TNL nx64 Kbps poate fi conectată la o OAL nx64 Kbps, unde 'n' are aceeași valoare; (B5);
- una sau mai multe EUAL nx64 Kbps pot fi conectate la o TNL 31x64 Kbps grupată, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la EUAL nu depășește 31; (B9 – Operatorul va plăti pentru TNL de 2 Mbps);
- una sau mai multe EUAL nx64 Kbps pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la EUAL nu depășește 31; (B6, B7);
- una sau mai multe TNL nx64 Kbps pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la TNL nu depășește 31; (B8 și B9).

Servicii 2048Kbps

- o EUAL 2048Kbps poate fi conectată la o OAL 2048 Kbps (B2 și B3);
- o EUAL 2048Kbps poate fi conectată la o TNL 2048 Kbps (B4);
- o TNL 2048Kbps poate fi conectată la o OAL 2048 Kbps (B4);
- una sau mai multe TNL 31x64 Kbps grupate pot fi conectate la o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps, când numărul total de canale de 64 Kbps utilizate la TNL nu depășește 31; (B7 și B9 – Operatorul va plăti pentru TNL de 2 Mbps);
- o Componentă de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps se poate conecta la OAL 2048Kbps (B6, B8 și B9);
- o TNL 31x64 Kbps grupată poate fi conectată la o OAL 2048 Kbps (B7).

Servicii ≥ 2048 Kbps

- o EUAL ≥ 2048 Kbps poate fi conectată la o OAL ≥ 2048 Kbps (C);
- o EUAL ≥ 2048 Kbps poate fi conectată la o TNL ≥ 2048 Kbps (C);
- o TNL ≥ 2048 Kbps poate fi conectată la o OAL ≥ 2048 Kbps (C)."

3.2. Pentru a contribui la înțelegerea acestor reguli în Apendice D s-a inclus un set de diagrame ce ilustrează componentele individuale ale serviciului și configurațiile posibile. Aceste diagrame sunt doar ilustrative, secțiunea 3 'Configurații' specificând definiția regulilor de de configurare.

3.3. Pot fi posibile și alte configurații. De asemenea pot fi disponibile și servicii de debite mai mari, inclusiv 34 Mbps și 155 Mbps. ~~Alte configurații și debite mai ridicate vor putea fi discutate și oferite în baza condițiilor stabilite într-un acord dintre părți.~~

4. TARIFE ȘI TAXE

4.1. Operatorul va plăti ROMTELECOM tarifele ce sunt detaliate în Lista de Tarife a ROMTELECOM aplicabile pentru serviciile specifice comandate. „Tarifele pentru serviciile cu debite mai ridicate de 2 Mbps vor fi stabilite prin negociere între părți.”

- 4.2. Există tarife de conectare și tarife lunare pentru Legătura de Acces la Operator, Legătura de Acces la Utilizatorul Final și Componente de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps în funcție de tipul de circuit și de debit. De asemenea, există tarife lunare pentru Legăturile Rețelei de Transmisiuni în funcție de lungimea taxabilă și de debit.
- 4.3. Lungimea taxabilă pentru Legătura Rețelei de Transmisiuni este distanța în linie dreaptă între Punctul de Acces al Rețelei de Transmisiuni și Nodul Rețelei de Transmisiuni de la celălalt capăt al Legăturii Rețelei de Transmisiuni.
- 4.4. Dacă un Operator solicită ca un serviciu furnizat anterior către acesta conform unei alte înțelegeri, să fie transferat pentru a fi furnizat în condițiile Acordului Standard de Interconectare, și dacă serviciul are un echivalent în Linii Inchiriate Segmentele Terminale și nu sunt necesare lucrări de instalare pentru transferarea serviciului, atunci nu se va aplica tariful de conectare la transferarea acelui serviciu.

5. ÎNTREȚINERE, REPARARE, RUTARE ȘI GESTIUNE

- 5.1. Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiuni, Componentele de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final vor fi furnizate de ROMTELECOM utilizând aceleași principii, proceduri și niveluri de calitate ale serviciilor ca și pentru liniile închiriate furnizate pe piața cu amănuntul.

5.2. Termenul maxim de reparare (în ore – calendaristic), calculat de la momentul când defectul este raportat către ROMTELECOM, va fi:

„- CLTD 4,7 ore”

- M.1040	15.0 ore
- M.1020(25)	4.7 ore
- 64 Kbps	5.0 ore
- n x 64 Kbps	7.0 ore
- 2048 Kbps ne-structurat	4.2 ore
- 2048 Kbps structurat	4.7 ore

~~debite mai mari funcție de configurație și de acordul încheiat între părți~~

„- debite mai mari 3 ore”

- 5.3. Defectele pot fi:

- defecte de calitate (întreruperea circuitului, întrerupere intermitentă, rată de erori ridicată, caracteristici tehnice ale circuitului care nu corespund parametrilor inițiali)
- întreruperea totală a serviciului – întrerupere continuă mai mare de 3 minute.

ROMTELECOM va confirma primirea raportării defectului de către Operator în timp de o oră. Dacă defectul nu este înlăturat în termenul maxim de reparare, calculat de la raportarea acestuia, ROMTELECOM va contacta Operatorul în vederea raportării progresului făcut pentru remedierea defectului.

- 5.4. Dacă defectul nu este remediat în cadrul termenului maxim de reparare (precizat în cadrul punctului 5.2), ROMTELECOM va trebui să plătească către Operator despăgubiri în

valoare de 5% din chiria lunară pe oră sau fracțiuni de oră de întârziere, pentru tipul de Linie Inchiriată Segment Terminal respectiv. „Operatorul poate solicita un nivel superior al despăgubirilor, în conformitate cu prevederile art.14 alin.(4) din Decizia președintelui ANRC nr.1379/2003.”

5.5. Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiiuni, Componentele de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final vor fi rutate prin infrastructura ROMTELECOM, utilizând aceleași principii aplicate de ROMTELECOM la furnizarea serviciilor de linii închiriate pe piața cu amănuntul. Principiile de rutare în rețeaua ROMTELECOM sunt:

- alegerea celei mai scurte căi dintre punctul de început și punctul de terminare;
- rutarea va urma calea cu cel mai mic număr de noduri intermediare;
- dacă punctul de început și cel de terminare aparțin aceleiași topologii (inel sau linie), rutarea se va face în baza principiului celei mai scurte distante;
- dacă punctul de început și cel de terminare aparțin unor topologii diferite, va fi aleasă cea mai scurtă cale dintre punctul de început și gateway-ul dintre topologii în prima parte și dintre gateway și punctul de terminare în a doua parte.

5.6. Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiiuni, Componentele de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final vor fi gestionate de către ROMTELECOM utilizând aceleași principii, proceduri și niveluri de calitate ale serviciilor ca cele utilizate de ROMTELECOM pentru furnizarea liniilor închiriate pe piața cu amănuntul.

6 FURNIZARE

~~6.1 Dacă Operatorul lansează o comandă pentru Legături de Acces la Operator, Componente de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legături ale Rețelei de Transmisiiuni care sunt incluse în prognoza acceptată și în Comanda de Capacitate în Avans pentru Legături de Acces la Operator, Componente de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legături ale Rețelei de Transmisiiuni, atunci ROMTELECOM va furniza aceste servicii în termenul de livrare standard.~~

~~6.2 Dacă Operatorul lansează o comandă pentru Legăturile de Acces la Operator, Componente de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legături ale Rețelei de Transmisiiuni, care depășește prognoza acceptată și Comanda de Capacitate în Avans pentru Legături de Acces la Operator, Componente de Agregare de $nx64$ Kbps până la 2048 Kbps și Legături ale Rețelei de Transmisiiuni, atunci ROMTELECOM va întreprinde acțiuni rezonabile pentru a furniza aceste servicii în termenul standard de livrare sau îi va solicita Operatorului să accepte termene de livrare non-standard. Dacă Operatorul nu acceptă termene de livrare non-standard, ROMTELECOM va declina comanda și va notifica Operatorul în consecință, cu o explicație ce va fi trimisă în copie și la ANRC. Dacă nu este rezonabil pentru ROMTELECOM să furnizeze servicii ce depășesc prognoza acceptată, ROMTELECOM va notifica Operatorul în consecință, cu o explicație ce va fi trimisă în copie și la ANRC.~~

~~6.3 Dacă Operatorul lansează o comandă pentru Legături de Acces la Utilizatorul Final care sunt incluse în prognoza acceptată pentru Legături de Acces la Utilizatorul Final, ROMTELECOM va investiga costurile de realizare a fiecărei conectări cerute, pentru fiecare serviciu comandat, utilizând același procedeu standard aplicat la conectările de linii închiriate de pe piața cu amănuntul. În cazul în care costul conectării, potrivit investigațiilor, depășește tariful aferent pentru conectare plus chiria pe trei luni, ROMTELECOM va informa Operatorul și va realiza conectarea dacă Operatorul este de acord să plătească costurile suplimentare. Acolo unde investigațiile arată că timpul de realizare a conectării depășește termenul de livrare standard din cauza necesității de a construi infrastructură, atunci ROMTELECOM va informa Operatorul și îi va propune~~

~~acestui să accepte un timp de livrare non standard. Dacă Operatorul refuză să plătească costurile suplimentare sau refuză să accepte termenul de livrare non standard, atunci ROMTELECOM va declina furnizarea serviciului cerut.~~

„6.1 Acolo unde Romtelecom stabilește că

A) capacitatea în rețeaua de transmisiuni este disponibilă și infrastructura de stâlpi și canalizație necesară pentru a oferi legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura de acces la utilizatorul final specificate de Operator este disponibilă:

I) Romtelecom va furniza legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura de acces la utilizatorul final conform perioadelor standard de furnizare pentru fiecare Operator în maxim:

- 20 de zile calendaristice pentru 95% din liniile închiriate-segmente terminale și 30 de zile calendaristice pentru 5% din liniile închiriate-segmente terminale pentru liniile analogice, capacitățile standard mai mici de 2 Mbps și pentru 2 Mbps nestructurat;

- 30 de zile calendaristice pentru capacități standard mai mari de 2 Mbps și pentru linii de 2 Mbps structurate.

II) În acest caz nu vor exista tarife de conectare adiționale față de cele prevăzute în Anexa D, Lista de tarife.

B) capacitatea în rețeaua de transmisiuni este disponibilă și infrastructura de stâlpi și canalizație necesară pentru a oferi legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura de acces la utilizatorul final specificate de Operator nu este disponibilă:

I (a) În cazul în care Romtelecom trebuie să sape canalizație sau să construiască stâlpi pentru o distanță cuprinsă între 50 și 300 metri pentru a ajunge la punctul terminal al rețelei sau la punctul de interconectare:

Romtelecom va furniza legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura de acces la utilizatorul final conform perioadelor standard de furnizare pentru fiecare operator în maxim:

- 20 de zile calendaristice pentru 95% din liniile închiriate-segmente terminale și 30 de zile calendaristice pentru 5% din liniile închiriate-segmente terminale pentru liniile analogice, capacitățile standard mai mici de 2 Mbps și pentru 2 Mbps nestructurat;

- 30 de zile calendaristice pentru capacități standard mai mari de 2 Mbps și pentru linii de 2 Mbps structurate.

(b) În cazul în care Romtelecom trebuie să sape canalizație sau să construiască stâlpi pentru o distanță cuprinsă între 300 și 500 metri pentru a ajunge la punctul terminal al rețelei sau la punctul de interconectare:

- 30 de zile calendaristice pentru liniile analogice, capacitățile standard mai mici de 2 Mbps și pentru 2 Mbps nestructurat;

- 45 de zile calendaristice pentru capacități standard mai mari de 2 Mbps și pentru linii de 2 Mbps structurate.

II (a) Dacă se previzionează prospecte comerciale adiționale pentru locația punctului terminal al rețelei solicitat sau al punctului de interconectare, nu vor exista tarife de conectare adiționale față de cele prevăzute în Anexa D, Lista de tarife. Pentru a aprecia dacă există

prospecte comerciale adiționale viitoare pentru o locație Romtelecom va folosi aceleași proceduri și criterii ca în cazul activității de linii închiriate de pe piața cu amănuntul. Procedurile și criteriile folosite de Romtelecom vor fi disponibile în ORI și în anexa Listei de prețuri de pe piața cu amănuntul de la 1 ianuarie 2005.

- (b) În cazul în care nu se previzionează prospecte comerciale adiționale pentru locația punctului terminal al rețelei solicitat sau al punctului de interconectare, Romtelecom va realiza o estimare a costurilor de construcție a infrastructurii care depășește 50 metri.

(b1) Dacă, în conformitate cu estimarea oferită Operatorului, costul infrastructurii care depășește 50 de metri este mai scăzut decât pragul (T) calculat pe baza formulei din tabelul A, atunci nu vor exista tarife de instalare adiționale față de cele prevăzute în Anexa D, Lista de prețuri.

Durata contractuală pentru fiecare circuit	Pragul de investiții al Romtelecom (EUR)
n/a	$p1 = \sum n_i * (TC_i + 3 * CL_i)$
2 ani	$p2 = \sum n_i * (TC_i + 6 * CL_i)$
3 ani	$p3 = \sum n_i * (TC_i + 9 * CL_i)$
4 ani	$p4 = \sum n_i * (TC_i + 12 * CL_i)$
	$P = p1 + p2 + p3 + p4$

(b2) Dacă, în conformitate cu estimarea oferită Operatorului, costul infrastructurii care depășește 50 de metri este mai mare decât pragul (T) calculat pe baza formulei din tabelul A, atunci Romtelecom va tarifa Operatorului o taxă de instalare (I) egală cu diferența între costul construcției infrastructurii care depășește 50 de metri (conform estimării oferite Operatorului) și pragul calculat pe baza formulei prevăzute în Tabelul A ($I = C - T$).

Romtelecom va ține evidențe separate pentru fiecare segment de infrastructură mai mare de 50 metri care a fost construit și pentru care a tarifat o taxă de instalare (I) Operatorului beneficiar.

Atunci când Operatorul beneficiar comandă un circuit suplimentar care utilizează segmentul de infrastructură construit, Romtelecom va recalcula pragul (P') în conformitate cu Tabelul A luând în considerare ultima comandă și va returna incremental Operatorului beneficiar diferența între taxa de instalare plătită de Operator și taxa de instalare recalculată ($I' = C - T'$): $I - I'$.

Suma incremental returnată Operatorului va fi acordată până când costul construcției infrastructurii care depășește 50 metri este egal cu pragul recalculat (P').

Romtelecom nu va acorda rambursări Operatorului beneficiar dacă segmentul de infrastructură construit este folosit pentru a furniza servicii unui alt Operator sau unui client de pe piața cu amănuntul.

C) capacitatea în rețeaua de transport este disponibilă dar infrastructura de stâlpi/ canalizație necesară pentru a furniza legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura

de acces la utilizatorul final nu este disponibilă și Romtelecom trebuie să construiască stâlpi sau să sape canalizație pentru o distanță mai mare de 500 metri pentru a ajunge la punctul terminal al rețelei sau punctul de interconectare.

Romtelecom va oferi următoarele opțiuni:

- furniza legătura de acces la Operator, legătura de transmisiuni și legătura de acces la utilizatorul final Operatorului în termene și cu taxe de instalare negociate;

- propune configurații alternative.

D) capacitatea în rețeaua de transmisiuni nu este disponibilă. Romtelecom va informa Operatorul asupra datei când se estimează mărirea capacității maxime în rețea și va propune o configurație alternativă.

6.2 Capacitatea în rețeaua de transmisiuni nu este disponibilă atunci când Romtelecom trebuie să înlocuiască cartelele de trunchi pentru a mări capacitatea maximă din rețea pentru a furniza segmentele terminale-linii închiriate comandate de Operator. Pentru a evita orice dubiu, lipsa cartelelor tributare, acces/grooming/multiplexoare add-drop/de-multiplexoare sau cros-conectori (DXCs) pentru multiplexare/de-multiplexare/canale de capacitate cros-conectoare de 2Mb sau mai puțin de 2Mb precum și lipsa oricărui echipament auxiliar necesar pentru furnizarea capacității sau pentru realizarea interconectării nu este considerată lipsă de capacitate în rețeaua de transmisiuni.

6.3 Infrastructura de stâlpi și canalizație este disponibilă atunci când Romtelecom trebuie să construiască stâlpi sau să sape canalizație pe o lungime mai mare de 50 metri pentru a ajunge la punctul terminal al rețelei în cazul legăturii de acces la utilizatorul final sau punctul de interconectare în cazul legăturii de acces la Operator. În cazul construcției primilor 50 metri nu se vor aplica tarife de conectare suplimentare.

6.4 În cazurile prevăzute la pct. 5.1, lit. A, B, și C, întârzierea cauzată de primirea cu întârziere a autorizațiilor necesare pentru construirea de infrastructură pe proprietatea privată sau publică și ne-imputabile Romtelecom nu va fi considerată o încălcare a perioadelor de furnizare asumate de Romtelecom și nu îi va da dreptul de a cere despăgubiri pentru această întârziere.

6.5 În cazul prevăzut la pct 5.1, lit. B și C, Romtelecom va informa Operatorul în 2 zile lucrătoare despre problema identificată. Detalii scrise asupra refuzului de a conecta locațiile selectate în perioadele standard de furnizare împreună cu o justificare pentru tariful de instalare, acolo unde este cazul, vor fi furnizate Operatorului și ANRC în 5 zile de la primirea cererii. Romtelecom va discuta problemele apărute și posibilele soluții în cadrul unor întâlniri cu Operatorul.

6.6 În cazul prevăzut la pct. 5.1, lit. B și C, Operatorul poate alege să construiască o parte din infrastructura adițională necesară. Romtelecom nu va plăti chirie Operatorului pentru segmentele terminale-linii închiriate care folosesc infrastructura menționată mai sus. Dacă Romtelecom dorește să utilizeze infrastructura construită de Operator pentru a furniza servicii altor operatori sau clienților de pe piața cu amănuntul Romtelecom va plăti Operatorului o taxă de acces negociată.”

7 PROGNOZĂ ȘI COMANDĂ

7.1 Operatorul va furniza prognoze pentru Legături de Acces la Operator, Legături ale Rețelei de Transmisiuni, Componente de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps și pentru Legături de Acces la Utilizatorul Final în conformitate cu procedeul descris în anexa *Prognoză și Comandă pentru Linii Închiriate Segmente Terminale*.

- 7.2 Operatorul va efectua comenzi pentru Legături de Acces la Operator, Legături ale Rețelei de Transmisii, Componente de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps și Legături de Acces la Utilizatorul Final în conformitate cu procedeul descris în Prognost și Comandă pentru Linii Închiriate Segmente Terminale, declarat în Apendice A „Procedura de Prognost și Comandă – Linii Închiriate Segmente Terminale”.
- 7.3 ROMTELECOM va satisface Comenzile de Capacitate înaintate de operatori pentru Legături de Acces la Operator, Legături ale Rețelei de Transmisii, Componente de Agregare de nx64 Kbps până la 2048 Kbps și Legături de Acces la Utilizatorul Final în concordanță cu prevederile acestei oferte, bazat pe programul detaliat în Tabelul 1 din Apendice A „Procedura de Prognost și Comandă – Linii Închiriate Segmente Terminale”.
- 7.4 ~~Acolo unde se aplică termenul de livrare standard stabilit în Tabelul 1 din Apendice A, ROMTELECOM va plăti Operatorului daune egale cu 5% din cuantumul chiriei lunare pe zi, pentru indisponibilitate.~~ „În cazurile prevăzute la pct. 6.1, Romtelecom va plăti Operatorului daune egale cu 5% din cuantumul chiriei lunare pe zi, pentru indisponibilitate.”
- 7.5 ~~În cazurile în care au fost acceptate termene de livrare non-standard, ROMTELECOM va plăti Operatorului o compensație fixă de 0,5% din taxa de instalare pentru fiecare zi de întârziere în construirea infrastructurii.~~ „Suplimentar, în cazurile prevăzute la pct. 6.1. lit. B și C, Romtelecom va plăti Operatorului o compensație fixă de 0,5% din taxa de instalare pentru fiecare zi de întârziere în construirea infrastructurii.”
- 7.6 „Operatorul poate solicita un nivel superior al despăgubirilor, în conformitate cu prevederile art.11 alin.(7) din Decizia președintelui ANRC nr.1379/2003.”

8 INDICATORI DE CALITATE AI SERVICIULUI

- 8.1 ROMTELECOM oferă aceleași niveluri de calitate pentru serviciile de linii închiriate segmente terminale furnizate pe piața de gros ca și pentru liniile închiriate oferite pe piața cu amănuntul. Pe măsură ce calitatea serviciilor pentru liniile închiriate oferite pe piața cu amănuntul va fi îmbunătățită, ROMTELECOM va ajusta în consecință și calitatea serviciilor pentru serviciile de linii închiriate segmente terminale oferite pe piața de gros.

~~8.2 Serviciile linii închiriate vor fi oferite cel puțin la parametrii de calitate minimi prevăzuți în Anexa nr. 2 a Deciziei ANRC nr. 138/2002 privind cerințele minimale pentru furnizarea serviciilor de comunicații electronice destinate publicului, după cum urmează:~~

Indicatori minimali de calitate pentru serviciul linii închiriate

Indicatori	Disponibilitatea serviciului		Frecvența defectărilor (pe an)	
	Valoare medie	Valoare minimă	Valoare medie	Valoare minimă
Indicatori standard	97,3%	94,7%	590	1590

8.2 „Disponibilitatea serviciului: reprezintă timpul mediu de reală sau potențială utilizare a serviciului în condiții de performanță specificate, exprimat în procente din perioada de observare.

$$\text{Disponibilitatea} = \frac{\text{Perioada de observare} - \sum \text{Perioada de nedisponibilitate}}{\text{Perioada de observare}}$$

Perioadele de indisponibilitate ce trebuie evaluate în cazul liniilor închiriate se pot datora, în general, uneia din următoarele cauze:

1. deranjamente reclamate de Operator (fault reports) și confirmate prin testele și investigațiile efectuate de Romtelecom;
2. abateri de la serviciul normal, constatate de Operator (impaired service reports), continuându-se utilizarea/furnizarea serviciului cu performanțe degradate;
3. întreruperi planificate ale serviciului, de exemplu în scopul efectuării unor reparații sau unor activități de verificare și întreținere.

Condițiile și procedurile cu privire la măsurarea disponibilității se regăsesc în standardele armonizate la nivel european: ETSI EN 300 418; EN 300 419; EN 300 448; EN 300 449; EN 300 451; EN 300 452.

Valorile impuse pentru parametrii disponibilitate, respectiv frecvența căderilor, sunt următoarele:

Indicatori	Linii închiriate segmente terminale			
	Disponibilitatea serviciului (pe an)		Nr. întreruperilor (pe an)	
	Valoare medie	Valoare minimă	Valoare medie	Valoare maximă
Indicatori standard	99,90%	99,00%	446	1202”

9 RESPONSABILITĂȚI

9.1 Operatorul este responsabil pentru realizarea tuturor aranjamentelor necesare cu Utilizatorul Final pentru spațiu, energie electrică, securitate, condiții de mediu și, unde este cazul, cablarea clădirii necesară oricărui echipament furnizat de ROMTELECOM pentru instalare la locația Utilizatorului Final ca parte a Legăturii de Acces la Utilizatorul Final comandată de Operator, precum și pentru orice taxe asociate solicitate de terți.

9.2 Acolo unde capacitatea de cablu necesară nu este disponibilă în interiorul proprietății și/sau clădirii Utilizatorului Final, Operatorul va ajuta ROMTELECOM să obțină toate aprobările necesare în vederea instalării de cablu suplimentar în interiorul proprietății pentru a furniza capacitatea necesară pentru conectarea Legăturii de Acces la Utilizatorul Final. ROMTELECOM va coopera cu Operatorul și va pune la dispoziția acestuia toate instrumentele necesare, în special împuterniciri pentru ca Operatorul să negocieze și să încheie (în numele ROMTELECOM) contractul de acces pe proprietăți în cele mai bune condiții, în conformitate cu prevederile din Capitolul IV ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată cu modificări și completări de Legea nr. 591/2002.

9.3 ~~Operatorul va plăti, pe toată durata în care acordul de interconectare dintre ROMTELECOM și Operator este în vigoare, contra valoarea utilizării proprietății (chirie lunară) și costul autentificării contractului de acces, precum și orice compensație pentru daunele cauzate de executarea lucrării, în condițiile stabilite în contractul privind dreptul de acces pe proprietăți.~~ „Operatorul va plăti, pe toată durata în care acordul de interconectare

dintre Romtelecom și Operator este în vigoare, contravaloarea utilizării proprietății (chirie lunară) și costul autentificării contractului de acces, în condițiile stabilite în contractul privind dreptul de acces pe proprietăți.”

- 9.4 O întârziere în încheierea contractului de acces pe proprietăți, neimputabilă ROMTELECOM nu va fi considerată ca o încălcare a termenilor de livrare asumați de ROMTELECOM corespunzător Tabelului 1 din Apendice A și nu va îndreptăți Operatorul să solicite daune.
- 9.5 Dacă Punctul de Interconectare se află în locația Operatorului, Operatorul este responsabil pentru efectuarea tuturor amenajărilor de spațiu, energie electrică, securitate, condiții de mediu și, unde este cazul, cablarea clădirii necesară oricărui echipament furnizat de ROMTELECOM pentru instalarea la locația Operatorului, ca parte a Legăturii de Acces la Operator comandată de Operator, precum și pentru orice taxe asociate solicitate de terți.
- 9.6 Dacă Punctul de Interconectare se află la un punct intermediar, Operatorul este responsabil pentru construirea până la Punctul de Interconectare agreat a oricărei infrastructuri necesare instalării cablului său.
- 9.7 Dacă Punctul de Interconectare se află într-un spațiu de colocare dintr-o Locație ROMTELECOM, ROMTELECOM va furniza spațiul de colocare și facilitățile necesare conform Anexei A.
- 9.8 Dacă Operatorul dorește să furnizeze propriul său echipament terminal, inclusiv un DTU sau un modem HDSL, în cazul în care serviciul nu funcționează corect cu acestea, dar poate fi demonstrat că funcționează corect cu un DTU sau modem HDSL de la ROMTELECOM (furnizate temporar pentru testare), atunci ROMTELECOM nu va fi făcut responsabil pentru nefuncționarea serviciului, nu va suferi acțiuni corective și nu va fi obligat la plata daunelor.

10 INFORMAȚII TEHNICE ȘI DESPRE REȚEA

- 10.1 Informații despre Regiuni (Zone Tehnice), nivelul ierarhic al rețelei, locația, conectivitatea Nodurilor Rețelei de Transmisii sunt incluse în Apendice C, care constituie parte integrantă a Ofertei de Referință pentru Interconectare (ORI).
- 10.2 Informațiile viitoare despre rețea referitoare la locație și capacitatea disponibilă a nodurilor de transmisii, constituie parte a ORI și vor fi puse la dispoziția Operatorilor numai după încheierea unui acord de confidențialitate adecvat.
- 10.3 Detalii ale interfețelor tehnice ale echipamentelor instalate de ROMTELECOM la Locația Operatorului sau la Locația Utilizatorului Final, dacă sunt necesare, sunt prezentate în Apendice B.

11 DATA DE ÎNCEPERE

- 11.1 Părțile vor negocia cu bună credință încheierea unui acord cadru de interconectare pentru linii închiriate în 2 (două) luni de la data primirii cererii operatorului. Neîncheierea unui astfel de acord va fi comunicat ANRC de oricare dintre părți.

APENDICE A: PROCESUL DE PROGNOZĂ ȘI COMANDĂ - LINII ÎNCHIRIATE SEGMENTE TERMINALE

ROMTELECOM solicită Operatorului să depună, la intervale de patru luni, prognozele privind Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiuni și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final, pe care Operatorul intenționează să le comande în următoarele 12 luni. Prognoza este solicitată de ROMTELECOM în avans, cu cel puțin 15 zile lucrătoare (Lista datelor).

Prognozele pentru Legăturile de Acces la Operator vor identifica numărul și tipul/viteza de conectare pentru fiecare din Punetele de Acces ale Rețelei de Transmisiuni la care vor fi comandate conexiuni.

Prognoza pentru Legăturile de Acces la Utilizatorul Final va identifica numărul și tipul legăturilor solicitate pentru fiecare din Punetele de Acces ale Rețelei de Transmisiuni la care vor fi comandate aceste conexiuni. Prognozele pentru Legăturile de Acces la Utilizatorul Final de 64Kbps și 128kbps pot fi prezentate combinat. Prognozele pentru Legăturile de Acces la Utilizatorul Final de 192Kbps și 1024kbps pot fi prezentate combinat.

Prognozele Componentelor de Agregare pentru 64Kbps și nx64Kbps până la 2048Kbps vor specifica numărul de porturi de 2048Kbps necesare la fiecare din Punetele de Acces ale Rețelei de Transmisiuni la care vor fi comandate aceste componente.

Prognozele pentru Legăturile Rețelei de Transmisiuni vor identifica numărul și tipul legăturilor solicitate între Nodurile Rețelei de Transmisiuni identificate. Circuitele analogice pot fi grupate, iar 64Kbps și nx64Kbps pot fi grupate într-un număr total de canale echivalente de 64Kbps. Numărul de circuite de 2048Kbps trebuie să fie specificat.

Părțile se vor întâlni pentru a discuta și pune de acord prognoza în termen de 10 zile de la primirea de către ROMTELECOM a prognozei. Urmare a discuțiilor și amendamentelor adoptate, vor fi semnate documente de către persoane reprezentative autorizate ale ambelor părți, iar perioada primelor patru luni ale fiecărei prognoze va deveni o Comandă de Capacitate în Avans pentru Linii Închiriate Segmente Terminale.

Operatorul va transmite apoi, după necesități, Comenzi individuale de Capacitate pentru Linii Închiriate Segmente Terminale.

Dacă capacitatea comandată printr-o Comandă individuală de Capacitate se încadrează în Comanda de Capacitate în Avans agreată, plus o marjă de 10% față de aceasta, comanda va fi prelucrată în conformitate cu Art. 6 – Furnizare.

Dacă capacitatea comandată printr-o Comandă individuală de Capacitate nu se încadrează în Comanda de Capacitate în Avans agreată, plus o marjă de 10% față de aceasta, se aplică prevederile Art. 6 – Furnizare.

Dacă o comandă este identificată ca o comandă standard, termenele maxime de livrare ale ROMTELECOM pentru Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiuni, Componentele de Agregare de 64Kbps până la 2048Kbps și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final sunt precizate în Tabelul 1.

Tabel 1

Componenta serviciului	Termen maxim de livrare —Zile calendaristice
1. Dacă infrastructura necesară este disponibilă, termenul de livrare standard pentru 95% dintre comenzi este:	
1a) Pentru 2Mbps nestructurat, debite standard mai mici de 2Mbps, circuite analogice și Componente de Agregare de 64Kbps și de nx64Kbps până la 2048Kbps, prevăzute de Art. 6 Furnizare	20 zile Testele includ: 1 zi lucrătoare pentru debite de până la 960Kbps; 2 zile lucrătoare pentru 1Mbps și până la 2Mbps inclusiv
1b) Pentru 2Mbps structurat, debite standard mai mari de 2Mbps, prevăzute de Art. 6 Furnizare	30 zile Testele includ: 5 zile lucrătoare
2. Dacă infrastructura necesară este disponibilă, termenul maxim de livrare standard este:	
2a) Pentru 2Mbps nestructurat, debite standard mai mici de 2Mbps, circuite analogice și Componente de Agregare de 64Kbps și de nx64Kbps până la 2048Kbps, prevăzute de Art. 6 Furnizare	30 zile Testele includ: 1 zi lucrătoare pentru debite de până la 960Kbps; 2 zile lucrătoare pentru 1Mbps și până la 2Mbps inclusiv
2b) Pentru 2Mbps structurat, debite standard mai mari de 2Mbps, prevăzute de Art. 6 Furnizare	45 zile Testele includ: 5 zile lucrătoare
3. Dacă infrastructura necesară nu este disponibilă, termenul de livrare va fi stabilit prin înțelegere între părți	

~~În perioada de valabilitate a Comenzii de Capacitate în Avans, Operatorul va transmite Comenzile de Capacitate pentru Legăturile de Acces la Operator, Legăturile Rețelei de Transmisiiuni, și Legăturile de Acces la Utilizatorul Final, pentru un minimum de 80 % din Capacitatea specificată în Comanda de Capacitate în Avans.~~

~~Transmiterea de către Operator a Comenzii de Capacitate fără a preciza tipul serviciului, viteza sau Nodul Rețelei de Transmisiiuni, va avea drept rezultat plata unei sume echivalente tarifului de conectare aplicabil tipului de serviciu, vitezei sau Nodului Rețelei de Transmisiiuni care nu a fost comandat (minim 80% din Comanda de Capacitate în Avans mai puțin Capacitatea Comandată. Plata tarifului de conectare pentru capacitatea necomandată va fi acceptată ca o plată în avans pentru Comenzi de Capacitate viitoare transmise în interval de 12 luni de la Comanda de Capacitate în Avans relevantă (fiind creditată față de orice taxă plătită de operator cu privire la astfel de Comenzi de Capacitate).~~

~~În intervalul corespunzător primelor două zile de la transmiterea unei Comenzi de Capacitate, ROMTELECOM va comunica Operatorului Data Începerii Testelor. La Data Începerii Testelor ROMTELECOM va notifica Operatorul când capacitatea comandată poate fi testată.~~

~~Dacă un Operator cere ROMTELECOM deconectarea și anularea oricărei Legături de Acces la Operator, Legături la Rețeaua de Transmisii sau Legături de Acces la Utilizatorul Final, atunci ROMTELECOM va deconecta serviciile specificate în cel mult 15 zile de la primirea notificării, sau la o anumită dată ulterioară solicitată de Operator în momentul notificării.~~

~~Comenzile de Capacitate pot fi modificate sau anulate după cum urmează:~~

- ~~a) Comenzile de Capacitate care includ modificările agreeate, cerute de ROMTELECOM sau modificările prin care se corectează simple greșeli de tipărire ce nu afectează data de începere a testelor și nici implementarea de către ROMTELECOM, nu vor implica nici o obligație de plată.~~
- ~~b) Comenzile de Capacitate pot fi retrase, fără nici o obligație de plată în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea de către ROMTELECOM a Comenzii de Capacitate relevante. Comenzile de Capacitate inclusiv cele transmise în ultimele 10 zile lucrătoare ale unei Perioade a Comenzii de Capacitate în Avans și prin care comenzile totale ajung la 80% din Capacitatea specificată în Comanda de Capacitate în Avans, și care sunt anulate în 10 zile lucrătoare de la data înaintării lor, nu vor fi incluse în suma Capacităților comandate în perioada Comenzii de Capacitate în Avans.~~
- ~~c) Comenzile de Capacitate pot fi modificate la tariful de 500 EURO în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea Comenzii de Capacitate de către ROMTELECOM. Data prevăzută pentru începerea testelor se va calcula în funcție de data la care Comanda de Capacitate a fost inițial depusă.~~
- ~~d) Modificările Comenzii de Capacitate primite după 10 zile lucrătoare de la primirea Comenzii de Capacitate inițiale de către ROMTELECOM și care nu afectează substanțial comanda (de exemplu: nu schimbă Punctul de Acces în Rețeaua de Transmisii ori altă schimbare agreeată în mod rațional de către părți, care nu afectează material livrarea în termenele stabilite) vor fi acceptate de ROMTELECOM fără schimbarea datei de începere a testelor, la un tarif de 500 EURO.~~

„Procesul de previzionare nu este solicitat și nu se va aplica pentru legăturile analogice de acces la Operator, legăturile de transmisii analogice și pentru legăturile analogice de acces la utilizatorul final.

Romtelecom solicită Operatorului să întocmească la fiecare interval de patru luni o previziune a legăturilor digitale de acces la Operator, a legăturilor de transmisii digitale, a legăturilor digitale de acces la utilizatorul final pe care acesta intenționează să le comande în următoarele 12 luni. Previziunile sunt solicitate de către Romtelecom cu cel puțin 15 zile lucrătoare în avans (1 decembrie, 1 aprilie, 1 august).

Previziunile pentru legăturile de acces la Operator vor include capacitatea totală și numărul de porturi pentru fiecare punct de acces la rețeaua de transmisii la care se vor face comenzi. Previziunile pentru legăturile de transmisii vor include capacitatea totală și numărul de porturi (consolidate în două categorii principale: $\leq 128\text{ kbps}$ și $> 128\text{ kbps}$) pentru fiecare rețea de transmisii locală (pentru fiecare nod al rețelei de transmisii de la nivelul rețelelor de acces subordonate). Previziunile pentru legăturile de acces la utilizatorul final vor include numărul total de modem-uri detaliate în funcție de tip (DTU, HDSL) solicitate pentru fiecare zonă geografică regională.

Părțile se vor întâlni pentru a discuta și agreea previziunile în 10 zile de la primirea acestora de către Romtelecom. În urma discuțiilor și a amendamentelor, profilul de capacitate agreeat de părți va fi semnat de către reprezentanții autorizați ai părților, iar primele patru luni din fiecare previziune vor deveni un ordin avansat de capacitate pentru segmente terminale de linii închiriate. Operatorii pot

plasa apoi, în funcție de necesități, ordine individuale de capacitate pentru segmente terminale de linii închiriate.

În cazul în care capacitatea comandată printr-un ordin individual de capacitate se încadrează în capacitatea agreată rămasă necomandată din ordinul avansat de capacitate plus o marjă de 40% din ordinul avansat de capacitate pentru acele ordine semnate înainte de 31.12.2005 (30% pentru ordinele semnate în 2006 și 2007, 20% în 2007), ordinul va fi procesat de către Romtelecom ca și un ordin standard, conform Tabelului 1.

Romtelecom va procesa toate ordinele pentru legăturile analogice de acces la Operator, legăturile de transmisiuni analogice și pentru legăturile analogice de acces la utilizatorul final ca și ordine standard, în conformitate cu Tabelul 1.

În cazul în care capacitatea comandată printr-un ordin individual de capacitate nu se încadrează în capacitatea agreată rămasă necomandată din ordinul avansat de capacitate plus o marjă de 40% din ordinul avansat de capacitate pentru acele ordine semnate înainte de 31.12.2005 (30% pentru ordinele semnate în 2006 și 2007, 20% în 2007), atunci ordinul va fi considerat de către Romtelecom ordin non-standard. Romtelecom va înștiința Operatorul și va notifica ANRC în legătură cu termenele non-standard ce se vor aplica pentru respectivul ordin.

Atunci când un ordin este considerat standard, termenele maxime de livrare a legăturilor de acces la Operator, a legăturilor de transmisiuni și a legăturilor de acces la utilizatorul final sunt prezentate în Tabelul 1.

Tabelul 1

Linii închiriate-segmente terminale	Termenul maxim de livrare - zile calendaristice
1. Pentru linii închiriate unde capacitatea în rețeaua de transmisiuni și infrastructura de canalizare/stâlpi este disponibilă iar Romtelecom va trebui să sape canalizare sau să construiască stâlpi pe o distanță mai mică de 300 de metri	20 de zile calendaristice pentru 95% din liniile închiriate-segmente terminale și 30 de zile calendaristice pentru restul de 5% din liniile închiriate-segmente terminale , pentru liniile închiriate analogice, capacități standard mai mici de 2 Mbit/s și pentru linii închiriate nestructurate de 2Mbit/s; 30 de zile calendaristice , pentru capacități standard mai mari de 2Mbit/s și pentru liniile închiriate structurate de 2Mbit/s. Testele includ: - 1 zi lucrătoare pentru capacități de până la 960kbps; - 2 zile lucrătoare pentru capacități de la 1Mbps până și inclusiv liniile nestructurate de 2Mbps; - 5 zile lucrătoare pentru capacități mai mari de 2Mbit/s și pentru liniile structurate de 2Mbit/s.
2. Pentru linii închiriate unde capacitatea în rețeaua de transmisiuni este disponibilă iar Romtelecom va trebui să sape canalizare sau să construiască stâlpi pe o distanță mai mare de 300 de metri dar mai mică de 500 de metri	30 de zile calendaristice , pentru liniile închiriate analogice, capacitățile standard mai mici de 2Mbps precum și liniile nestructurate de 2Mbps; 45 zile calendaristice , pentru capacitățile standard mai mari de 2Mbps și pentru liniile

	<p>structurate de 2Mbps.</p> <p>Testele includ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 zi lucrătoare pentru capacități de până la 960kbps; - 2 zile lucrătoare pentru capacități de la 1Mbps până și inclusiv liniile nestructurate de 2Mbps; - 5 zile lucrătoare pentru capacități mai mari de 2Mbit/s și pentru liniile structurate de 2Mbit/s.
--	--

Pe parcursul perioadei de valabilitate a unui ordin avansat de capacitate, Operatorul va plasa ordine de capacitate pentru legăturile de acces la Operator, legăturile de transmisiuni și pentru legăturile de acces la utilizatorul final pentru cel puțin 60% din capacitatea specificată în ordinul avansat de capacitate, pentru acele ordinele avansate de capacitate semnate înainte de 31.12.2005 (70% din ordinele avansate de capacitate din 2006 și 2007, 80% după 2007).

În cazul în care Operatorul nu înaintează către Romtelecom asemenea ordine de capacitate, va avea de plătit o sumă echivalentă cu tarifele de conectare aplicabile pentru totalul capacității care nu a fost comandată (60% pentru ordinele avansate de capacitate care au fost semnate înainte de 31.12.2005 mai puțin capacitatea comandată, 70% pentru ordinele semnate în 2006 și 2007 mai puțin capacitatea comandată și 80% pentru cele semnate după 2007 mai puțin capacitatea comandată).

Plata tarifulor de conectare pentru acea capacitate rămasă necomandată va fi acceptată ca și o plată anticipată pentru ordinele de capacitate viitoare plasate în cele 12 luni ce succed respectivul ordin avansat de capacitate pentru aceeași zonă geografică regională, de exemplu toate nodurile rețelei de transmisiuni din rețeaua regională și din rețelele de transmisiuni și de acces subordonate (reprezintă un credit pentru plățile care urmează a fi realizate de Operator corespunzătoare ordinelor viitoare de capacitate).

Romtelecom va înștiința Operatorul în legătură cu data „gata pentru teste” în două zile după ce un ordin de capacitate este plasat. La data „gata pentru teste” Romtelecom va notifica Operatorul în legătură cu data la care capacitatea comandată este pregătită de testare.

Dacă un Operator solicită Romtelecom deconectarea și înlăturarea vreunei legături de acces la Operator, legături de transmisiuni sau vreunei legături de acces la utilizatorul final atunci Romtelecom va deconecta serviciile respective în cel mult 15 zile după ce a fost primită notificarea sau la o dată ulterioară specificată de Operator în notificarea sa.

Ordinele de capacitate pot fi modificate sau anulate după cum urmează:

a) Ordinele de capacitate care includ amendamente care sunt solicitate de Romtelecom sau sunt simple corecții ale greșelilor de editare care nu afectează data „gata pentru teste” sau procesul de implementare, nu presupun nici un fel de tarificare.

b) Ordinele de capacitate pot fi modificate sau anulate gratuit până la data la care echipamentele necesare au fost instalate de Romtelecom pentru a furniza capacitatea comandată. După data la care echipamentele necesare au fost instalate, ordinele de capacitate pot fi modificate sau anulate contra unui tarif egal cu cheltuiala Romtelecom pentru efectuarea acelor modificări, dar nu mai mare de 80% din tariful de instalare. Ordinele de capacitate, inclusiv cele plasate în ultimele 10 zile lucrătoare ale perioadei unui ordin avansat de capacitate care reprezintă până la 60% din capacitatea specificată în ordinele avansate de capacitate care au fost semnate până la 31.12.2005 (70% din ordinele avansate de capacitate semnate în 2006 și 2007, 80% semnate după 2007) și

anulate ulterior în 10 zile lucrătoare de la data plasării acestor ordine nu vor fi incluse în totalul capacității comandate aferent perioadei relevante de ordin avansat de capacitate.

Data la care un ordin de capacitate a fost plasat se va aplica cu scopul de a identifica data „gata pentru teste”.

Reorganizarea Capacității poate fi cerută după cum urmează:

- a) Beneficiarul poate cere în scris reorganizarea Capacității și ROMTELECOM va duce la îndeplinire lucrările necesare în conformitate cu termenele stabilite mai sus.
- b) ROMTELECOM va emite un certificat către Operator la finalizarea lucrărilor. Operatorul poate depune în scris la ROMTELECOM cereri de reorganizare a Capacităților în orice moment după data preliminară de punere în funcțiune sau timp de o lună după data de începere a testelor.
- c) La finalizarea reorganizării capacității, Capacitatea inițială este anulată și înlocuită de Capacitatea reorganizată.
- d) Tarifele pentru ”relocare externă” sunt egale cu tarifele de conectare a unui nou circuit.
- e) Tarifele pentru ”relocare internă” sunt egale cu 20% din tarifele de conectare a unui nou circuit.
- f) Reorganizarea canalelor de capacitate la aceeași Legătură de Acces la Operator sau aceeași Legătură a Rețelei de Transmisiuni va fi realizată gratuit, la cerere.

~~APENDICE B: SPECIFICAȚII TEHNICE~~

„Apendice B: Specificații Tehnice”

„Notă: Recomandările și standardele la care se face referire în prezentul apendice sunt însoțite de numărul versiunii sau data publicării acestora, după caz. Acolo unde nu se precizează nici numărul versiunii, nici data publicării acestora, se va avea în vedere ultima versiune publicată.”

Specificațiile Tehnice sunt disponibile într-un fișier separat pe pagina de Internet a ROMTELECOM referitoare la Oferta de Referință pentru Interconectare (ORI).

Specificațiile Tehnice constituie parte integrantă a ORI.

APENDICE C: HARTA CU ZONELE TEHNICE ȘI INFORMAȚII DESPRE REȚEA

Harta cu Zonele Tehnice precum și o descriere a rețelei sunt prezentate mai jos. Mai multe detalii ale Nodurilor Rețelei de Transmisiuni sunt incluse în fișiere separate pe pagina de Internet a ROMTELECOM, secțiunea referitoare la Oferta de Referință pentru Interconectare (ORI). Informațiile despre Nodurile Rețelei de Transmisiuni sunt parte integrantă a acestei ORI.

Descrierea Rețelei de Transmisiuni și a ierarhiei de Rețea

Rețeaua de transport a fost proiectată în scopul transportării traficului de voce. Proiectarea și arhitectura acesteia corespund rețelei de centrale telefonice și modelului asociat cu traficul vocal. În general, rețeaua de transmisiuni asigură o conectivitate limitată la nivel regional sau local.

Structura rețelei de transport este bazată pe topologia ierarhiei SDH, implementată pe patru nivele: național, regional, local și acces.

Nivelul național, regional și local asigură legături E1 sau de bandă mai mare. Frațiuni E1 sunt oferite prin nivelul de acces al liniilor închiriate.

~~Nivelul regional a fost proiectat să asigure transportul între regiuni sau traficul la mare distanță.~~ „Nivelul național a fost proiectat să asigure transportul între regiuni sau traficul la mare distanță.” Acesta asigură conectivitatea între regiuni și între centralele de tranzit, transportând traficul internațional și cel de tranzit al ROMTELECOM.

Nivelul regional a fost proiectat să asigure transportul între regiuni, în principal pentru traficul dintre județe. Acesta asigură conectivitatea centralelor locale a fiecărei zone tehnice cu centralele de tranzit.

Există 8 regiuni tehnice: Bacău, Brașov, București, București – Zona metropolitană, Craiova, Cluj, Galați și Timișoara. Județele sunt alocate unei anumite regiuni în funcție de centrala de tranzit la care se conectează centralele locale din județul respectiv.

Rețeaua de transmisiuni a regiunii București – Zona metropolitană are ierarhia sa proprie.

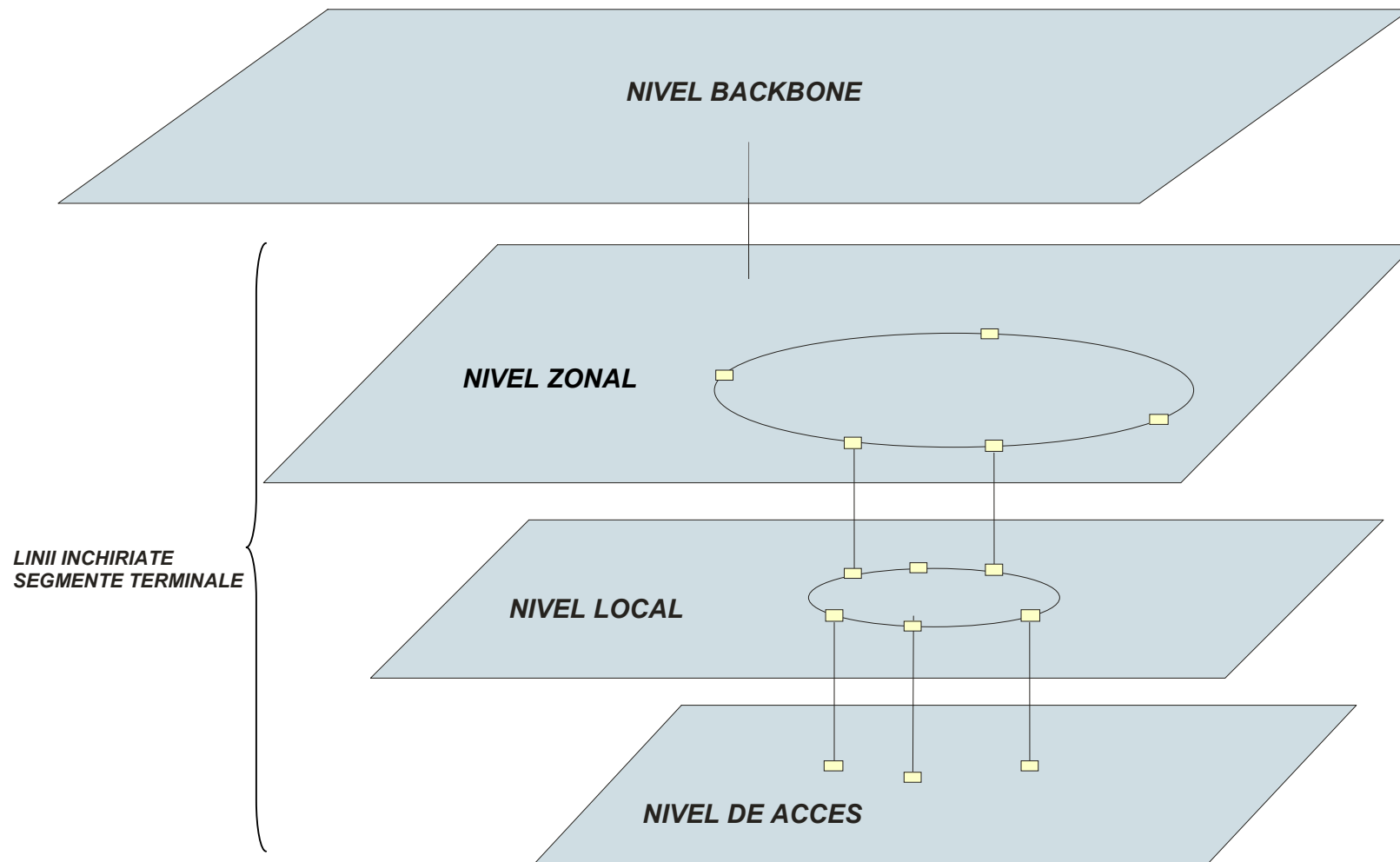
Nivelul local a fost proiectat să asigure transportul intern al fiecărui județ, în principal pentru a asigura conectivitatea între unitățile distante de abonat și centralele digitale locale sau între centralele rurale și centralele digitale locale. Nodurile de rețea aparținând nivelului local sunt în majoritatea cazurilor izolate (nu există legături disponibile între acestea).

Nivelul de acces a fost proiectat pentru conectarea elementelor de rețea, lucrând la nivel de 64Kbps, la debite specifice rețelei ROMTELECOM astfel încât să suporte tipuri de servicii de 64Kbps. În plus, există elemente de rețea specifice ce au capacități de agregare, *add/drop* și *cross-connect*, care sunt interconectate peste rețeaua SDH. Nivelul de acces asigură conectivitatea între utilizatorii finali pentru linii închiriate de fracțiuni E1. ~~Pentru acest nivel există o disponibilitate foarte limitată (amplasamente, interfețe și capacități).~~

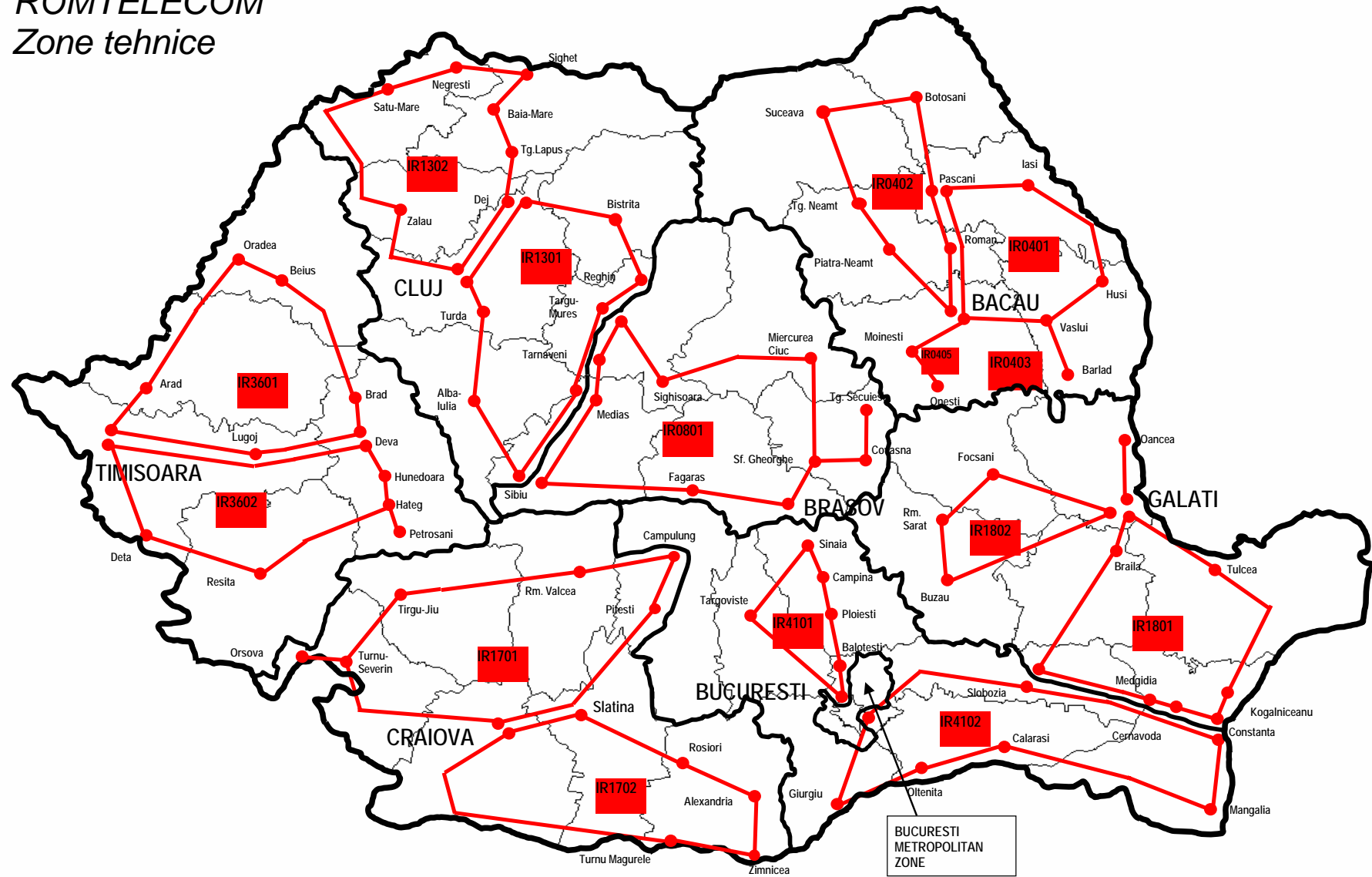
Ierarhia rețelei de transmisiuni a orașului București este:

- Național - asigură conectivitatea între centralele de tranzit și internaționale
- Metropolitan - în mod analog cu regiunile tehnice de la nivel național, asigură conectivitatea între centralele locale digitale și centralele de tranzit pentru Zona metropolitană București
- Local - asigură conectivitatea între unitățile distante de abonat și centralele digitale locale sau între centralele rurale și centralele digitale locale
- Acces - asigură conectivitatea între utilizatorii finali pentru linii închiriate de fracțiuni E1. ~~Există disponibilitate foarte limitată (amplasamente, interfețe și capacități).~~

IERARHIA REȚELEI DE TRANSMISIUNI A ROMTELECOM



ROMTELECOM Zone tehnice



ANEXA C

ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERELE 0800 ALE OPERATORULUI SAU ALE UNUI TERȚ ȘI ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERERELE 0808 ALE OPERATORULUI SAU ALE UNUI TERȚ

- I. ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERELE 0800 ALE OPERATORULUI
SAU ALE UNUI TERȚ**
- II. ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERERELE 0808 ALE OPERATORULUI
SAU ALE UNUI TERȚ**

Această anexă furnizează descrierea serviciilor de originare a apelurilor oferite de ROMTELECOM ce permit apeluri ale utilizatorilor ROMTELECOM către numere de forma 0800 și 0808 alocate de ANRC unui Operator.

I. ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERELE 0800 ALE OPERATORULUI SAU ALE UNUI TERȚ

1 DEFINIȚII

- 1.2. În această anexă orice trimitere la un paragraf sau Apendice se referă la un paragraf sau Apendice din prezenta secțiune, dacă nu se prevede altfel. Termenii și expresiile utilizate au aceeași semnificație ca și în ORI, cu următoarele excepții:

“Apel către numărul 0800 al Operatorului “sau al unui terț” ”	Un apel originat de un utilizator al unui Punct Terminal al Rețelei ROMTELECOM, prin formarea unui număr din plaja de numere 0800 alocată de ANRC Operatorului sau unui terț
“Originare Națională a unui Apel 0800 ”	Un Apel către numărul 0800 al Operatorului “sau al unui terț” care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM și două Centrale de Tranzit ROMTELECOM, înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.
“Originare Regională a unui Apel 0800 ”	Un Apel către numărul 0800 al Operatorului “sau al unui terț” care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM și o Centrală de Tranzit ROMTELECOM, înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.
“Originare Locală a unui Apelul 0800”	Un Apel către numărul 0800 al Operatorului “sau al unui terț” care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.

2 DESCRIEREA SERVICIULUI

- 2.1 Plaja de numere 0800, la care se referă prezenta anexă va fi specificată într-un tabel ce va constitui parte integrantă a acordului de interconectare.
- 2.2 Conform prevederilor prezentei anexe, ROMTELECOM va transporta și transfera rețelei specificate de Operator apelurile inițiate în rețeaua ROMTELECOM de un utilizator care formează un număr începând cu 0800, cu condiția ca Operatorului sau unui terț să i se fi alocat acel număr 0800 de către autoritatea relevantă (ANRC). ROMTELECOM va transfera în rețeaua Operatorului informațiile privind identificarea liniei chemătoare.
- 2.3 Dacă Operatorul solicită ca apelurile să fie direcționate către o rețea, alta decât rețeaua Operatorului, ROMTELECOM va solicita de la operatorul responsabil pentru rețeaua spre care traficul va fi direcționat, o confirmare că este de acord să accepte traficul.
- 2.4 Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** nu pot fi approximate de la posturi telefonice cu “abonament social”.
- 2.5 Dacă apelurile sunt approximate de la posturi publice, chemătorul nu va fi taxat de ROMTELECOM pentru apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui**

terț”. Dacă apelul este originat de la alte tipuri de posturi telefonice, ROMTELECOM nu va factura abonatul responsabil pentru postul telefonic de la care au fost approximate apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”.

- 2.6 Părțile vor agree în avans secvențele de stabilire și de eliberare a apelului, pentru apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”, pentru a identifica în mod clar condițiile aplicabile apelurilor reușite și nereușite către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”.
- 2.7 Prognoza traficului va fi realizată de către Operator, ca parte a procesului normal de prognoză a traficului pentru servicii comutate.
- 2.8 Operatorul va înștiința ROMTELECOM printr-o notifi care, avertizându-l pe cât posibil asupra oricăror vârfuri de trafic pe care le anticipatează, cu minimum 48 de ore în avans.
- 2.9 Dacă există nivele anormal de ridicate ale apelurilor către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”, iar Operatorul nu poate finaliza apelurile, părțile pot recurge la operațiuni de verificare a managementului rețelelor respective.
- 2.10 Dacă fie Operatorul, fie ROMTELECOM suspectează desfășurarea unor activități frauduloase, părțile vor coopera pentru a investiga și lua de comun acord măsurile cele mai potrivite.
- 2.11 ROMTELECOM va transmite Operatorului numai numărul 0800 format de către chemător. La primirea apelului către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”, Operatorul va conecta apelul la sistemul potrivit și va returna imediat către rețeaua ROMTELECOM un mesaj SS7 ‘Address Complete’. Mesajul ‘Answer’ va fi transmis când abonatul numărului 0800 al Operatorului **“sau al unui terț**” sau sistemul său relevant răspunde la apel.
- 2.12 Pentru a evita orice dubii, dacă un Operator intenționează să retrimite apelurile către ROMTELECOM pentru terminare în rețeaua ROMTELECOM, sau pentru tranzit prin rețeaua ROMTELECOM, atunci este necesar să se încheie acorduri adecvate pentru terminare și/sau tranzit în conformitate cu Oferta de Referință, și să fie în funcțiune capacități suficiente la Punctele de Interconectare pentru volumele anticipate de apeluri.
- 2.13 Operatorul este răspunzător pentru costurile asociate Legăturilor de Interconectare utilizate pentru transferul apelurilor către numerele 0800.

3 RUTARE

- 3.1 Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**” vor fi transmise Operatorului de către ROMTELECOM prin cel mai apropiat Punct de Interconectare operațional cu rețeaua specificată de Operator, de punctul de la care s-a inițiat apelul către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**”, ținând cont de rutarea în ierarhia de comutație a ROMTELECOM.

4 TARIFARE

- ~~4.1 Pentru a evita orice îndoială, tariful perceput pentru fiecare Apel către numerele 0800 ale Operatorului cuprins în această anexă este suplimentar oricăror tarife achitabile prevăzute în alte secțiuni.~~
- 4.2 Tariful aplicabil apelurilor către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț**” depinde de rutarea apelului prin rețeaua ROMTELECOM și sunt prezentate în Lista de Tarife. Definițiile date în această anexă servesc la identificarea tarifului aplicabil.

- 4.3 ROMTELECOM va iniția taxarea Apelurilor către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** la primirea mesajului SS7 ‘Answer’. Taxarea se va încheia la primirea primului mesaj SS7 ‘Release’.
- 4.4 Dacă Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** au ca rezultat următoarele tonuri care vor fi transmise chemătorului:
- Ton de Sonerie (Apel);
- Ton de Ocupat;
- Număr inexistent; sau
- Echipament Ocupat;
- atunci nu va fi trimis mesajul SS7 ‘Answer’, iar ROMTELECOM nu va percepe nici un tarif pentru Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**.
- 4.5 Dacă Operatorul dorește să utilizeze mesaje vocale în locul tonurilor la care s-a făcut referire în paragraful 4.4, iar aceste mesaje conțin informații cu caracter publicitar pentru Operator, atunci Operatorul va trimite imediat un mesaj SS7 ‘Address Complete’, urmat de un mesaj SS7 ‘Answer’ către rețeaua ROMTELECOM, înainte ca mesajul vocal să fie furnizat. În astfel de cazuri Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** vor fi taxate în funcție de durata apelului.
- 4.6 Pentru implementarea, schimbarea, actualizarea sau ștergerea datelor relevante din rețeaua ROMTELECOM, necesare pentru a efectua rutarea apelurilor către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, se plătește un tarif, așa cum se arată în Lista de Tarife, dacă aceste solicitări se repetă pe durata unui an.
- 4.7 ~~Tariful suplimentar de Acces de la Posturile Publice, prezentat în Lista de Tarife se aplică pentru toate Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului, originare de la Posturi Publice.~~ „Tariful de Acces de la Posturile Publice, prezentat în Lista de Tarife, se aplică pentru toate Apelurile către numerele 0800 ale Operatorului, originare de la Posturi Publice.”

5 DATA ÎNCEPERII

- 5.1 Operatorul va transmite apelurile către numerele 0800 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, conform acestei anexe, la o dată care va fi agreată în scris de către Părți.

II. ORIGINAREA APELURILOR CĂTRE NUMERELE 0808 ALE OPERATORULUI SAU ALE UNUI TERȚ

1 DEFINIȚII

- 1.3. În această anexă orice trimitere la un paragraf sau Apendice se referă la un paragraf sau Apendix din prezenta secțiune. Termenii și expresiile utilizate au aceeași semnificație ca și în ORI, cu următoarele excepții:

“Apel către numărul 0808 al Operatorului “sau al unui terț””

Un apel originat de un utilizator al unui Punct Terminal al Rețelei ROMTELECOM, prin formarea unui număr din plaja de numere 0808 alocată de ANRC Operatorului sau unui terț.

“Originare Națională a unui Apel 0808 ”

Un Apel către numărul 0808 al Operatorului **“sau al unui terț”** care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM și două Centrale de Tranzit ROMTELECOM, înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.

“Originare Regională a unui Apel 0808 ”

Un Apel către numărul 0808 al Operatorului **“sau al unui terț”** care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM și o Centrală de Tranzit ROMTELECOM, înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.

“Originare Locală a unui Apel 0808”

Un Apel către numărul 0808 al Operatorului **“sau al unui terț”** care este originat de la un Punct Terminal din Rețeaua ROMTELECOM și comutat de o Centrală Locală ROMTELECOM înainte de a fi transferat Operatorului printr-un Punct de Interconectare, pentru finalizarea apelului.

2 DESCRIEREA SERVICIULUI

- 2.1 Plaja de numere 0808, la care se referă prezenta anexă va fi specificată într-un tabel ce va constitui parte integrantă a Acordului de interconectare.
- 2.2 Conform prevederilor prezentei anexe, ROMTELECOM va transporta și transfera rețelei specificate de Operator apelurile inițiate în rețeaua ROMTELECOM de un utilizator care formează un număr începând cu 0808, cu condiția ca Operatorului sau unui terț să i se fi alocat acel număr 0808 de către autoritatea relevantă (ANRC). ROMTELECOM va transfera în rețeaua Operatorului informațiile privind identificarea liniei chemătoare.
- 2.3 Dacă Operatorul solicită ca apelurile să fie direcționate către o rețea, alta decât rețeaua Operatorului, ROMTELECOM va solicita de la operatorul responsabil pentru rețeaua spre care traficul va fi direcționat, o confirmare că este de acord să accepte traficul.
- 2.4 Apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** nu pot fi approximate de la posturi telefonice cu abonament social.

- 2.5 Dacă apelurile sunt originate de la posturi publice, chemătorul nu va fi taxat de ROMTELECOM pentru apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**. Dacă apelul este originat de la alte tipuri de posturi telefonice, ROMTELECOM nu va factura abonatul responsabil pentru postul telefonic de la care au fost originate apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**.
- 2.6 Părțile vor cădea de acord în avans asupra secvențelor de stabilire și de eliberare a conexiunii, pentru apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, pentru a identifica în mod clar condițiile aplicabile apelurilor reușite și nereușite către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**.
- 2.7 Prognoza traficului va fi realizată de către Operator, ca parte a procesului normal de prognoză a traficului pentru servicii comutate.
- 2.8 Operatorul va notifica ROMTELECOM, avertizându-l pe cât posibil asupra oricăror vârfuri de trafic pe care le anticipează, cu minimum 48 de ore în avans.
- 2.9 Dacă există nivele anormal de ridicate ale apelurilor către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, iar Operatorul nu poate finaliza apelurile, părțile pot aplica în rețelele lor operațiuni de verificare a managementului rețelelor respective.
- 2.10 Dacă fie Operatorul, fie ROMTELECOM suspectează desfășurarea unor activități frauduloase, părțile vor coopera într-un mod adecvat, pentru a investiga și lua de comun acord măsurile cele mai potrivite.
- 2.11 ROMTELECOM va transmite Operatorului numai numărul 0808 format de către chemător. La primirea apelului către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, Operatorul va conecta apelul la sistemul potrivit și va returna imediat către rețeaua ROMTELECOM mesajul SS7 ‘Address Complete’, urmat de mesajul SS7 ‘Answer’.
- 2.12 Pentru a evita orice dubii, dacă un Operator intenționează să retrimite apelurile către ROMTELECOM pentru terminare în rețeaua ROMTELECOM, sau pentru tranzit prin rețeaua ROMTELECOM, atunci este necesar să se încheie acorduri adecvate pentru terminare și/sau tranzit în conformitate cu Oferta de Referință, și să fie în funcțiune capacități suficiente la Punctele de Interconectare pentru volumele anticipate de apeluri.
- 2.13 Operatorul este răspunzător pentru costurile asociate Legăturilor de Interconectare utilizate pentru transferul apelurilor către numerele 0808.

3 RUTARE

- 3.1 Apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** vor fi transmise Operatorului de către ROMTELECOM prin cel mai apropiat Punct de Interconectare operațional cu rețeaua specificată de Operator, de punctul de la care s-a inițiat apelul către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, ținând cont de rutarea în ierarhia de comutație a ROMTELECOM.

4 TARIFARE

- ~~4.1 Pentru a evita orice îndoială, tariful perceput pentru fiecare apel către numerele 0808 ale Operatorului cuprins în această anexă este suplimentar oricăror tarife achitabile prevăzute în alte secțiuni.~~
- 4.2 Tariful aplicabil apelurilor către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** depinde de rutarea apelului prin rețeaua ROMTELECOM și este prevăzut în Lista de Tarife. Definițiile date în această anexă sunt utile pentru identificarea tarifului aplicabil.

- 4.3 ROMTELECOM va iniția taxarea apelurilor către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** la primirea mesajului SS7 ‘Answer’. Taxarea se va încheia la primirea primului mesaj SS7 ‘Release’.
- 4.4 Dacă Apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** au ca rezultat următoarele tonuri care vor fi transmise chematorului:
- Ton de Sonerie (Apel);
- Ton de Ocupat;
- Număr inexistent; sau
- Echipament Ocupat;
- atunci nu va fi trimis mesajul SS7 ‘Answer’, iar ROMTELECOM nu va percepe nici un tarif pentru apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**.
- 4.5 Dacă Operatorul dorește să utilizeze mesaje vocale în locul tonurilor la care s-a făcut referire în paragraful 4.4, iar aceste mesaje conțin informații cu caracter de material publicitar pentru Operator, atunci Operatorul va trimite imediat un mesaj SS7 ‘Address Complete’, urmat de un mesaj SS7 ‘Answer’ către rețeaua ROMTELECOM, înainte ca mesajul vocal să fie furnizat. În astfel de cazuri apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”** vor fi tarificate pentru durata apelului.
- 4.6 Pentru implementarea, schimbarea, actualizarea sau ștergerea datelor relevante din rețeaua ROMTELECOM, necesare pentru a efectua rutarea apelurilor către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, se plătește un tarif, așa cum se arată în Lista de Tarife, dacă aceste solicitări se repetă pe durata unui an.
- 4.7 ~~Tariful suplimentar de acces de la Posturile Publice, prezentat în Lista de Tarife se aplică pentru toate Apelurile către numerele 0808 ale Operatorului, originare de la Posturi Publice.~~ „Tariful de Acces de la Posturile Publice, prezentat în Lista de Tarife, se aplică pentru toate Apelurile către numerele 0808 ale Operatorului, originare de la Posturi Publice.”

5 DATA ÎNCEPERII

- 5.1 Operatorul va furniza apelurile către numerele 0808 ale Operatorului **“sau ale unui terț”**, conform acestei anexe, la o dată care va fi agreată în scris de către părți.